

OLYMPIA 

CM 940-F / 941-F / 942-F

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de programación



OLYMPIA 

www.olympia.es

Declaration of Conformity



CM 940-F / 941-F / 942-F

- GB** The manufacturer hereby declares that the equipment complies with the stipulations defined in the following guidelines and standards:
- DE** Der Hersteller erklärt hiermit, dass das Gerät mit den Bestimmungen der Richtlinien und Normen übereinstimmt:
- FR** Le fabricant déclare par la présente que l'appareil est conforme aux règlements et normes en vigueur:
- ES** Por medio de la presente, el fabricante declara que este aparato está conforme a lo dispuesto en las directivas y normas vigentes:
- NL** De fabrikant verklaart hierbij dat het apparaat voldoet aan de bepalingen in de richtlijnen en normen:
- PT** Pelo presente o fabricante declara que o dispositivo está de acordo com as determinações das directrizes e das normas:
- SV** Tillverkaren förklarar härmed att apparaten överensstämmer med bestämmelserna i följande direktiv och normer:
- | | |
|-------------|-----------------------------------|
| 2006/95/EC | EN 60950-1:2006 + A1:2009 |
| 2004/108/EC | EN 55022:2006 + A1:2007 |
| | EN 50024:1998 + A1:2001 + A2:2009 |
| | EN 61000-3-2: 2006 + A2:2009 |
| | EN 61000-3-3: 2008 |

OLYMPIA 
Olympia Business Systems

Doc: 949410001/ES

4. Enero 2012

Estimado cliente,

¡Enhorabuena!

Nos complace que haya decidido adquirir la caja registradora CM Olympia 940-F / 941-F / 942-F.

La 940-F CM / 941-F / F-942 es una caja registradora de alta calidad que implementa las últimas tecnologías para satisfacer sus necesidades de la mejor manera posible.

Por favor, lea las instrucciones de funcionamiento / instrucciones de programación para asegurarse de que aprendan a utilizar las funciones de la caja registradora correctamente.

Esperamos que disfrute utilizando su máquina.

Un cordial saludo.

OLYMPIA Máquinas de Oficina, S. L.
C/Electrónica Nro.51, Pol. Ind. URTINSA
28923 Alcorcón (Madrid)
ESPAÑA
<http://www.olympia.es/>

Este manual de instrucciones / programación es sólo con fines informativos. Su contenido no forma parte de ningún contrato para la venta. Todos los datos especificados se refieren a los valores nominales. El equipo y las opciones descritas pueden diferir de un país a país, de acuerdo a las necesidades nacionales. Nos reservamos el derecho a modificar el contenido y modificaciones técnicas sin previo aviso.

Intención de uso

Esta caja registradora esta exclusivamente destinada para el proceso con la misma en un recinto cerrado. Cualquier otro uso se considera un uso inadecuado.

Información General / Notas de seguridad

- Asegúrese de que la fuente de alimentación de red corresponda a la especificada en la placa situada en la parte trasera de la caja registradora.
- Esta caja registradora es un equipo muy sofisticado. Nunca intente repararlo usted mismo. Si fuera necesario repararlo, lleve la caja registradora a un centro de servicio autorizado o al punto de venta.
- No inserte objetos metálicos, tales como un destornillador, clip de papel, etc. en la caja registradora. Podría dañar la caja registradora y también exponerse al riesgo de una descarga eléctrica.
- Cerciórese siempre de que la caja registradora este apagada cuando ya no tiene que ser utilizada.
- Limpie el polvo de la caja registradora frotándolo suavemente con un paño seco. Nunca utilice agua o disolventes, como diluyente de pintura, espíritu, etc, para limpiar la caja registradora.
- Para desconectar la fuente de alimentación completamente, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No exponga la caja registradora a temperaturas extremas.
- Mantenga todos los bloqueos de transporte en un lugar seguro para su uso futuro. Las cerraduras de transporte deben volver a instalarse para cualquier tipo de transporte futuro de la caja registradora.

Bloqueos de transporte

Antes de que la caja registradora sea puesta en servicio, quite los bloqueos de transporte instalados y guardelos para su uso futuro.

Nota de transporte importante: En el caso de daños durante el transporte, la unidad debe ser devuelta junto con el embalaje, manual de funcionamiento / programación y accesorios.

Conexión a la fuente de alimentación

Antes de conectar la caja registradora a la red eléctrica, compruebe que la tensión y frecuencia indicadas en la placa coinciden con la fuente de alimentación local.

Nota de seguridad: La toma de corriente debe estar cerca de la caja registradora y ser de fácil acceso. Así la caja registradora podrá ser desconectada fácilmente de la fuente de alimentación en caso de emergencia.

Nota: Todos los datos se mantienen tras la desconexión de la fuente de alimentación. Las baterías aseguran que los datos se conserven durante aprox. 2 meses después de que la caja registradora haya sido desconectado de la fuente de alimentación.

Mecanismo de la impresora

Atención: Observe la siguiente información para asegurarse de un largo periodo de funcionamiento sin problemas:

- Nunca
 - imprima sin ningún tipo de papel instalado
 - tire del papel mientras la impresora está funcionando
 - utilice papel de baja calidad
 - inserte rollos de papel que ya han sido utilizados
 - manipule la impresora con objetos duros o mueva la unidad a mano
- Preste atención a las marcas que indican el final del rollo de papel.

Cambiar el rollo de papel de inmediato.

- Haga que revisen la caja registradora / mecanismo de la impresora de forma regular en un centro de servicio autorizado.

Contenidos

1	Características del producto	11
2	Puesta en marcha	13
2.1	Inserción de un rollo de papel	13
2.2	Carrete de papel	13
2.2.1	Inserción del carrete de papel	13
2.2.2	Extracción del Diario	13
2.3	Idioma	13
3	Interruptor de control manejado con llave	14
3.1	Posiciones de conmutación de la llave	14
3.2	Claves	14
4	Teclado	15
4.1	Teclado elevado	15
4.1.1	Etiquetas de teclado elevado en inglés	15
4.1.2	Etiquetas de teclado elevado en alemán	15
4.1.3	Cambiar las etiquetas de tecla	15
4.2	Teclado plano	16
4.2.1	Etiquetas de teclado plano en inglés (original)	16
4.2.2	Etiquetas de teclado plano en alemán	16
4.2.3	Cambiar la etiqueta de teclado plano	16
4.3	Explicación de las teclas de función	17
4.3.1	Teclas estándar en el teclado	17
4.3.2	Funciones no disponibles en el teclado estándar	20
5	Programación de la caja registradora a través del PC	22
5.1	Instalación del software PC	22
5.2	Arrancando el programa PC	23
5.3	Conectando el PC a la caja registradora	24
5.4	Utilizando el programa PC	24
5.4.1	Utilización del programa básico suministrado	25
5.4.2	Programación de una completamente nueva serie de datos	26
5.5	Selección de ventana de operación y programación	26
5.6	Barra de menú	28
5.7	Carga de datos desde el PC a la caja registradora	29
5.7.1	Carga de todos los datos desde el PC a la caja registradora	29
5.7.2	Carga de archivos de datos individuales desde el PC a la caja registradora	30
5.8	Carga de datos de la caja registradora al PC (copia de seguridad)	30
5.9	Entrada de datos, en detalle	30
6	Programación de la caja registradora	31
6.1	Conceptos básicos para la programación	31
6.1.1	Menú de Programación	31
6.1.2	Iniciar programación	32
6.1.3	Terminar programación	32
6.2	Introducción de texto	33
6.2.1	Número máximo de caracteres en las áreas de entrada de texto	33

6.2.2	Procedimiento para introducir texto	33
6.2.2.1	Introducción de dígitos, letras y caracteres especiales.....	33
6.2.2.2	Eliminación de texto introducido.....	34
6.2.3	Teclas para la entrada de texto	35
6.2.4	Mapa de caracteres	35
6.3	Cambio de idioma	36
6.3.1	Cambiar el idioma con el PC	37
6.4	Programación de departamentos.....	38
6.4.1	Contenidos programables.....	38
6.4.1.1	Nombre del departamento.....	38
6.4.1.2	Precios fijos del Departamento.....	38
6.4.1.3	Asignación de la tasa de impuesto.....	38
6.4.1.4	Estado del departamento	38
6.4.2	Programación de Departamento.....	39
6.4.3	Navegación en los departamentos	41
6.4.4	Programación departamentos utilizando el PC	41
6.5	Programación de ARTs / artículos	42
6.5.1	Contenidos programables.....	42
6.5.1.1	Número ART.....	42
6.5.1.2	Nombre ART.....	42
6.5.1.3	Precios fijos ART.....	42
6.5.1.4	Asignación de la tasa de impuesto.....	42
6.5.1.5	Asignación de Departamento	42
6.5.1.6	Status ART	42
6.5.1.7	ENLACE ARTs	42
6.5.1.8	Código de 2 dígitos para el tipo de orden e impresión en la impresora de cocina	42
6.5.1.9	Inventario.....	46
6.5.2	Programación de los ART.....	46
6.5.3	Navegación de ARTs.....	50
6.5.4	Eliminación de un ART	50
6.5.5	Programación de ART con el PC.....	51
6.6	Programación ENLACE ARTs.....	52
6.6.1	Contenidos programables.....	52
6.6.1.1	Número ENLACE ART	52
6.6.1.2	Nombre ENLACE ART	52
6.6.1.3	Precios fijos ENLACE ART.....	52
6.6.1.4	Asignación de un tipo impositivo	52
6.6.1.5	Asignación de un departamento.....	52
6.6.1.6	Status ENLACE ART	52
6.6.2	Programación ENLACE ARTs	53
6.6.3	Navegación en ENLACE ART	55
6.6.4	Borrando un ENLACE ART.....	55
6.6.5	Programación ENLACE ARTs con el PC	56
6.7	Sistema Vendedor.....	57
6.7.1	Contenidos programables.....	57
6.7.1.1	Nombre de Vendedor	57
6.7.1.2	Contraseña Vendedor (código de acceso).....	57
6.7.1.3	Comisión.....	57
6.7.1.4	Atributos Vendedor / Derechos Vendedor.....	58
6.7.2	Programación de vendedores.....	59
6.7.3	Activar / desactivar el sistema Vendedor.....	61
6.7.4	Registro en la caja registradora como Vendedor	62
6.7.5	Programación de los vendedores utilizando el PC.....	63

6.8	Programación de identificación medios de pago	64
6.8.1	Programación de medios de pago utilizando el PC.....	65
6.9	Programación de una cantidad relacionada con recargo (+).....	66
6.9.1	Programación de una cantidad relacionada con recargo (+) con el PC.....	66
6.10	Programación de un descuento relacionado a una cantidad (-)	67
6.10.1	Programación de un descuento relacionado con cantidad (-), utilizando el PC.....	67
6.11	Programación de un porcentaje de recargo (%+).....	68
6.11.1	Programación de un porcentaje de recargo (+) con el PC.....	68
6.12	Programación de un porcentaje de descuento (-%).....	68
6.12.1	Programación de un porcentaje de descuento (% -), utilizando el PC.....	68
6.13	Programación del código de acceso de formación	69
6.13.1	Programación del código de acceso de formación utilizando el PC.....	70
6.14	Programación del número de máquina	71
6.14.1	Programación del número de máquina con el PC.....	71
6.15	Opciones del sistema	72
6.15.1	Opciones del sistema en detalle.....	72
6.15.2	Opciones de programación del sistema	76
6.15.3	Impresión de las opciones del sistema.....	76
6.15.4	Programación de las opciones del sistema utilizando el PC.....	77
6.16	Programación de la fecha y hora	78
6.17	Programación de monedas extranjeras	79
6.18	Programación de impresión de los informes X / Z.....	80
6.18.1	Números de estado.....	80
6.18.2	Programación de números de estado.....	81
6.18.3	Programación del contenido de la impresión del informe utilizando el PC	82
6.19	Programación de ARTs Vendedor	83
6.20	Programación del puerto RS 232.....	84
6.20.1	Contenidos programables y sus números de estado	84
6.20.2	Programación del puerto RS 232	85
6.21	Programación de las tasas de impuestos	86
6.21.1	Programación de las tasas de impuestos con el PC.....	87
6.22	Programación de mensajes de logo.....	88
6.22.1	Programación de mensajes de logo utilizando el PC.....	89
6.23	Programación mensajes al pie.....	90
6.23.1	Programación del mensaje AD usando el PC	90
6.24	Programación adicional para mensajes (de cocina)	91
6.24.1	Programación de mensajes de cocina con el PC.....	92
6.25	Programación mensajes de pedidos.....	93
6.25.1	Programación de mensajes de pedido usando el PC	94
6.26	Programación de recibos de cocina.....	95
6.27	Selección de un logo gráfico	96
6.27.1	Programación de un logo gráfico utilizando el PC.....	97
6.28	Programación del teclado.....	98
6.28.1	Códigos de tecla	98
6.28.2	Programación de teclas	99
6.28.3	Restablecimiento de la caja registradora a su configuración por defecto	100
6.28.4	Programación de la asignación del teclado utilizando el PC.....	101
6.28.4.1	Programación de la asignación del teclado elevado utilizando el PC.....	101
6.28.4.2	Programación de la asignación de teclado plano utilizando el PC	102
6.29	Programación de las llaves Dallas	103
6.30	Definir el tipo ECR.....	104
6.30.1	Programación del tipo ECR utilizando el PC	104

6.31	Programación del punto decimal / decimales	105
6.31.1	Programación de decimales usando el PC.....	106
6.32	Programación de redondeo.....	107
6.32.1	Programación de redondeo para pagos a cuenta / pagados y para calcular el impuesto	107
6.32.1.1	Programación de redondeo para para pagos a cuenta / pagados.....	107
6.32.1.2	Programación de redondeo para el cálculo de impuestos	108
6.32.2	Definir el método de redondeo.....	109
6.32.3	Programación de redondeo con el PC.....	110
6.33	Programación del formato de fecha	111
6.33.1	Programación del formato de la fecha utilizando el PC.....	112
7	Operación.....	113
7.1	Borrar mensajes de error	113
7.2	Registro de departamentos	114
7.2.1	Registro de un DP una vez con precio fijo 1.....	114
7.2.1.1	Artículos que fueron registrados previamente utilizando precio 1	114
7.2.1.2	Artículos que fueron registrados previamente utilizando precio 2	114
7.2.2	Registro de un DP una vez con precio fijo 2.....	115
7.2.2.1	Artículos que han sido previamente registrados utilizando precio 2	115
7.2.2.2	Artículos que han sido previamente registrados utilizando precio 1	115
7.2.3	Registro de un DP una vez sin un precio fijo.....	115
7.2.4	Registro de múltiples DP	115
7.2.5	Registro de departamentos idénticos	116
7.2.6	Ejemplo de recibo para registro DP.....	117
7.3	Registro de ARTs	118
7.3.1	Registro de una ART una vez con precio fijo 1	118
7.3.1.1	Artículos que previamente fueron registrados utilizando precio 1	118
7.3.1.2	Artículos que previamente fueron registrados utilizando precio 2	118
7.3.2	Registro de un ART una vez utilizando precio fijo 2.....	119
7.3.2.1	Artículos han sido registrados previamente utilizando precio 2.....	119
7.3.2.2	Artículos que fueron registrados previamente utilizando precio 1	119
7.3.3	Registro de ART una vez sin un precio fijo.....	119
7.3.4	Registro de un múltiple ART	119
7.3.5	Ejemplo de recibo, registro ART	120
7.4	Ventas mezcladas	120
7.5	Recibo final / Forma de pago	121
7.5.1	Pago en efectivo y mostrar el cambio.....	121
7.5.2	Pago por tarjeta CE / Cheque.....	121
7.5.3	Pago con tarjeta de crédito.....	122
7.5.4	Pago por aprobación de crédito.....	122
7.5.5	Combinación de medios de pago	122
7.6	Pago en moneda extranjera	123
7.6.1	Pago en moneda extranjera, con la cantidad exacta.....	123
7.6.2	Pago en moneda extranjera con cambio	123
7.6.2.1	Explicación del recibo.....	124
7.7	Registro de recargos y descuentos.....	124
7.7.1	Registro de cantidades relacionada con recargos y descuentos	124
7.7.2	Registro de recargos y descuentos porcentuales.....	125
7.8	Eliminación de errores de entrada (correcciones)	125
7.9	Corrección de errores y anulación	126
7.9.1	EC (corrección de errores).....	126
7.9.2	Anulación	126
7.9.3	Cancelación completa.....	127

7.10	Devoluciones	127
7.11	Recibido en las operaciones de cuenta	128
7.12	Operaciones de pago	128
7.13	Números de impresión	128
7.14	Apertura de la caja sin venta.....	128
7.15	Imprimir o no imprimir un recibo.....	129
7.16	Impresión del último recibo (recibo duplicado, impresión retardada)	129
7.16.1	Impresión de una copia del recibo	129
7.16.2	Impresión retardada del recibo	129
8	Funciones Restaurante (Sistema de Mesa)	130
8.1	Apertura de mesa	130
8.2	Cierre de mesa	130
8.3	Registro de artículos de una mesa	130
8.4	Impresión de una vista de mesa	131
8.5	Preparación de la factura para una mesa	131
8.5.1	Preparación de la factura sin recibo adicional de negocio	131
8.5.2	Preparación de la factura con recibo de negocio	132
8.6	Transferencia de una mesa.....	133
8.7	Dividir pagos de una mesa.....	133
8.8	Corrección de errores / Anulaciones dentro del sistema de mesa	135
8.9	Sistema tipo de pedido.....	135
8.10	Venta de comida para llevar.....	135
9	Modo Formación.....	136
9.1	Activación modo Formación	136
9.2	Desactivación del modo Formación	137
10	Diario electrónico (EJ)	138
10.1	Impresión del diario electrónico (EJ).....	138
10.1.1	Impresión de Diario Electrónico con todos los detalles	138
10.1.2	Impresión del diario electrónico con sólo totales	139
10.2	Eliminación del diario electrónico (EJ)	140
10.2.1	Impresión y eliminación del diario electrónico	140
10.2.2	Eliminación del diario electrónico sin imprimir	140
11	Informes Caja Registradora.....	141
11.1	Tipos de informe.....	141
11.2	Descripción Informes.....	141
11.3	Contenido de los informes.....	141
11.4	Impresión de informes.....	142
11.5	Ejemplo de un informe-Z diario	143
12	Eliminación de datos de la caja registradora	144
13	Solución de problemas	145
13.1	Mensajes de pantalla	145
13.2	Mal funcionamiento de la impresora	145
14	Opciones	146
14.1	Tarjeta SD para copia de seguridad de datos.....	146
14.1.1	Almacenamiento de datos en la tarjeta SD	146
14.1.2	Cargar datos desde la tarjeta SD	146

14.2	Tarjeta flash USB para copia de seguridad de datos.....	147
14.2.1	Almacenamiento de datos en una tarjeta de memoria flash USB.....	147
14.2.2	Cargar datos de la tarjeta de memoria flash USB.....	147
14.3	Escáneres de código de barras.....	148
14.3.1	Escáneres de código de barras adecuados con un conector PS/2.....	148
14.3.2	Configuración de un escáner de código de barras.....	148
14.3.3	Uso del lector de códigos de barras para programar ARTs en la caja registradora.....	148
14.4	Batería.....	148
14.4.1	Datos técnicos.....	148
14.4.2	Instalación de la batería.....	149
14.5	Verificador de billetes (Euro).....	149
14.6	Bloqueo Dallas con 4 teclas.....	149

1 Características del producto

Característica	CM 940-F	CM 941-F	CM 942-F
Cajón de dinero	Ninguno	Ninguno	Large
Peso	2,1 kg	5,1 kg	8,0 kg
Tipos ECR	Versión peluquerías, versión panaderías, versión restaurantes		
Tipo de teclado	Teclado elevado (con 48 teclas) o teclado plano (con 84 teclas)		
N ° de departamentos	99		
N ° de ARTs	4,096		
N ° de LINK ARTs	50 (max. 3 por ART)		
N ° de ARTs Vendedores	60		
N ° de vendedores	16		
N ° de tipos de IVA	8		
N ° de mensajes de logo	8		
N ° de mensajes al pie	8		
N ° de logotipos gráficos	23		
N ° de mensajes de cocina	30		
N ° de mensajes de ordenes	7		
N ° de memorias de mesas	70		
Programación	Manual y utilizando software de PC		
Programabilidad	<ul style="list-style-type: none"> • Idioma (Alemán, Inglés, Francés, Neerlandés) • Versiones de utilización • Teclado • Llaves Dallas • Puerto RS 232 (para conectar una impresora de cocina) • 65 configuraciones del sistema • 11 opciones de configuración para la impresión del informe • Logotipo gráfico • Logo y mensajes al pie • Número de Caja Registradora • Contraseñas • Vendedores 	<ul style="list-style-type: none"> • Fecha y hora • Formato de fecha • Lugares decimales (0 a 3) • Métodos de redondeo (también especialmente para los pagos de entrada / salida y cálculo de impuestos) • Diferentes tasas de impuestos • Departamentos • ART • ENLACE ARTs • ARTs vendedores • Medios de pago • Moneda extranjera • Recargos y descuentos (de acuerdo a cantidad y porcentaje) • Textos diversos 	
Contraseñas programables	<ul style="list-style-type: none"> • Contraseña vendedores • Contraseña de entrenamiento 		
Textos programables	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre del departamento • Nombre ART • Nombre ENLACE ART • Nombres de vendedores • Texto de moneda extranjera 	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre medio pago • Líneas de texto encabezado y pie de página • Textos adicionales para la cocina • Mensajes de pedidos • Recibos impresora 	
Tipos de pago	<ul style="list-style-type: none"> • EFECTIVO • CHEQUE • Tarjeta 	<ul style="list-style-type: none"> • Crédito 1 • Crédito 2 	

Caja Registradora CM 940-F / 941-F / 942-F

Característica	CM 940-F	CM 941-F	CM 942-F
Informes de la caja registradora	<ul style="list-style-type: none"> • X1/Z1 informe financiero, día • X2/Z2 informe financiero, mes • X/Z informe del Departamento, día / mes • X / Z informe ART, día / mes 		<ul style="list-style-type: none"> • X/Z informe de Vendedor, día / mes • X/Z informe de Vendedor ART, día / mes • X/Z informe de entrenamiento día / mes • X/Z diario electrónico, detalles / totales
Características adicionales	<ul style="list-style-type: none"> • Copia de seguridad vía tarjeta SD o tarjeta USB flash • Diario electrónico (16.000 líneas) • Modo de entrenamiento • Impresión de recibo retrasada • Recibo duplicado 		
Bloqueo / Teclas	Bloqueo / Llaves Dallas		
Pantalla			
Pantalla vendedores	Pantalla alfanumérica Vendedor LCD de 5 líneas, 128x64		
Pantalla cliente	Pantalla numérica (de 10 dígitos, LCD)		
Impresora	Fujitsu FTP-628 MLC		
Tipo de impresora	Impresora térmica		
Ancho de papel	57.5 ± 0.5 mm		
Papel	Papel térmico		
Interfaces	<ul style="list-style-type: none"> • 1 puerto RJ-45 para el cajón del dinero • 1 puerto PS / 2 para un escáner de código de barras • 1 puerto USB para un PC o una tarjeta de memoria flash USB • 1 puerto serie RS-232 para conectar una impresora de cocina o escalas • 1 ranura para tarjeta SD para la producción de copias de seguridad de programas 		
Fuente de alimentación	220 V		
Consumo de energía	25 W		
Rango de temperatura de trabajo	0 – 40 °C		
Opciones (No incluido de serie)	<ul style="list-style-type: none"> • Batería: para operar la caja registradora sin cable de alimentación aproximadamente 5 horas de funcionamiento continuo OLYMPIA part no. 947990002) • Verificador de billetes (Euro): Comprueba que los billetes son auténticos (OLYMPIA part no. 947990003 • Escáner de código de barras LS 6000 (OLYMPIA part no. 947990001) • Bloqueador Dallas con 4 teclas (OLYMPIA part no. 947990005) 		

2 Puesta en marcha

2.1 Inserción de un rollo de papel

Atención: Sólo uso de papel térmico

1. Retire la tapa de la impresora.
2. Gire la unidad de transporte de papel hacia arriba.
3. Inserte un rollo de papel térmico, de 57 mm de ancho y max. 70 mm de diámetro, de modo que el papel térmico se desenrolle desde la parte inferior y se alimenta pasado el mecanismo de la impresora, ver fig. 1.
4. Extraiga el borde delantero del papel sobre el borde de corte y el pivote de la unidad de transporte del papel hacia abajo, cierre en su lugar.
5. Dependiendo del uso requerido (modo recibo o modo diario), bien corte el papel en el borde de corte del mecanismo de la impresora o alimente el papel en la bobina de papel (el borde delantero del papel debe tener un corte recto aquí, ver fig. 2).
6. Vuelva a colocar la tapa de la impresora.

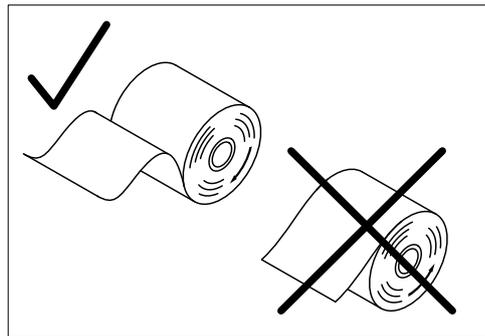


Fig. 1

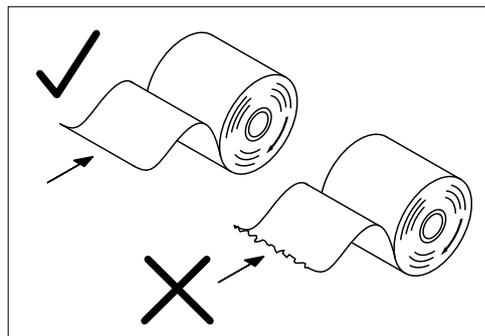


Fig. 2

2.2 Carrete de papel

El carrete de papel es necesario cuando el recibo debe ser impreso sobre el. En este caso, la opción del sistema 14 (código de estado 1) para el modo Diario se activa (véase el capítulo 6.15).

2.2.1 Inserción del carrete de papel

1. Abra la tapa de la impresora.
2. Retire el carrete de papel.
3. Pase el extremo del papel del Diario en la ranura del carrete de papel y doble en la dirección opuesta. Levemente mueva el papel con la mano.
4. Inserte el carrete de papel en las guías de rodillos previstas a tal efecto.
5. Importante: La parte del carrete que no se puede desmontar debe ser situada a la derecha, junto al carrete.
6. Cierre la tapa de la impresora.

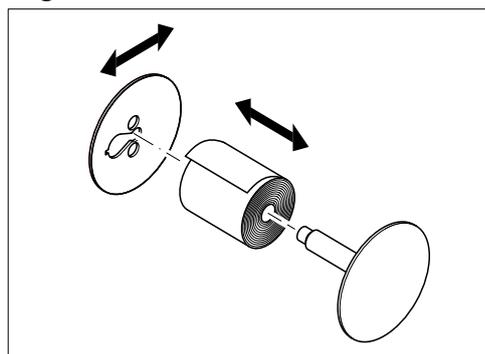


Fig. 3

2.2.2 Extracción del Diario

1. Retire el carrete de papel.
2. Quite la parte estrecha del carrete, ver fig. 3.
3. Retire el diario del carrete, ver fig. 3.

2.3 Idioma

Los textos en la pantalla y en el recibo se pueden hacer en cuatro idiomas diferentes:

- Inglés
- Alemán (por defecto)
- Francés
- Holandés ó español

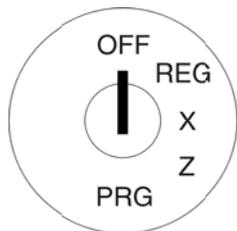
Atención: Para activar un nuevo idioma, debe eliminar todos las memorias Observe sus obligaciones en materia de presentación de pruebas y guarda de los registros ante las autoridades fiscales en lo que respecta a programación y registro de informes de dinero en efectivo (véase el capítulo 11)! Por lo tanto, sólo cambia el idioma de la caja registradora antes de ponerla realmente en funcionamiento.

Para establecer un idioma distinto del alemán, véase el capítulo 6.3.

3 Interruptor de control manejado con llave

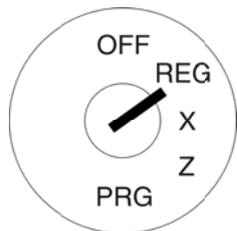
3.1 Posiciones de conmutación de la llave

La llave se puede activar en cinco posiciones diferentes:



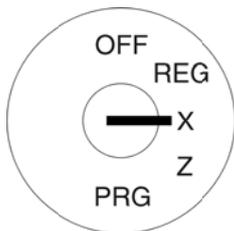
OFF

La caja registradora está apagada



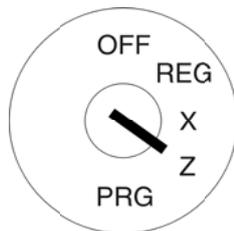
REG

Modo Registro



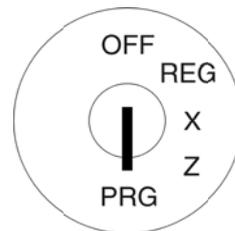
X

Imprimir informe, sin borrar la memoria



Z

Imprimir informe, borrando la memoria



PRG

Modo programación

3.2 Claves

Hay disponibles 5 claves diferentes para utilizar con la Caja Registradora:

Identificación clave	Nº de teclas	Posición				
		OFF	REG	X	Z	PRG
S	2	X	X	X		
Z	2	X	X	X	X	
P	2	X	X	X	X	X

4 Teclado

La caja registradora está disponible con teclado elevado o plano.

4.1 Teclado elevado

En su forma estándar, la caja registradora sale de fábrica con las etiquetas alemanas en el teclado. Es posible aplicar en las teclas etiquetas en varios idiomas. Se incluyen las hojas de teclado en varios idiomas en la Caja Registradora para este fin.

4.1.1 Etiquetas de teclado elevado en inglés

					PLU	DP SHIFT	PRINT SIZE	X	Receipt ON/OFF	FC
▲ FEED	EC	7 @	8 ABC	9 DEF	4/16/28	8/20/32	12/24/36	50,00	▲	#/NS
%- RA	RETOUR	4 GHI	5 JKL	6 MNO	3/15/27	7/19/31	11/23/35	20,00	▼	CARD
%+ PO	VOID	1 PQRS	2 TUV	3 WXYZ	2/14/26	6/18/30	10/22/34	10,00	SUB-TOTAL	
CLR	CLERK	0 „#	00 SP	. DEL	1/13/25	5/17/29	9/21/33	5,00	CASH	

4.1.2 Etiquetas de teclado elevado en alemán

					PLU	WG Ebene	Schriftgröße	X	Bon ein/aus	Fremdwährung
▲ Bon-transport	Sofort-storno	7 @	8 ABC	9 DEF	4/16/28	8/20/32	12/24/36	50,00	▲	#/KV
%-/Ein-zahlung	Retour	4 GHI	5 JKL	6 MNO	3/15/27	7/19/31	11/23/35	20,00	▼	Karte
%+/Aus-zahlung	Storno	1 PQRS	2 TUV	3 WXYZ	2/14/26	6/18/30	10/22/34	10,00	Zwischensumme	
CLR	Bediener	0 „#	00 SP	. DEL	1/13/25	5/17/29	9/21/33	5,00	BAR	

4.1.3 Cambiar las etiquetas de tecla

Haga lo siguiente:

1. Retire la tapa transparente de la tecla.
Si es más fácil para usted, retire con cuidado la tecla completa antes.
2. Reemplace la etiqueta existente en la tecla con una nueva etiqueta.
3. Vuelva a colocar la tapa transparente de nuevo en la tecla. Si ha quitado toda la tecla, reemplace la tecla cuidadosamente en el teclado.

4.2 Teclado plano

Nota: Para utilizar el teclado plano, la caja registradora tipo ECR se debe establecer en 0 (versión de peluquería)(véase el Capítulo 6.30).

4.2.1 Etiquetas de teclado plano en inglés (original)

FEED ▲	Receipt ON/OFF	RA - %	PO +%	DP- SHIFT	NS #	DEPT 6	PLU 6	PLU 12	PLU 18	PLU 24	PLU 30	PLU 36	PLU 42
Print- Size	PLU	Clerk	X	Split	▲	DEPT 5	PLU 5	PLU 11	PLU 17	PLU 23	PLU 29	PLU 35	PLU 41
Retour	7	8	9	Trans- fer	▼	DEPT 4	PLU 4	PLU 10	PLU 16	PLU 22	PLU 28	PLU 34	PLU 40
Void	4	5	6	Change VAT	Card	DEPT 3	PLU 3	PLU 9	PLU 15	PLU 21	PLU 27	PLU 33	PLU 39
EC	1	2	3	Bill print	Sub Total	DEPT 2	PLU 2	PLU 8	PLU 14	PLU 20	PLU 26	PLU 32	PLU 38
CLR	0	00	.	Table	Cash	DEPT 1	PLU 1	PLU 7	PLU 13	PLU 19	PLU 25	PLU 31	PLU 37

4.2.2 Etiquetas de teclado plano en alemán

BON ▲	BON Ein- Aus	Ein- Zahlung - %	Aus- Zahlung +%	WG- Ebene	KV #	WG 6	PLU 6	PLU 12	PLU 18	PLU 24	PLU 30	PLU 36	PLU 42
Schrift Größe	PLU	Bediener	X	Split	▲	WG 5	PLU 5	PLU 11	PLU 17	PLU 23	PLU 29	PLU 35	PLU 41
Retour	7	8	9	Um- buchen	▼	WG 4	PLU 4	PLU 10	PLU 16	PLU 22	PLU 28	PLU 34	PLU 40
Storno	4	5	6	Außer- Haus	Karte	WG 3	PLU 3	PLU 9	PLU 15	PLU 21	PLU 27	PLU 33	PLU 39
Sofort- Storno	1	2	3	Rech- nung	ZW- Summe	WG 2	PLU 2	PLU 8	PLU 14	PLU 20	PLU 26	PLU 32	PLU 38
CLR	0	00	.	Table	BAR	WG 1	PLU 1	PLU 7	PLU 13	PLU 19	PLU 25	PLU 31	PLU 37

4.2.3 Cambiar la etiqueta de teclado plano

Haga lo siguiente:

1. Retire la lámina de plástico transparente de protección del teclado levantando con cuidado, usando una pequeña herramienta como ayuda si es necesario, y tirando de él hacia fuera en las dos esquinas inferiores.
2. Retire la lámina del teclado antiguo sello de la misma manera como ha quitado la llave de protección transparente, véase el punto 1.
3. Inserte una nueva etiqueta de teclado. Las esquinas inferiores de la hoja de etiquetas de teclado deben ser empujadas por debajo de las lengüetas de las esquinas de la carcasa del teclado.
4. Vuelva a colocar la lámina del teclado transparente de protección de la misma manera, ver punto 3.
- 5.

4.3 Explicación de las teclas de función

4.3.1 Teclas estándar en el teclado

Nota: La siguiente tabla indica si la tecla correspondiente está disponible en el teclado elevado (H) o el teclado plano.

Tecla	H	F	Explicación
	H		Si mantiene pulsada la tecla TRANSPORTE DE RECIBO el recibo o registro diario de papel sigue siendo alimentado hasta que la tecla se libera.
		F	
	H		Múltiples funciones: La tecla %- para una deducción de un porcentaje durante una transacción de venta o un subtotal. El monto total registrado por la tecla %- se registra en el informe financiero.. O, si la caja registradora no está completando la transacción la tecla RA para recibir cantidades.
		F	
	H		Múltiples funciones: La tecla: %+ para un porcentaje de recargo en una venta o en un subtotal. El monto total registrado por la tecla %+ se registra en el informe financiero. O si la caja registradora no está completando la transacción la tecla: PO para pagar cantidades.
		F	
	H		La tecla BORRAR se utiliza para borrar todas las entradas realizadas utilizando el teclado numérico o por la tecla X antes de que las entradas hayan sido finalizadas una tecla de departamento o función. La tecla BORRAR también se utiliza para borrar errores de entrada.
		F	
	H		La tecla EC se utiliza para cancelar un dato incorrecto inmediatamente después de que se ha introducido. El error corregido se registra en el informe financiero.
		F	
	H		La tecla DEVOLUCIÓN se utiliza para transacciones de reembolso. El reembolso total se registra en el informe financiero
		F	
	H		La tecla ANULACIÓN se utiliza para completar la cancelación de un elemento en una entrada que aún no ha sido terminada. El total de la anulación se registra en el informe financiero..
		F	
	H		La tecla VENDEDOR se utiliza para registrar un cliente.
		F	

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

Tecla	H	F	Explicación												
<table border="1"> <tr><td>7 @</td><td>8 ABC</td><td>9 DEF</td></tr> <tr><td>4 GHI</td><td>5 JKL</td><td>6 MNO</td></tr> <tr><td>1 PQRS</td><td>2 TUV</td><td>3 WXYZ</td></tr> <tr><td>0 .#</td><td>00 SP</td><td>. DEL</td></tr> </table>	7 @	8 ABC	9 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	1 PQRS	2 TUV	3 WXYZ	0 .#	00 SP	. DEL	H		<p>Teclas numéricas: Las teclas numéricas se utilizan para introducir dígitos. La tecla .DEL o la tecla . se utilizan para introducir el punto decimal.</p>
7 @	8 ABC	9 DEF													
4 GHI	5 JKL	6 MNO													
1 PQRS	2 TUV	3 WXYZ													
0 .#	00 SP	. DEL													
<table border="1"> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>0</td><td>00</td><td>.</td></tr> </table>	7	8	9	4	5	6	1	2	3	0	00	.		F	
7	8	9													
4	5	6													
1	2	3													
0	00	.													
<table border="1"> <tr><td>PLU</td></tr> </table>	PLU	H		<p>Tecla ART búsqueda de precio.</p>											
PLU															
<table border="1"> <tr><td>PLU</td></tr> </table>	PLU		F												
PLU															
<table border="1"> <tr><td>PLU 1</td><td>PLU 2</td><td>PLU 3</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align:center">to</td></tr> <tr><td>PLU 40</td><td>PLU 41</td><td>PLU 42</td></tr> </table>	PLU 1	PLU 2	PLU 3	to			PLU 40	PLU 41	PLU 42		F	<p>Las teclas ART desde la 1a a la 42 pueden ser utilizadas para seleccionar ARTs específicos directamente.</p>			
PLU 1	PLU 2	PLU 3													
to															
PLU 40	PLU 41	PLU 42													
<table border="1"> <tr><td>DP SHIFT</td></tr> </table>	DP SHIFT	H		<p>La tecla CAMBIO DEP se utiliza para cambiar entre los tres niveles de departamento. Cuando este activo el Modo Programación, pulse la tecla para saltar al mismo campo en la siguiente posición de entrada.</p>											
DP SHIFT															
<table border="1"> <tr><td>DP- SHIFT</td></tr> </table>	DP- SHIFT		F												
DP- SHIFT															
<table border="1"> <tr><td>Split</td></tr> </table>	Split		F	<p>Esta tecla se utiliza para separar los artículos en una mesa y así pueden ser calculados separadamente..</p>											
Split															
<table border="1"> <tr><td>Trans fer</td></tr> </table>	Trans fer		F	<p>Esta tecla se utiliza para reasignar artículos a otro número de mesa.</p>											
Trans fer															
<table border="1"> <tr><td>Change VAT</td></tr> </table>	Change VAT		F	<p>Tecla para ventas al exterior: Esta tecla se utiliza para alterar la tasa de IVA estándar 1 a la tasa reducida 2 en un único proceso.</p>											
Change VAT															
<table border="1"> <tr><td>Bill print</td></tr> </table>	Bill print		F	<p>Esta tecla se utiliza para imprimir un subtotal o una revisión de mesa</p>											
Bill print															
<table border="1"> <tr><td>Table</td></tr> </table>	Table		F	<p>Se utiliza para abrir una mesa y terminar un registro de mesa.</p>											
Table															

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

Tecla	H	F	Explicación
	H		La tecla se utiliza para cambiar el tamaño de la impresión en el recibo.
		F	
	H		La tecla X se utiliza para repetir (multiplicar) entradas a departamentos o devoluciones.
		F	
           	H		Las teclas de Departamento sirven para registrar departamentos.
     		F	
   	H		La caja registradora se suministra con teclas fijas pre programadas de moneda de cantidades utilizadas frecuentemente.
	H		La tecla Recibo SI/NO se utiliza para cambiar entre impresión de recibos si o no.
 	H		Las teclas  y  keys are used to scroll up and down in the display.
 		F	
	H		La tecla MONEDA EXTRANJERA Moneda extranjera (Foreign Currency) se utiliza para convertir cantidades en moneda extranjera.
	H		La tecla #/NS No venta (NS = No Sale) se utiliza para operaciones que no necesitan ser sumadas. Se puede utilizar para imprimir un número de máximo 7 dígitos en el recibo. La entrada no afecta otros totales de venta.
		F	La tecla #/NS solo se utiliza para abrir el cajón del dinero.
	H		La tecla TARJETA se utiliza para las transacciones con Tarjetas de crédito.
		F	

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

Tecla	H	F	Explicación
SUB-TOTAL	H		Pulse la tecla SUBTOTAL para visualizar el número total de ventas o realizar una copia de la factura.
Sub Total		F	
CASH	H		La tecla EFFECTIVO se utiliza para transacciones en efectivo.
Cash		F	

4.3.2 Funciones no disponibles en el teclado estándar

Las siguientes funciones pueden ser programadas en la caja registradora si se necesita:

Nota: La tabla siguiente indica el teclado en el cual la función no está disponible por defecto: teclado elevado (H) o teclado plano (F)

Significado	H	F	Explicación
5.00, 10.00, 20.00 and 50.00 *		F	Estas teclas sirven para introducir cantidades frecuentemente pagadas por los clientes.
- and + *	H	F	Sirven para registrar cantidades añadidas o descontadas de los totales.
TEXTO ADICIONAL *	H	F	Solo funciona en combinación con la función mesa: Esta tecla se utiliza para añadir texto a las ART.
ADR *	H	F	Recibo adicional de negocios – tras pulsar esta tecla, se imprime la pre impresión del ADR cuando se imprima la factura.
IMPRIMIR RECIBO *	H		Imprime el subtotal o revisión de mesa.
CAMBIAR IVA *	H		Esta tecla se utiliza para cambiar el tipo de IVA tras una venta: el tipo de IVA 1 (el 18%) se cambia al tipo de IVA 2 (el 8%) para un solo proceso.
CHEQUE *	H	F	Tecla para el pago hecho mediante tarjeta/cheque.
CREDITO 1 and CREDITO 2 *	H	F	Tecla para el pago hecho mediante crédito aprobado.
MONEDA EXTRANJERA o MONEDA EXTRANJERA 1 *		F	Esta tecla se utiliza para convertir una moneda extranjera en moneda local.
MONEDA EXTRANJERA 2 *	H	F	
NIVEL TECLADO *	H	F	Se utiliza para cambiar entre los niveles del teclado.
SIN IMP. *	H	F	Se omite el cálculo del IVA una vez para un artículo.

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

Significado	H	F	Explicación
PRECIO-1 *	H	F	Después de pulsar esta tecla se registrara el precio fijo 1 será registrado continuamente el registro DEPT/ART hasta que paremos..
PRECIO-2 *	H	F	Después de pulsar esta tecla se registrara el precio fijo 2 será registrado continuamente el registro DEPT/ART hasta que paremos
PRECIO Nuevo *	H	F	Esta tecla se utiliza para permitir un precio libre durante un registro ART.
SEPARAR *	H		Tecla utilizada para separar artículos en una mesa.
IMP. 1 *	H	F	El IVA para un artículo se calcula como valor IVA 1 para la finalización de un recibo
IMP 2 *	H	F	El IVA para un artículo se calcula como valor IVA 2 para la finalización de un recibo.
MESA *	H		Esta tecla se utiliza para abrir una mesa (introduzca un numero de mesa y pulse esta tecla) y para terminar un registro de mesa.
FORMACION *	H	F	Tecla utilizada para alternar entre modo Entrenamiento si o no.
TRANSF. *	H		Esta tecla se utiliza para reasignar pedidos a otro número de mesa.

* Etiqueta sugerida para la tecla a la cual se asigna esta función.

5 Programación de la caja registradora a través del PC

Es posible programar la caja registradora con un PC como una alternativa a la programación de forma manual (véase el capítulo 6). Se incluyen los siguientes accesorios con la caja registradora para poder realizarlo:

- Un cable USB para conectar la caja registradora al PC y
- Un CD de datos con el programa recomendado PC Olympia ECR Management System.

Nota: Recomendamos que sólo se programe la caja registradora con Olympia ECR Management System. Esto puede simplificar considerablemente la programación de varios valores de la caja registradora y dará una visión más clara de la información programada para que se pueda ver de forma rápida, sencilla y clara en la pantalla del monitor. También puede guardar los ajustes programados para que, en caso de apagado del sistema, tenga una copia de seguridad disponible que solamente tendrá que transferir desde el PC a la caja registradora.

Nota: Siga las instrucciones en la misma secuencia en la que se describen

5.1 Instalación del software PC

Nota: Instale el software **antes** de conectar el cable USB

1. Inserte el CD en el PC.
2. Espere hasta que el contenido del CD se muestre en la pantalla del monitor.
3. Abra la carpeta **SetupEcrSystem** (ver fig. 4)



Fig. 4

4. Haga doble clic en el programa **SetupEcrSystem** contenido en él para instalar el programa PC.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla:
 - Pulse en **NEXT**,
 - Confirme la ruta pulsando en **NEXT**.
 - Confirme de nuevo pulsando en **NEXT**.

Se inicia la rutina de instalación. El software de programación se instala automáticamente en **C:\ Program Files** si no se han realizado modificaciones.

6. Concluir el proceso cuando la instalación haya finalizado haciendo clic en **CLOSE**.

Nota: Durante la instalación se establece en el Escritorio un enlace con el nombre **EcrSystem**. El programa podrá entonces ser arrancado simplemente pulsando dos veces en el icono.

5.2 Arrancando el programa PC

1. Abra el programa **EcrSystem**:

- Haga doble-clic en el icono creado en el Escritorio the durante la instalación ó
- Seleccione **C:\Program Files\EcrSystem** y haga doble-clic en **EcrSystem.exe**.

Aparece la ventana **Login**.

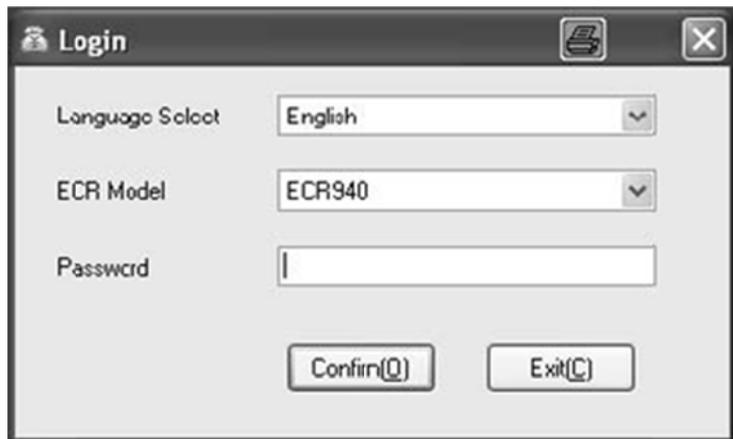


Fig. 5

2. Seleccione el lenguaje requerido (Language Select).
3. Seleccione el modelo de Caja registradora (ECR Model).
4. Clic en el botón **Confirm(0)**.

Nota: Cuando arranque la primera vez, no es necesario introducir ninguna contraseña.

Aparece la máscara del programa en la cual puede definir todos los valores (ver Fig. 6)

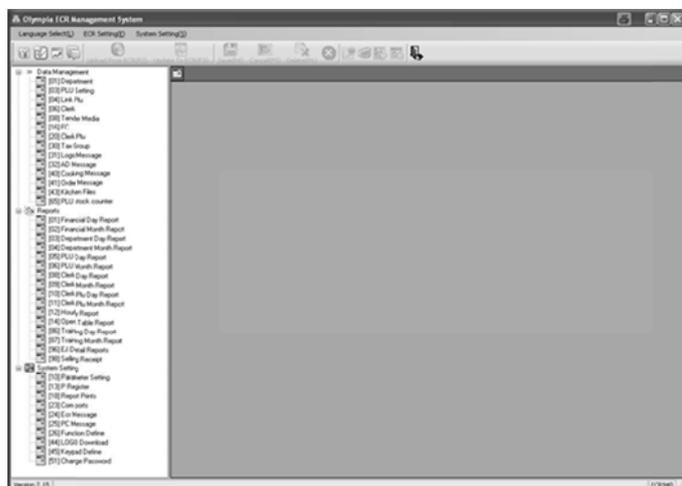


Fig. 6

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

Active el interface USB:

5. Seleccione el menú **System Setting(S)** en la barra del menú.
6. Seleccione la opción de menú Setup Usb Driver. Se abre la siguiente ventana (ver Fig. 7):

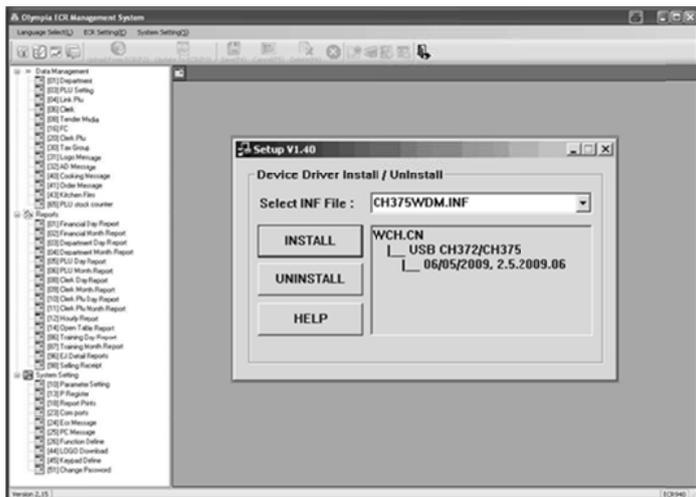


Fig. 7

7. No cambie los valores ya definidos.
8. Pulse en **INSTALL**.
9. Confirme haciendo clic en **OK**.
10. Cierre la ventana haciendo clic en la X en la parte superior derecha de la ventana.

5.3 Conectando el PC a la caja registradora

1. Conecte un final del cable USB en el Puerto USB en la parte de atrás de la Caja registradora.
2. Conecte el otro final del cable USB en un Puerto USB del PC. Aparece automáticamente el asistente de hardware.
3. Confirme el driver a instalar, como se recomienda.
4. Espere hasta que el asistente haya activado el driver y confírmelo.
5. Haga clic en **Finish**.

5.4 Utilizando el programa PC

Debe decidir ahora:

- La posibilidad de abrir uno de archivos de ejemplo pre-programados como archivos de base ó
- La posibilidad de introducir la información como nueva.

El CD de información facilitado contiene tres programas básicos pre-programados:

- Dos programas básicos para operar la caja registradora como un modelo separado,
- Un programa básico para operar la caja registradora como un modelo gastronómico.

Consejo: La programación de la caja registradora es normalmente simplificada cargando uno de los tres programas básicos facilitados y adaptarlo consecuentemente para satisfacer sus necesidades individuales. Cuando haya terminado de programar, se carga en la caja registradora.

Recomendamos abrir un archive existente.

5.4.1 Utilización del programa básico suministrado

Abra el programa básico suministrado

1. Haga clic en Configuración del sistema **System Setting(S)**.
2. Seleccione Seleccionar base de datos **Select Database**.

Los programas de aplicación de muestra que contiene el CD en la carpeta de aplicaciones aparecerán para la selección.

3. Seleccione la versión que desea cargar.
4. Haga clic en el botón **[Open]** Se abre el programa básico seleccionado.

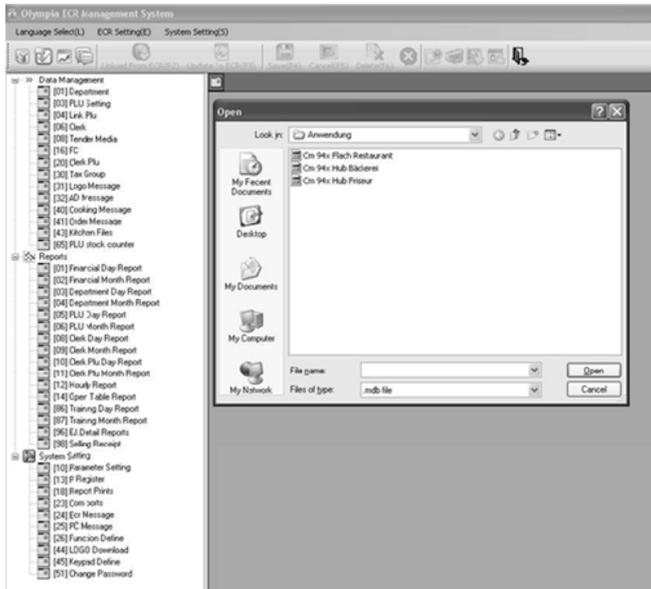


Fig. 8

Guardar el programa básico suministrado bajo un nuevo nombre

En primer lugar, guarde el programa básico con un nuevo nombre:

1. Haga clic en Configuración del sistema **System Setting(S)**.
2. Seleccione Copia de seguridad de bases de datos **Database Backup...**
3. Puede editar los datos facilitados de acuerdo a sus necesidades (aceptar, modificar, complementar y / o eliminar) (véase el capítulo 5.5).

5.4.2 Programación de una completamente nueva serie de datos

Guardar los datos programados con un nuevo nombre:

1. Haga clic en Configuración del sistema **System Setting(S)**.
2. Seleccione Copia de seguridad de base de datos **Database Backup**.
3. Puede programar los datos de acuerdo a sus necesidades (véase el capítulo 5.5).

5.5 Selección de ventana de operación y programación

Después de haber abierto uno de los programas básicos suministrado o un nuevo archivo, los contenidos programables se enumeran en una ventana de selección a la izquierda (ver fig. 9).

- Haga clic en el signo más para mostrar el contenido que está asignado a los títulos generales (ver fig. 9).
- Los números entre paréntesis corresponden a los números de programa en el manual de operaciones en lo relativo a la operación con el teclado (véase el capítulo 6.1.1).

Siga estos pasos para programar una de las opciones:

1. Haga clic una vez con el botón izquierdo del ratón sobre la opción requerida. La **máscara de entrada** correspondiente aparece en el lado derecho de la ventana.
2. Complete la máscara de entrada utilizando el teclado del PC.

Nota: Si completa su entrada en uno de los programas básicos suministrados, las entradas se rellenan en una cierta posición que puede aceptar o sobrescribir según sea necesario, Si se ha creado un nuevo archivo, todos los campos estarán vacíos.

3. Trabaje a través de todas las opciones de contenido y programe los elementos según sea necesario.

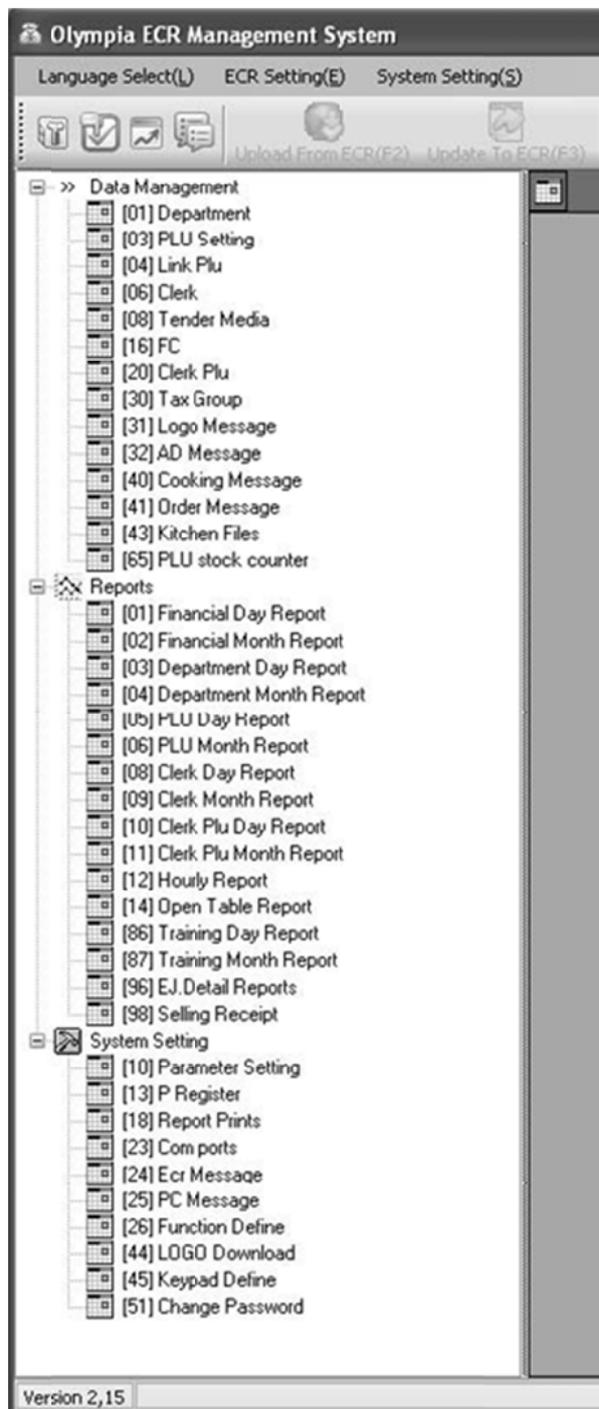
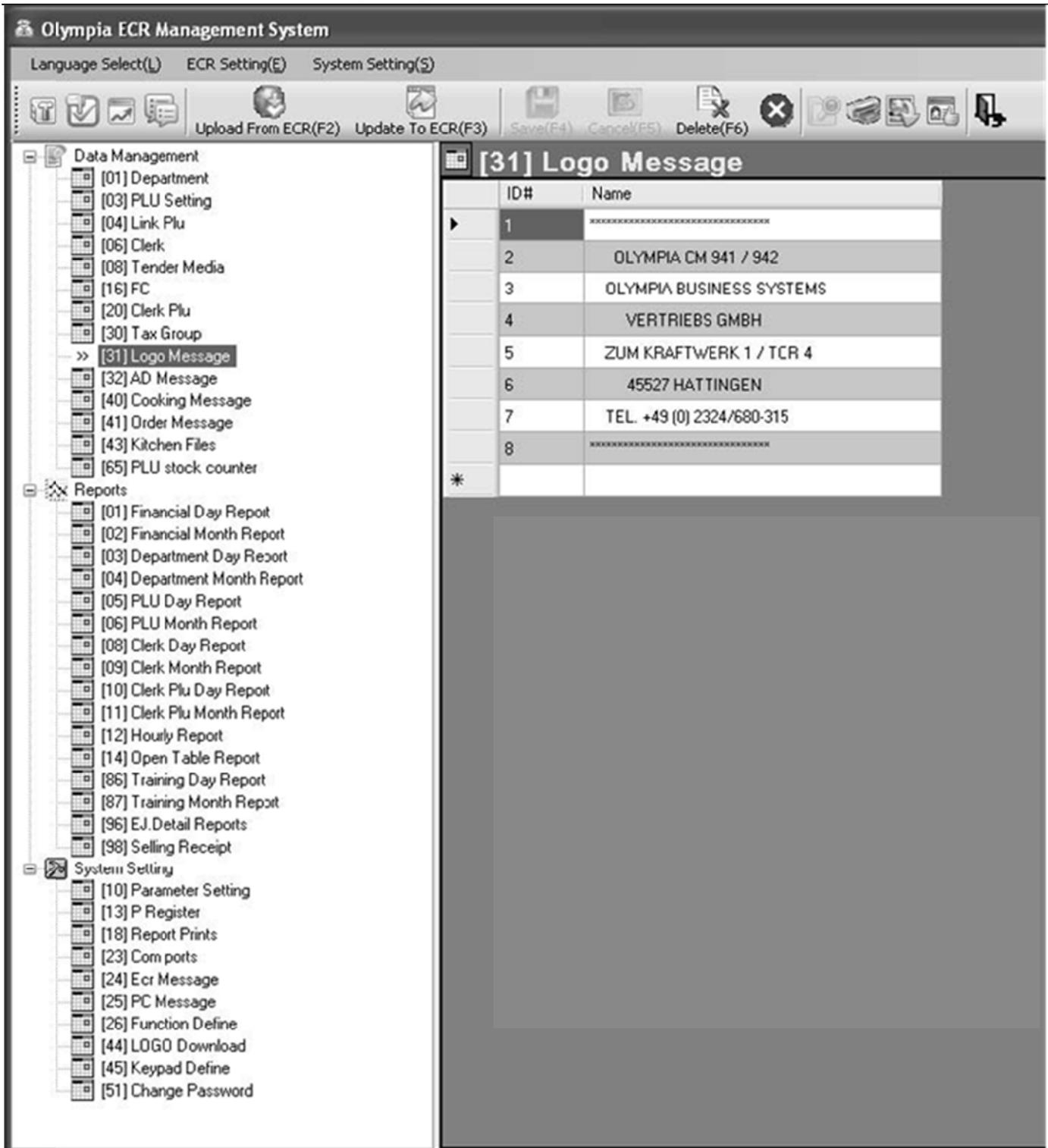


Fig. 9



Ejemplo: Programación del mensaje del logo (con uno de los programas básicos suministrados como base)

Fig. 10

Para introducir la información en los campos:

1. Mueva el cursor hasta el campo correspondiente y haga clic en el botón izquierdo del ratón.
2. Use el teclado del ordenador para introducir el contenido requerido.
3. Haga doble clic en un campo para mostrar las opciones de configuración y seleccione una directamente.

Nota: No está disponible para todos los campos.

5.6 Barra de menú

La barra de menú también ofrece una amplia gama de funciones para la selección:

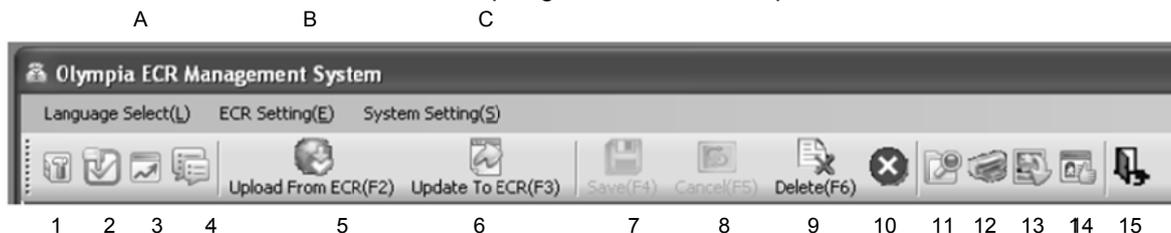


Fig. 11

Significado de los menús y botones

Nº	Significado	Nº	Significado
A	Seleccione el idioma del software PC	7	Guardar datos
B	Ajustes ECR	8	Cancelar
C	Configuración del sistema	9	Suprimir (un registro de datos, todos los registros de datos)
1	Ajuste de parámetros	10	- Sin función -
2	Asignación de teclado	11	Buscar
3	Logo gráfico	12	Vista previa de impresión
4	Gestión de datos	13	Importar desde Excel
5	Recibir datos de ECR	14	Exportación a Excel
6	Enviar datos a ECR	15	Cierre del programa

Nota: El significado de los botones también aparece en burbujas al situar el cursor del ratón sobre los botones brevemente.

- Utilice el botón [**Actualizar a ECR (F3)**] (6) para transferir el contenido de los programas actuales del programa PC / ordenador a la caja registradora (véase el capítulo 5.7).
- Utilice el botón [**Cargar desde ECR (F2)**] (5) para cargar el contenido de los programas actuales de la caja registradora para el programa de PC (véase el capítulo 5.8).

Nota: Guarde los datos que introduzca de forma periódica, pero con regularidad, para evitar la pérdida accidental de datos.

5.7 Carga de datos desde el PC a la caja registradora

5.7.1 Carga de todos los datos desde el PC a la caja registradora

Cuando haya completado toda la programación, transfiera todos los datos a la caja registradora:

1. Haga clic en la configuración de **ECR (E)** del menú.
2. Seleccione la opción de gestión de datos **Data Management**.
3. Haga clic en en el boton actualizar a ECR [**Update To ECR**] (ver Fig. 12).

Una ventana en la pantalla indica el estado actual de transferencia.

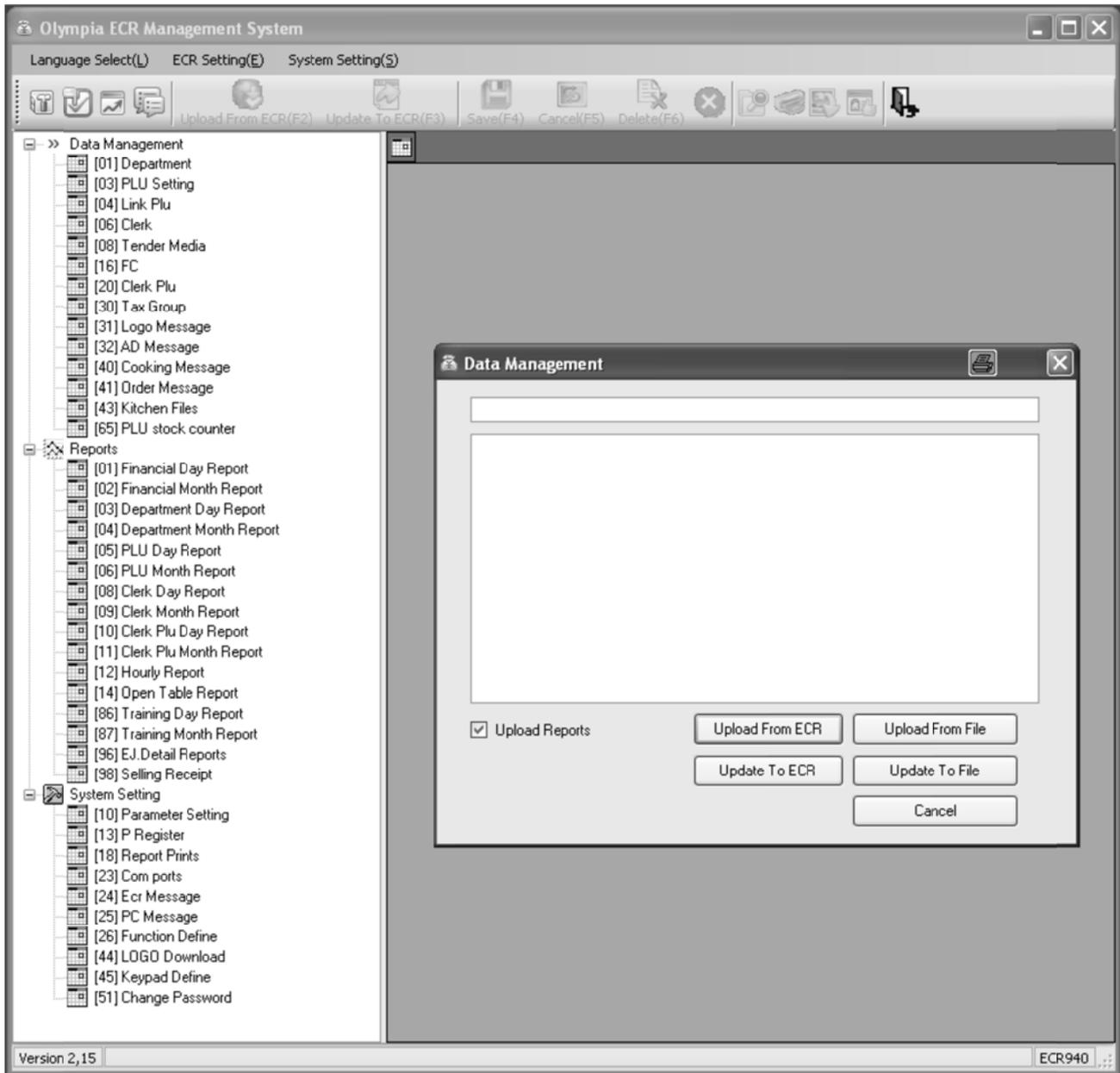


Fig. 12

Importante: *** Después que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

5.7.2 Carga de archivos de datos individuales desde el PC a la caja registradora

1. Seleccione el contenido a transferir en la ventana de selección y visualícelo en la pantalla del monitor (véase el capítulo 5.5).
2. Haga clic en el botón Actualizar a ECR **Update To ECR**.

Nota: Tenga en cuenta que cuando se utiliza Actualizar a ECR, sólo se transfiere el contenido de la pantalla actual. Mientras que los datos están siendo transferidos a la caja registradora, aparece en la pantalla de la caja registradora el mensaje RECIBIENDO DATOS..

Nota: Si intenta transferir un archivo ART, aparece en la caja registradora un cuadro de diálogo que pregunta si sólo deberían ser transferidos nuevos artículos o si todos los ART (incluyendo todas las modificaciones) deben ser reemplazados. La transferencia de datos sólo se inicia después de que la petición ha sido contestada realizando la selección requerida.

3. Espere hasta que el mensaje desaparezca.
4. Cuando la transferencia de datos se haya completado, apague la caja registradora y vuelva a encenderla de nuevo.

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecta brevemente ***

5.8 Carga de datos de la caja registradora al PC (copia de seguridad)

Si ha completado la programación directamente en la caja registradora, le recomendamos que transfiera los datos al PC para crear una copia de seguridad ya que la programación de la caja registradora requiere mucho tiempo.

1. Haga clic en el menú Valores ECR **ECR Setting(E)**.
2. Seleccione la opción de gestión de datos **Data Management**.
3. Haga clic en el botón Subir de ECR **[Upload From ECR]** (ver Fig. 12).

Se inicia la transferencia de datos. Una ventana en la pantalla indica el estado actual de transferencia..

Siga estos pasos para guardar el archivo:

4. Haga clic en Configuración del sistema **System Setting(S)**.
5. Seleccione Copia de seguridad de bases de datos **Database Backup....**

5.9 Entrada de datos, en detalle

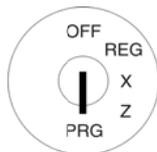
El Capítulo 6 del manual de instrucciones describe cómo introducir datos utilizando el teclado de la caja registradora. El capítulo 6 describe las funciones individuales y las entradas necesarias.

Si desea introducir esa información con el PC, la correspondiente máscara de PC de entrada se ilustra al final de cada subcapítulo del Capítulo 6. La manera de completar la máscara de entrada se explica en el Capítulo 5.5. El procedimiento básico es el mismo para cada máscara.

En el caso de consultas sobre los campos, las funciones de **Ayuda** pueden ofrecer asistencia. Pueden abrirse haciendo doble clic en el botón izquierdo del ratón en el campo correspondiente.

6 Programación de la caja registradora

6.1 Conceptos básicos para la programación



- Para programar la caja registradora, la llave debe ajustarse siempre a PRG.
- Si la llave está en la posición PRG, aparece en pantalla el **menú de programación**: aparece un **número de programa** de 2 dígitos al lado de una breve descripción de la característica que puede ser programada..
- Cuando una característica ya está programada según lo requerido, podrá omitir el paso de programación.

6.1.1 Menú de Programación

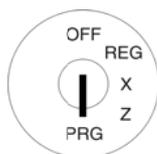
Displayanzeige - German	contenido en Inglés en pantalla	Significado
90.PROGRAMME DRUCKEN	90.PRINT PROG DUMP	Imprimir los datos programados
01.WARENGRUPPEN	01.DEPARTMENT	Programación departamentos
03.PLU	03.PLU	Programación ARTs
04.LINK PLU	04.LINK PLU	Programación ENLACE ARTs
06.BEDIENER	06.CLERK	Programación vendedores
08.FINANZWEG	08.TENDER MEDIA	Programación metodos de pago
09.+ /- TASTE	09.KEY + /-	Programación relacionados con la cantidad, recargos / descuentos
10.+% / -%	10.KEY +%/-%	Programación porcentaje recargos / descuentos
11.PASSWORT	11.PASS CODE	Programación contraseña (Contraseña)
12.MASCHINE NUMMER	12.MACHINE NUMBER	Programación número de maquina
13.SYSTEM EINSTELLUNG	13.P REGISTER	Programación valores de la caja registradora (opciones sistema)
14.DATUM- ZEIT	14.DATE & TIME	Programación fecha y hora
16.FREMDWÄHRUNG	16.FC	Programación moneda extranjera
18.DRUCKAUSWAHL BER.	18.REPORT PRINTS	Establecer impresión de informes
20.BEDIENER PLU	20.CLERK PLU	Programación ART Vendedor
23.COM PORT EINSTELL	23.COM PORTs Setting	Programación conexiones
30.STEUER	30.TAX GROUP	Programación tipos de impuestos
31.KOPFZEILEN	31.LOGO MESSAGE	Programación logo texto
32.FUSSZEILEN	32.AD MESSAGE	Programación mensaje añadido
40.ZUSATZTEXTE	40.COOKING MESSAGE	Programación mensajes de texto adicionales (cocina)
41.ORDERBON-NAME	41.ORDER MESSAGE	Programación nombres del tipo de pedido
43.NAME KÜCHENDRUCKER	43.KITCHEN Files	Programación información para impresora cocina
44.GRAFISCHES LOGO	44.GRAPHIC LOGO	Seleccionar un logo grafico
45.TASTATUR	45.KEYBOARD	Cambiar la asignación del teclado

Displayanzeige - German	Display content in English	Significado
46.DALLAS SCHLÜSSEL	46.DALLAS KEYS	Programación Llaves Dallas
47.ECR FUNKTIONS-TYP	47.ECR TYPE	Establecer tipo de caja registradora
48.DEZIMAL PUNKT	48.DECIMAL POINT	Establecer número de lugares decimales
49.SPRACHE	49.LANGUAGE	Establecer lenguaje
50.RUNDUNG PO-RA%	50.ROUNDING PO-RA%	Programación metodo redondeo
51.RUNDUNG STEUER	51.ROUND TAX	Programación metodo redondeo impuestos
52.DATUMS FOMAT	52.DATE FORMAT	Programación formato de datos
53.RUNDUNG BETRAG	53.ROUNDING AMOUNT	Programación redondeo cantidad
80.SPEICHER LÖSCHEN	80.MEMORY CLEAR	Borrar toda la información de la memoria
81.SD CARD	81.SD CARD BACKUP	Producir copia de seguridad
82.USB STICK	82.USB STICK BACKUP	Enviar y recibir datos via tarjeta flash USB

Nota: La secuencia de los capítulos siguientes de la programación (en el capítulo 6.4) se corresponde básicamente con el orden en el menú de programación anterior.

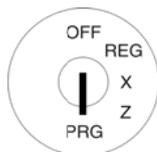
6.1.2 Iniciar programación

Siga estos pasos para programar una de las opciones del menú:



1. Ponga la llave en PRG
2. Seleccione la opción del menú que desea programar:
 - Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse a la opción deseada en el menú.
 - o:
 - Introduzca el número del programa con las teclas numéricas.
3. Pulse la tecla **EFECTIVO** para confirmar la selección.

6.1.3 Terminar programación



Pulse la tecla **SUBTOTAL** para finalizar la programación y saltar un nivel de menú hacia atrás.

6.2 Introducción de texto

En la programación de ciertas opciones, es posible introducir texto.

Nota: Los textos se programan a través del teclado de la caja registradora.

6.2.1 Número máximo de caracteres en las áreas de entrada de texto

Se puede introducir texto en las siguientes áreas de programación:

Entrada de texto para programación	Max. número de caracteres por línea de texto
Departamentos	18
ART	18
ENLACE ART	18
Vendedores	18
Moneda extranjera	18
Pago	18
Mensaje Logo	32
Mensaje al pie	32
Mensaje cocina	18
Mensaje pedido	18
Nombre tipo cocina	18

6.2.2 Procedimiento para introducir texto

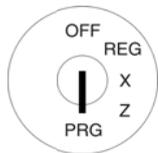
6.2.2.1 Introducción de dígitos, letras y caracteres especiales

1. Todos los caracteres asignados a una tecla aparecen cuando se pulsa la tecla.
2. Dígitos, letras y caracteres especiales se introducen de la misma forma que en un teléfono móvil. Por ejemplo:
 - Para introducir una A, pulse la tecla 8 ABC una vez.
 - Para introducir una B, pulse la tecla 8 ABC dos veces.
 - Para introducir una C, pulse la tecla 8 ABC tres veces.
 - etc.

Nota: También puede seleccionar la letra desplazándose con las teclas ▲ y ▼.

3. A continuación, confirme la letra seleccionada pulsando la tecla EFECTIVO
4. Los dígitos entre paréntesis indican el número de caracteres que ha introducido (primer número) y el número máximo de caracteres que puede introducir (segundo número). Ejemplo: (1 / 18) se ha introducido un carácter y son posibles un total máximo de 18 caracteres.
5. Guarde la entrada pulsando la tecla EFECTIVO.
6. Confirme la entrada de nuevo pulsando la tecla EFECTIVO.
7. Concluya la entrada de texto programada pulsando la tecla SUBTOTAL.

Ejemplo: Introduzca el texto "Bar"



Entrada

2x 8
ABC

EFFECTIVO

4x 8
ABC

EFFECTIVO

7x 1
PQRS

EFFECTIVO

EFFECTIVO

Subtotal

Pantalla

<Entrar>Si,<ESC>salir	
B	
ABC. :	(1/18)
A B C a b c 8 Ä Á	
Ä	
<Entrar>Si,<ESC>salir	
Ba	
ABC. :	(2/18)
A B C a b c 8 Ä Á	
Ä	
<Entrar>Si,<ESC>salir	
Bar	
ABC. :	(3/18)
P Q R S p q r s 1 ß	

6.2.2.2 Eliminación de texto introducido

Coloque el cursor en el área de entrada de texto y pulse la tecla. BORRAR para eliminar el texto existente.

6.2.3 Teclas para la entrada de texto

Tecla	Significado									
<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: top;"> <tr> <td>7 @</td> <td>8 ABC</td> <td>9 DEF</td> </tr> <tr> <td>4 GHI</td> <td>5 JKL</td> <td>6 MNO</td> </tr> <tr> <td>1 PQRS</td> <td>2 TUV</td> <td>3 WXYZ</td> </tr> </table>	7 @	8 ABC	9 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	1 PQRS	2 TUV	3 WXYZ	Pulsar la tecla correspondiente el número necesario de veces para introducir los dígitos, letras y caracteres especiales..
7 @	8 ABC	9 DEF								
4 GHI	5 JKL	6 MNO								
1 PQRS	2 TUV	3 WXYZ								
	Pulse para introducir los dígitos y caracteres especiales.									
	Pulse para introducir los dígitos y caracteres especiales.									
	Pulse para introducir un espacio.									
	Pulsar para borrar el último carácter introducido.									
	Pulse para borrar la entrada completa.									

6.2.4 Mapa de caracteres

Tecla	Caracteres disponibles																												
	A	B	C	a	b	c	8	Ä	Á	À	Æ	À	Â	Ć	Ç	ä	á	â	æ	ą	à	â	c	ć					
	D	E	F	d	e	f	9	Đ	É	È	Ê	é	e	è	é	Ê	ë												
	G	H	I	g	h	i	4	Ġ	Í	Î	Ī	í	i																
	J	K	L	j	k	l	5	Ł	ł																				
	M	N	O	m	n	o	6	Ń	Ñ	Ö	Ó	Ø	Ó	Õ	ó	Ô	ñ	ń	ö	ó	ø	õ	ō	ó	ô	ò			
	P	Q	R	S	p	q	r	s	1	ß	Ş	Ş	□	p	□	ş													
	T	U	V	t	u	v	2	Ü	Ú	Û	Û	Ù	Û	ü	û	ú	û	ù	ú										
	W	X	Y	Z	w	X	y	z	3	Ý	Ž	Z	ž	z															
		0	!	"	#	\$	%	'	&	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<	=	>	?						
	7	@	€	[\]	^	_	{		}	~	i	§	→	←	Σ	∅	Æ	Œ	”	¿	I	II	III	「	」	↑	·

6.3 Cambio de idioma

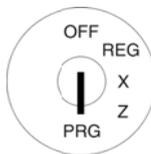
Los textos en la pantalla y en el recibo se pueden hacer en cuatro idiomas diferentes:

Inglés, Alemán (ajuste predeterminado), francés y holandés.

Attention: Atención: Para activar un nuevo idioma, debe eliminar todas las memorias. Tenga en cuenta sus obligaciones con respecto a proporcionar pruebas y la preservación de los registros a las autoridades fiscales con relación a la programación y los informes de la caja registradora (ver capítulo 11). Por lo tanto, sólo cambie el idioma de la caja registradora antes de que realmente esté en funcionamiento.

Nota: Proceda así para establecer un idioma distinto del alemán:

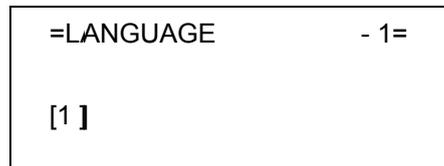
Ejemplo: Vamos a establecer como idioma inglés.



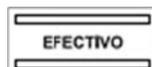
1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 49** (véase el capítulo 6.1.2)
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el número de la lengua a seleccionar a través de las teclas numéricas:
 0 para inglés
 1 para alemán
 2 para francés ó
 3 para holandés ó español.
5. Guardar la selección pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
6. Finalizar la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada

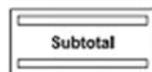
Pantalla



[0]



GUARDAR...
CONTINUE



Para que el cambio de idioma tenga efecto, se debe borrar la memoria:

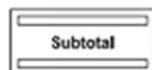
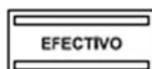
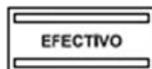
7. Seleccione el **número de programa 80** (véase el capítulo 6.1.2).
8. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
 - Las áreas de memoria que pueden ser eliminadas aparecen en la pantalla.
9. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar **SISTEMA**.
10. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
11. Confirme el mensaje de confirmación, pulse la tecla **EFFECTIVO**.
12. Finalizar la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



BORRAR MEMORIA 1=



BORRAR TODO REGISTRO
DIARIO ELEC.
PROGRAMACION
TODOS VENDEDO.
DEPARTAMENTO
ARTICULOS
MESAS
SISTEMA



6.3.1 Cambiar el idioma con el PC

Para definir el idioma con el programa, **OLYMPIA ECR System** proporciona la siguiente máscara de entrada. Se utiliza para la programación DE varias entradas de parámetro. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

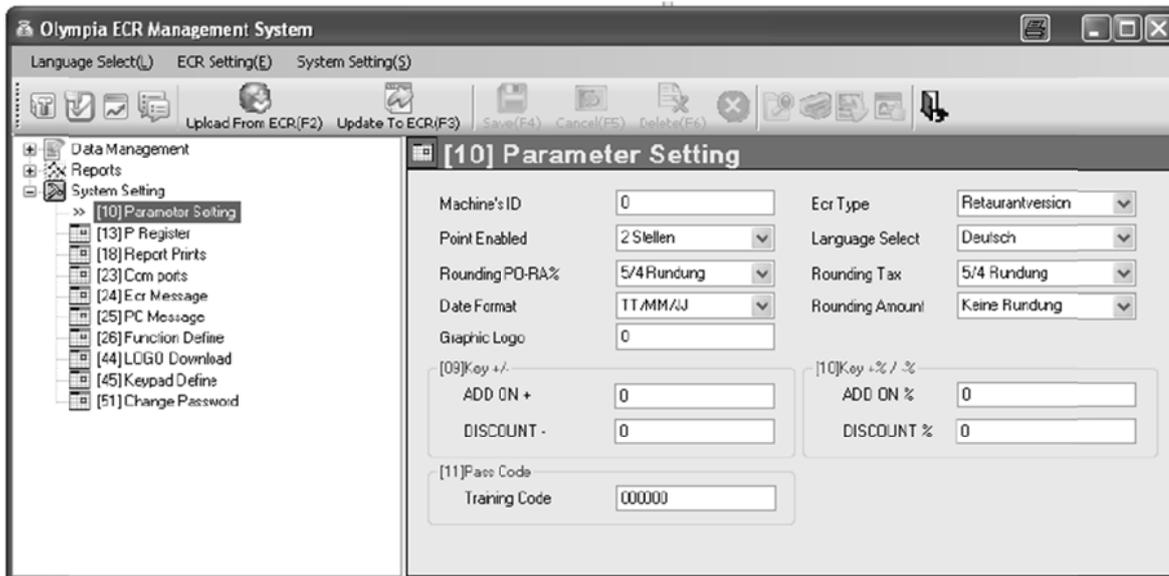


Fig. 13

Importante: *** Después de los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.4 Programación de departamentos

Se pueden programar un máximo de 99 departamentos.

Nota: Al salir de fábrica, los departamentos 1 a 8 ya están asignados con la tasa de IVA en un 19% y a los departamentos 9 a 24 se les asigna la tasa del IVA 2 del 7%. Todos los departamentos se configuran como un departamento desglosado con libertad de precios. Si estos valores se corresponden con los que necesita, no es necesario ningún ajuste del programa en este punto.

6.4.1 Contenidos programables

Las siguientes **cuatro características** deben o pueden ser programadas o definidas para cada departamento:

6.4.1.1 Nombre del departamento

Programa el nombre de un departamento concreto. Este paso de programación es opcional. Al salir de fábrica, se pre-programan nombres generales, estándar.

6.4.1.2 Precios fijos del Departamento

Pueden ser programados un máximo de dos precios fijos de departamento. Precio fijo Departamento 1 suele ser el precio estándar, precio fijo Departamento 2 se refiere a un precio reducido, por ejemplo, el precio de una "happy hour" o productos en oferta.

El registro de precios fijos del departamento es opcional. Si no se introduce un precio fijo (precio fijo es de 0,00), la caja registradora sólo funciona utilizando precios libres.

Durante la programación, siempre se introduce el precio fijo con un número determinado de lugares decimales y punto decimal.

6.4.1.3 Asignación de la tasa de impuesto

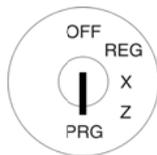
Asigna una tasa de impuesto para cada departamento.

6.4.1.4 Estado del departamento

El estado del departamento define si se trata de un departamento positivo o negativo, y un departamento de varios elementos o de un solo elemento.

Tipo Departamento	Número de estado DP
Departamento con articulos positivo	00
Departamento unico articulo positivo	01
Departamento con articulos negativo (p. ej. Para depositos de devoluciones)	02
Departamento unico articulo negativo	03

6.4.2 Programación de Departamento



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 01** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Programación del nombre del departamento (opcional):

4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada del nombre del departamento.
 5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
 6. Elimine el nombre antiguo del departamento pulsando la tecla **BORRAR**.
- Introduzca el texto deseado (máximo 18 caracteres) (véase el capítulo 6.2).
 Guarde cada letra después de la entrada pulsando la tecla **EFFECTIVO**
7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

Programación del Departamento de precio fijo 1 (opcional):

8. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada para del precio fijo del departamento 1.
9. Introduzca el precio fijo 1 (incluyendo decimales y punto decimal).
10. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
 La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación del Departamento de precio fijo -2 (opcional):

11. Introduzca precio fijo 2 (incluyendo decimales y punto decimal).
12. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
 La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Asignación de tipos impositivos:

13. Introduzca el grupo de tasa del impuesto.
14. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
 La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Definiendo el estado del Departamento:

15. Introduzca el número de estado de DP.
16. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
 La caja registradora guarda automáticamente todos los datos programados.

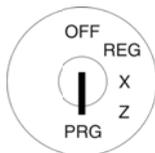
Guardar el departamento programado:

17. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
 - Se confirma en pantalla la grabación del programa en la memoria. El sistema se encuentra ahora al comienzo del siguiente departamento. Ahora pueden ser programados otros datos.

Consejo: Programe todos los departamentos directamente uno detrás de otro

18. Termine la programación de los departamentos pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Ejemplo: El Departamento 1 debe ser un departamento positivo con varios artículos con un precio estándar fijo 1 de 14,90€ y un reducido precio fijo 2 de 9,90€, referido como "ABC" y sujeto al tipo de gravamen reducido 2 del 7%.



Entrada

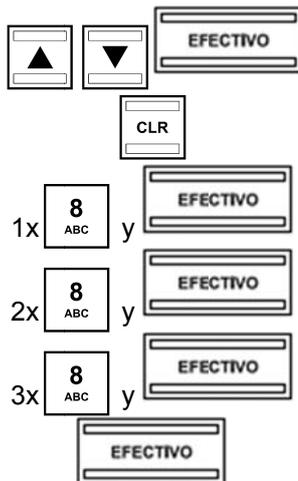
Pantalla

Iniciar programación departamento:



=DEPARTAM.	1 - 1=
[Dept01]	
0.00	PRECIO -1
0.00	PRECIO -2
1	IMPUEST.#
00	STATUS

Programación de un nombre de departamento:



Dept01

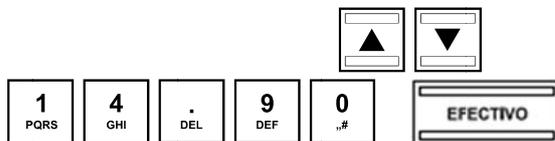
A

AB

ABC

[ABC]

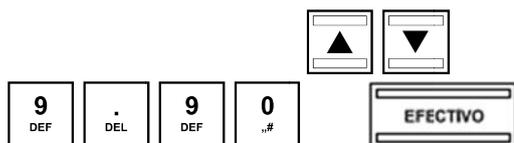
Programación de un precio fijo 1 en un departamento:



0.00 PRECIO -1

14.90 PRECIO -1

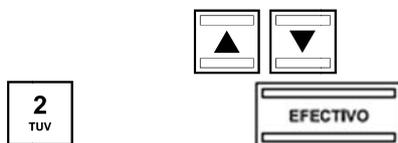
Programación de un precio fijo 2 en un departamento:



0.00 PRECIO -2

9.90 PRECIO -2

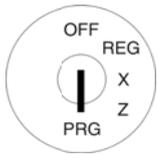
Asignación de un tipo impositivo:



1 IMPUEST.#

2 IMPUEST.#

- Continuación -



Definición de estado del departamento:

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">0 .#</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">1 PQRS</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-right: 5px;">▲</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-right: 5px;">▼</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 10px;">EFECTIVO</div>	00 STATUS 01 STATUS
--	---	--

Guardar y terminar la programación de departamento:

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;">EFECTIVO</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Subtotal</div>	GUARDAR... CONTINUE
--	------------------------

6.4.3 Navegación en los departamentos

- Utilice las teclas ▲ y ▼ para moverse a la línea superior y pulse la tecla EFECTIVO varias veces para cambiar entre las posiciones de memoria DP.
- Al pulsar la tecla DP-SHIFT puede acceder a la misma posición en el próximo ART.

6.4.4 Programación departamentos utilizando el PC

Con el fin de programar las departamentos utilizando el programa **OLYMPIA ECR System** se proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

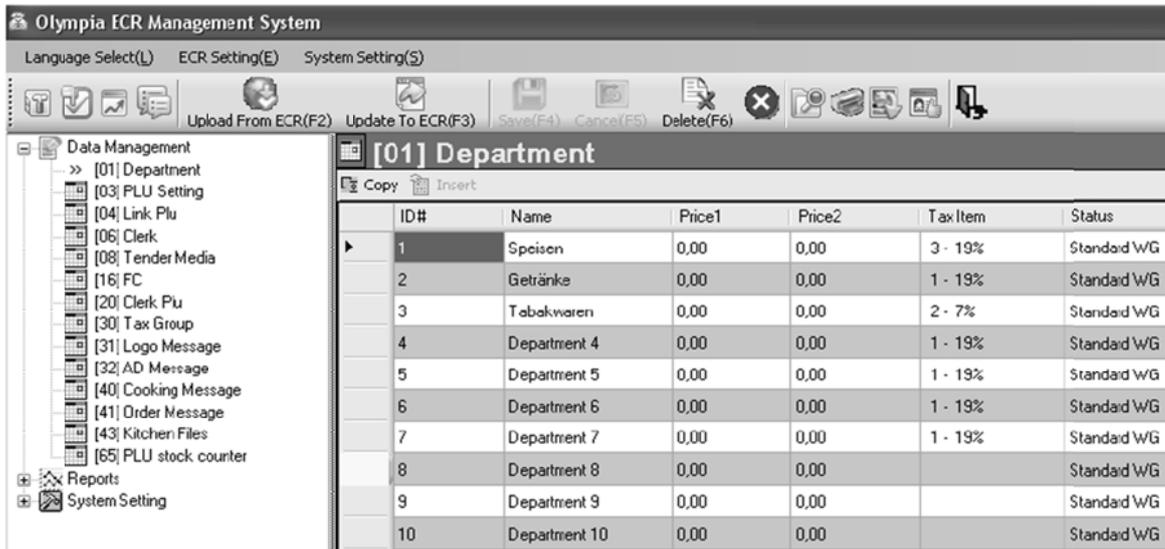


Fig. 14

Importante: *** Después que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecta brevemente ***

6.5 Programación de ARTs / artículos

Se puede programar un máximo de 4.096 ARTs (artículos).

6.5.1 Contenidos programables

Las siguientes **nueve características** deben o pueden ser programadas o definidas para cada ART:

6.5.1.1 Número ART

Hay 4.096 ubicaciones de memoria disponibles.

Se pueden leer códigos de barras EAN con un máximo de 13 dígitos a través de un escáner de código de barras.

6.5.1.2 Nombre ART

Puede programar nombres ART individuales (máx. 18 caracteres). Este paso de programación es opcional. Al salir de fábrica, se pre-programan nombres generales, estándar.

6.5.1.3 Precios fijos ART

Se pueden programar dos precios fijos ART. El precio fijo ART 1 suele ser el precio estándar, el precio fijo ART 2 es normalmente un precio reducido, por ejemplo, en la "happy hour" o de productos en oferta.

La entrada de un precio fijo ART es opcional. Si no se introduce un precio fijo (el precio fijo es 0,00), la caja registradora sólo opera con libertad de precios.

Durante la programación, siempre se introduce el precio fijo con el número determinado de decimales y el punto decimal.

6.5.1.4 Asignación de la tasa de impuesto

Asigne a cada ART a un tipo impositivo.

6.5.1.5 Asignación de Departamento

Asigne a cada ART un departamento.

6.5.1.6 Status ART

Usar el estado de ART para definir si es ART positivo o negativo.

Tipo ART	Nº estado ART
ART Positivo	00
ART Negativo	01

6.5.1.7 ENLACE ARTs

Los ENLACES ARTs están vinculados a una ART "normal". Cuando EL ART "normal" se registra, el ENLACE ART se registra automáticamente también. Los ENLACES ARTs se utilizan a menudo en la venta de bebidas en botellas en depósito, por ejemplo. La botella en depósito es entonces el ENLACE ART. Para cada ART puede ser programado un máximo de 3 ENLACES ARTs.

Nota: El enlace ARTs debe ser establecido antes de que se enlace en el transcurso de la programación de un ART (véase el capítulo 6.6)..

6.5.1.8 Código de 2 dígitos para el tipo de orden e impresión en la impresora de cocina

- (a) El primer dígito en el código de dos dígitos define el tipo de orden (orden #) a la que el ART pertenece
- (b) El segundo dígito en el código de dos dígitos determina el tipo de salida en la impresora de cocina (KD #) para el ART.

(a) Tipo de pedido / Número de pedido (Pedido #)

Los tipos de pedidos sólo funcionan cuando la caja está operando en su versión gastronomía. Se aseguran de que ARTs con el mismo número de pedido (orden #) se imprimen en el mismo recibo. Los recibos con los números de pedido diferente se imprimen sucesivamente. Esto significa que las comidas, bebidas y otros artículos vendidos se pueden enumerar con claridad (véase también el capítulo 6.25).

Se puede establecer un **máximo de siete tipos de pedidos**. Los números de tipo de pedido son 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7.

Nota: Los mensajes de pedidos se pueden reprogramar manualmente (véase el capítulo 6.25).

Nota: Si utiliza la caja registradora en su versión comercial (véase el capítulo 6.30), programe a 0 en este punto. La función de orden ya no estará disponible desde ese momento.

(b) Impresión en la impresora de cocina (KD#)

Los pedidos pueden ser enviados directamente a la cocina por medio de una impresora de cocina externa (véase también el capítulo 6.26).

Nota: Debe estar activada una impresora de cocina a través de la opción del sistema 9 (código de estado 2) para que la impresión en una impresora de cocina funcione.

Hay **ocho tipos diferentes de recibos de cocina** que pueden combinar para recibos de pedidos y recibos individuales de las siguientes maneras:

Tipos	KD#	Tipo de salida (recibo salida)		
		Recibo pedido	Recibo unico	
			De acuerdo al mismo articulo	Cada articulo
Tipo 1	1	X		
Tipo 2	2	X		
Tipo 3	3	X		
Tipo 4	4	X		
Tipo 5	5	X	X	
Tipo 6	6		X	
Tipo 7	7	X		X
Tipo 8	8			X

Tipos 1 a 4: Recibo consolidado

Sólo se emite un recibo de pedido que contiene todo el pedido.

```

MESA# 100                KD#1

1  FILETE
1  PIZZA
1  SOLOMILLO

02-01-2011 12:30 0433  Vendedor 01
    
```

Tipo 5

Se emite un recibo de pedido inicialmente que contiene todo el pedido. Es seguido por los respectivos recibos individuales para artículos idénticos.

```

MESA # 001                KD#5

1  FILETE
2  PIZZA

02-01-2011 12:30 0433  VENDEDOR 01

-----Section-----

MESA # 001                KD#5

1  FILETE

02-01-2011 12:30 0434  Vendedor 01

-----Section-----

MESA # 001                KD#5

2  PIZZA

02-01-2011 12:30 0435  Vendedor 01
    
```

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

Tipo 6

Sólo se emiten los recibos individuales de los artículos idénticos.

```

MESA# 001                KD#6

 1  FILETE

02-01-2011 12:30 0434 Vendedor 01

-----Section-----

MESA# 001                KD#6

 2  PIZZA

02-01-2011 12:30 0435 Vendedor 01
    
```

Tipo 7

Se emite un recibo del pedido inicialmente que contiene todo el pedido. Se imprime un recibo individual para cada artículo.

```

MESA # 001                KD#7

 1  FILETE
 2  PIZZA

02-01-2011 12:30 0433 Vendedor 01
    
```

Type 8

Only single receipts are printed for each item.

```

MESA # 001                KD#8

 1  FILETE

02-01-2011 12:30 0434 Vendedor 01

-----Sección-----

MESA # 001                KD#8

 1  PIZZA

02-01-2011 12:30 0435 Vendedor 01

----- Sección -----

MESA # 001                KD#8

 1  PIZZA

02-01-2011 12:30 0436 Vendedor 01
    
```

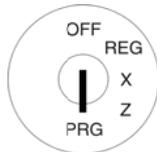
Nota: El número de tipo (KD #) de los recibos de cocina puede ser reprogramado en los nombres de recibos de cocina (véase el capítulo 6.26).

6.5.1.9 Inventario

El inventario relaciona el número de piezas de un artículo en stock.

Nota: Dado que el inventario actual de un ART puede ser impreso en los informes, debe ser activada la opción de sistema 11 (código de estado 1) para el contador de inventario ART (véase el capítulo 6.15).

6.5.2 Programación de los ART



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 03** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

La primera ART programado se muestra siempre.

Introduzca el número de ART

4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para mover a la zona de entrada para el número ART.
5. Use las teclas numéricas para definir qué ART se va a programar.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Nota: Nota: Si el número de ART que desee programa ya existe, Aparece en la pantalla **"Ya existe"**. A pesar de esto, la caja cambia a la ubicación de memoria para que pueda completar los cambios, si es necesario.

Programación del nombre ART (opcional):

7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
8. Introduzca el texto deseado (máximo 18 caracteres) (véase el capítulo 6.2)
Guardar cada letra después de la entrada pulsando la tecla **EFFECTIVO**
9. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

Programación de ART Precio fijo 1 (opcional):

10. Utilice las teclas **▲** y **▼** para ir a la zona de entrada de precio fijo ART 1.
11. Introduzca el precio fijo 1 (incluyendo decimales y punto decimal).
12. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación de ART Precio fijo -2 (opcional):

13. Introduzca el Precio fijo-2 (incluyendo decimales y punto decimal).
14. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Asignación de los tipos impositivos:

15. Introducir el grupo de tipo de gravamen.
16. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

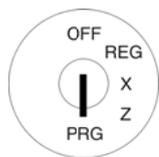
Asignación de un departamento:

17. Introduzca el número de departamento como un número de 2 dígitos.
18. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Definir el estado de ART:

19. Introduzca el número de estado de ART.
20. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

- Continúa en la siguiente página -



Programación de ENLACE ART 1 (opcional):

21. Introduzca el número de ART.
22. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación de ENLACE ART 2 (opcional):

23. Introduzca el número de ART.
24. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación de ENLACE ART 3 (opcional)

25. . Introduzca el número de ART.
26. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación del código de tipo de pedido e impresión en la impresora de cocina (opcional):

27. Introduzca el código de dos dígitos para el tipo de pedido e impresión en la impresora de cocina.
28. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Introducción del inventario de ART (opción):

29. Introduzca el número de ARTs específicos en stock.
30. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
31. Confirme de nuevo pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
La pantalla indica que los datos del programa se han guardado.

Finalización programación ART:

32. Después que todos los ARTs hayan sido programados y guardados, termine el programa pulsando la tecla **Subtotal**.

Ejemplo: El ART n° 22 es una ART positivo (estado de ART = 00) y debe ser identificada por "Pizza". ART n° 22 debe tener un precio estándar de € 8,90€, un precio reducido fijo de 6€ y se le asignará al Departamento 01. La tasa de impuesto que se aplica a ART n° 22 debe estar vinculada con ENLACE ART n° 33. ART n° 22 deben pertenecer al tipo de pedido 2 y los recibos de cocina deben ser impresos de acuerdo con el tipo 5 (código de tipo de pedido y de impresión en la impresora de cocina = 25). Hay 100 piezas en stock en el momento de la programación.



Entrada

Comienzo de la programación ART:

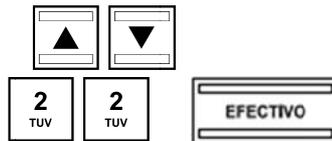


Pantalla

=ART	1- 1
[	1]No.
[1]
0.00	PRECIO-1
0.00	PRECIO-2
0	IMPUESTOS #
1	ENLACE DEPT
00	STATUS
0	ENLACE ART 1
0	ENLACE ART 2
0	ENLACE ART 3

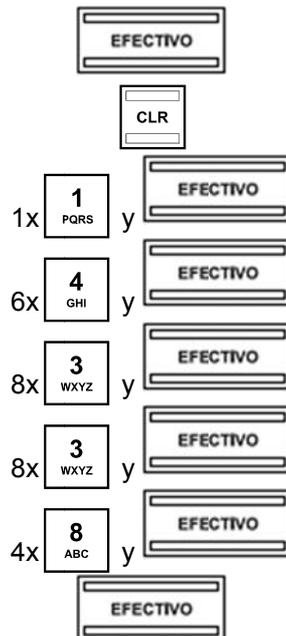
00	PEDIDO # / KD#
0	STOCK
GUARDAR.....	
BORRAR...	

Introducción del número ART



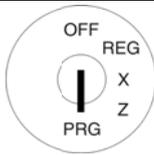
[	1]No.
[	22]No.
[22]

Programación de un nombre ART:



22	
P	
Pi	
Piz	
Pizz	
Pizza	
[Pizza]

- Continuación -



Entrada

Pantalla

Programación de ART precio -1:









0.00 PRECIO-1
8.90 PRECIO-1

Programación de ART precio -2:





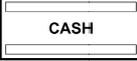




0.00 PRECIO-2
6.00 PRECIO-2

Asignación de un tipo impositivo

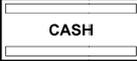


0 IMPUESTOS #
1 IMPUESTOS #

Asignación de un departamento:



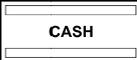



1 ENLACE DEPT
1 ENLACE DEPT

Definir estado ART:





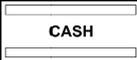


0 STATUS
00 STATUS

Programación ENLACE ART 1:





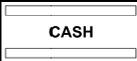


00 ENLACE ART 1
33 ENLACE ART 1

Programación ENLACE ART 2:





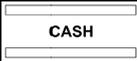


00 ENLACE ART 2
00 ENLACE ART 2

Programación ENLACE ART 3:



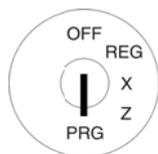




00 ENLACE ART 3
00 ENLACE ART 3

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -



Programación del código de tipo de orden o de impresión en la impresora de cocina:



Introduzca el inventario (stock):



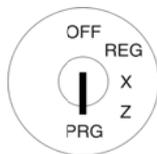
Guardar y finalizar la programación de ART:



6.5.3 Navegación de ARTs

- Utilice las teclas y para moverse a la línea superior y pulse la tecla varias veces para cambiar entre las posiciones de memoria ART.
- Al pulsar la tecla puede acceder a la misma posición en la próxima ART.

6.5.4 Eliminación de un ART



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 03** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas y para mover a la zona de entrada para el número de ART.
5. Introduzca el número del ART que desea eliminar.
6. Utilice las teclas y para seleccionar **BORRAR...**
7. Pulse la tecla para confirmar la selección.
8. Continúe el proceso de borrado pulsando la tecla o cancelar el proceso pulsando la tecla .

6.5.5 Programación de ART con el PC

Para programar ARTs / artículos mediante el programa de PC **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La forma de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

#	ID	Name	Department	Price1	Price2	Status	Tax Group	Link Plu1	Link Plu2	Link Plu3	Orders/Kilch.Fil
1	1	RADLER 0,3	Getränke	1,50	1,00	PLU Festpreis	3 - 19%	LINK-1	LINK-2		10
2	2	ALT 0.2	Getränke	1,50	1,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10
3	3	KOELSCH 0.2	Getränke	1,50	1,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10
4	4	WEISSBIER 0.2	Getränke	1,50	1,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10
5	5	PILS 0,5	Getränke	3,00	2,50	PLU Festpreis	3 - 19%				10
6	6	PILS 0,4	Getränke	2,50	2,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10
7	7	PILS 0,2	Getränke	1,50	1,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10
8	8	7 UP 0,3	Getränke	2,50	2,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10
9	9	7 UP 0,2	Getränke	2,00	1,50	PLU Festpreis	3 - 19%				10
10	10	FANTA 0,3	Getränke	2,50	2,00	PLU Festpreis	3 - 19%				10

Fig. 15

Importante: *** Después que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecta brevemente ***

6.6 Programación ENLACE ARTs

Los ENLACE ARTs están vinculados a un ART "normal". Cuando el ART "normal" está registrado, el ENLACE ART se registra automáticamente también. Pueden ser programados un máximo de 50 ENLACE ARTs.

6.6.1 Contenidos programables

El procedimiento para programar un ENLACE ART es básicamente el mismo que para programar un ART. Las siguientes **nueve características** deben o pueden ser programadas o definidas para cada ENLACE ART:

6.6.1.1 Número ENLACE ART

Hay 50 ubicaciones de memoria disponibles.

6.6.1.2 Nombre ENLACE ART

Puede programar nombres ENLACE ART (máx. 18 caracteres). Este paso de programación es opcional. Al salir de fábrica, son pre-programados nombres generales, estándar.

6.6.1.3 Precios fijos ENLACE ART

Pueden ser programados dos precios fijos ART. Precio fijo ART 1 suele ser el precio estándar, Precio fijo ART 2 es normalmente un precio reducido, por ejemplo, el de la "happy hour" o de los productos en oferta.

La entrada de un precio fijo ART es opcional. Si no se introduce un precio fijo (precio fijo 0,00), la caja registradora sólo funciona con libertad de precios.

Durante la programación, siempre introducir el precio fijo con el número determinado de lugares decimales y el punto decimal.

6.6.1.4 Asignación de un tipo impositivo

Asigna a cada ENLACE ART a un tipo impositivo.

6.6.1.5 Asignación de un departamento

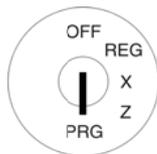
Asigna a cada ENLACE ART a un departamento.

6.6.1.6 Status ENLACE ART

Utiliza el estado del ENLACE ART para definir si es un ART positivo o negativo.

Tipo ART	Número estado ENLACE ART
ENLACE ART Positivo	00
ENLACE ART Negativo	01

6.6.2 Programación ENLACE ARTs



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 04** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

La primera ART programado se muestra siempre.

Introducción del número de ENLACE ART:

4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada para el número de ENLACE ART.
5. Use las teclas numéricas para definir qué ENLACE ART va a ser programado.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación del nombre de ENLACE ART:

7. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada para el nombre del ENLACE ART.
8. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
9. Introduzca el texto deseado (máximo 18 caracteres) (véase el capítulo 6.2).
Guardar cada letra después de la entrada pulsando la tecla **EFFECTIVO**
10. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

Programación de ENLACE ART Precio fijo 1:

11. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada para ENLACE ARTs precio fijo 1.
12. Introduzca el precio fijo 1 (incluyendo decimales y punto decimal).
13. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación de ENLACE ART Precio fijo -2:

14. . Introduzca el precio fijo 2 (incluyendo decimales y punto decimal).
15. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Asignación de un tipo de gravamen:

16. Introduzca el grupo de tipo de gravamen.
17. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

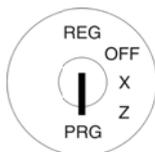
Asignación de un departamento:

18. Introduzca el número de departamento como un número de 2 dígitos.
19. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
La caja registradora cambia automáticamente al siguiente paso de programación.

Programación del estado de ENLACE ART:

20. Introduzca el número de estado ENLACE ART.
21. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
El sistema está ahora en el inicio de la programada ENLACE ART.
22. Después de todo el proceso los ARTs se han programado y guardado, se termina la programación pulsando las teclas **EFFECTIVO** y **SUBTOTAL** sucesivamente.

Ejemplo: Ejemplo: ENLACE ART n° 5 es una ART positivo (estado de ART = 00) y debe ser identificad por "****". ENLACEART n° 5 deberá tener un precio fijo de 3,30 € y se le asignará al Departamento 9. Se aplica la tasa 1 de impuestos. Había 150 unidades en stock en el momento de la programación.

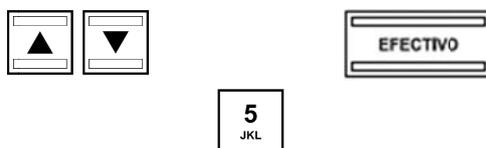


Comience la programación de ENLACE ART:



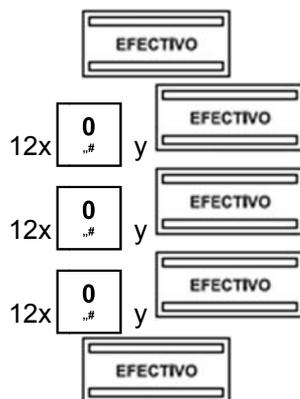
=ENLACEART	1- 1
[0]	PLU NR.
[]
0.00	PRECIO-1
0.00	PRECIO-2
0	IMPUESTOS #
0	ENLACE DEP
00	STATUS
GUARDAR...	
BORRAR...	

Introduzca el número ENLACE ART:



[0]	PLU NR.
[5]	PLU NR.

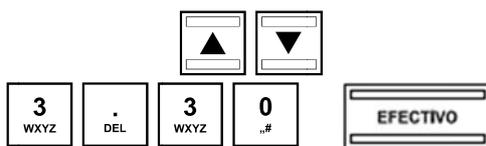
Programación del nombre ENLACE ART:



[]
*	
**	

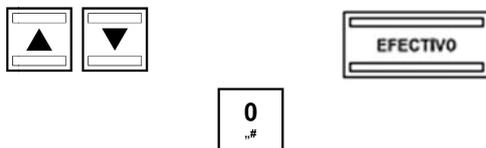
[***]

Programación precio 1 ENLACE ART:



0.00	PRECIO-1
3.30	PRECIO-1

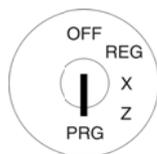
Programación precio 2 ENLACE ART:



0.00	PRECIO-2
0.00	PRECIO-2

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

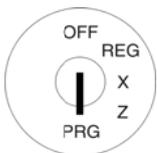


	Entrada	Pantalla
Asignación de un tipo impositivo		
		0
		IMPUESTOS #
		1
		IMPUESTOS #
Asignación de un departamento :		
		0
		9
		ENLACE DEPT
		ENLACE DEPT
Definición del estado de ENLACE ART:		
		00
		00
		STATUS
		STATUS
Saving and ending programming the ENLACE ART:		
		GUARDAR

6.6.3 Navegación en ENLACE ART

- Utilice las teclas y para moverse a la línea superior y pulse la tecla varias veces para cambiar entre las posiciones de memoria de ENLACE ART.
- Pulse la tecla para acceder a la misma posición en la siguiente ENLACE ART programada.

6.6.4 Borrando un ENLACE ART



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 04** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas y para moverse a la zona de entrada del número de ENLACE ART.
5. Introduzca el número de ENLACE ART que desea eliminar.
6. Utilice las teclas y para seleccionar **BORRAR...**
7. Pulse la tecla para confirmar la selección.
8. Continúe el proceso de borrado pulsando la tecla o cancelar el proceso pulsando la tecla .

6.6.5 Programación ENLACE ARTs con el PC

Para programar ENLACE ARTs utilizando el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5..

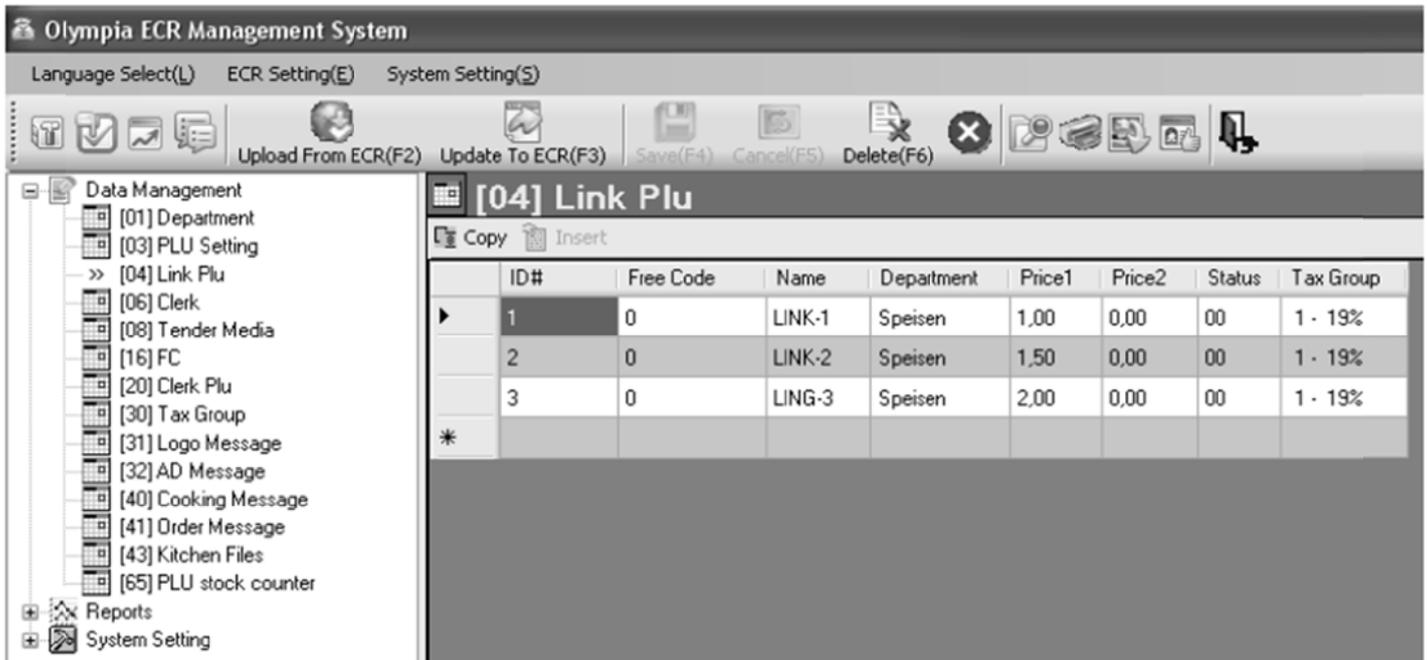


Fig. 16

Importante: *** Después de los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.7 Sistema Vendedor

El sistema Vendedor sirve para asignar transacciones a los vendedores individuales y está diseñado para un máximo de 16 vendedores. Cuando el sistema Vendedor está activo, los vendedores deben iniciar sesión en la caja registradora con su número de Vendedor y contraseña Vendedor (código de acceso). Cuando la máquina sale de la fábrica, el sistema Vendedor no está activo.

6.7.1 Contenidos programables

Las siguientes características deben o pueden programarse o ser definidas para cada Vendedor o número de Vendedor:

6.7.1.1 Nombre de Vendedor

Se pueden programar nombres de los vendedores (máximo 18 caracteres). Este paso de la programación es opcional. Al salir de la fábrica, están programados los números de Vendedor del 01 al 16 en lugar de nombres de Vendedor concretos.

6.7.1.2 Contraseña Vendedor (código de acceso)

Se puede programar un código de 6 dígitos para cada Vendedor que este debe utilizar para iniciar sesión en la caja registradora. El código de acceso del Vendedor sólo puede contener dígitos y estar entre 000001 y 999999.

Nota: Programe 000000 si no se requiere contraseña de Vendedor.

6.7.1.3 Comisión

Tasa de comisión

La tasa de comisión define el porcentaje de la cantidad básica que un Vendedor recibe en concepto de comisión.

Nota: La tasa de comisión puede ser como máximo un número de 2 dígitos y debe introducirse sin punto decimal.

Factor de la Comisión

El factor de la Comisión define las bases para el cálculo de la comisión:

Bases para el cálculo de la comisión	Código factor Comisión
Ventas brutas	0
Ventas netas	1

6.7.1.4 Atributos Vendedor / Derechos Vendedor

Puede asignar a cada Vendedor atributos diferentes mediante tres pasos a través de la caja registradora. Estos atributos determinan las funciones que pueden ser ejecutadas por un Vendedor determinado. Hay tres diferentes números de estado con los que programar los atributos del Vendedor. Cada número de estado es un número de 2 dígitos. Cada dígito de un número de estado puede estar entre 0 y 7, según las tablas siguientes.

Nota: La configuración por defecto aparecen **en negrita**.

Número estado 1																	
Código estado 1							Código estado 2										
Atributos Vendedor:	0	1	2	3	4	5	6	7	Atributos Vendedor:	0	1	2	3	4	5	6	7
Prohibido [DEVOLUCION]		X		X		X		X	Prohibido imprimir informes-X		X		X		X		X
Prohibido [ANULACIÓN]			X	X			X	X	Prohibido imprimir informes-Z			X	X			X	X
Prohibido [NO VENTA]					X	X	X	X	Prohibido "PAGADO"					X	X	X	X

Número estado 2																	
Código estado 1							Código estado 2										
Atributos Vendedor:	0	1	2	3	4	5	6	7	Atributos Vendedor:	0	1	2	3	4	5	6	7
Prohibido "informe mensual-Z"		X		X		X		X	Acceso a todas las mesas (manager)*		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
(reservado)					X	X	X	X	(reservado)					X	X	X	X

* One Vendedor with this right has access to all operations; he is a **manager**.

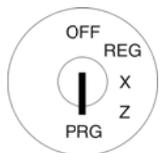
Número estado 3																	
Código estado 1							Código estado 2										
Atributos Vendedor:	0	1	2	3	4	5	6	7	Atributos Vendedor:	0	1	2	3	4	5	6	7
Permitido formación		X		X		X		X	Prohibido imprimir todos los demas Vendedores en el informe Vendedor		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
Prohibido imprimir todos los informes-X acumul.					X	X	X	X	(reservado)					X	X	X	X

Nota:

- De forma predeterminada, todos los derechos están habilitados para todos los Vendedores (los número de estado de 1 a 3 se establecen en **00**).
- Para desactivar todos los derechos de un Vendedor, introduzca **77** en todos los números de estado.
- **Formación** (número de estado 3, código de estado 1)
- Cuando el modo de formación está activo (véase el capítulo 9), todas las operaciones de la caja registradora pueden ser practicadas sin que las entradas sean asignadas a las ventas y los informes de la caja registradora. Las operaciones que se han practicado sólo se guardan en el informe de capacitación (véase el capítulo 11.2). Esta función se utiliza para definir quién puede utilizar el modo de formación.
- Para cambiar el texto de Formación apagado o encendido, programe la opción de sistema 14 (código de estado 1) (véase el capítulo 6.15).

6.7.2 Programación de vendedores

Ejemplo: El nombre "Eva" debe programarse como número de Vendedor 2. Su código de acceso se debe establecer en 222222. El Vendedor nº 2 deben recibir una comisión del 3% de las ventas netas y se le asignaran todos los derechos de Vendedor excepto la impresión informes-Z.



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el número de programa 06 (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
El primer Vendedor aparece en la pantalla.

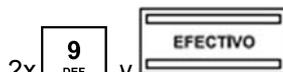
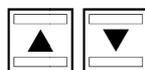
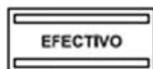
Entrada



Pantalla

=VENDEDOR	1- 1=
[01]
0	CONTRASEÑA
0	PORCE. COMIS.%
00	FACTOR COMISION
00	STATUS1
00	STATUS2
00	STATUS3
GUARDAR	
VENDEDOR	2- 1=
[02]

4. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para cambiar a la ubicación de memoria de Vendedor requerida.
5. Utilice las teclas ▲ y ▼ para moverse a la zona de entrada del nombre del Vendedor.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
7. Elimine el texto existente.
8. Introduzca el nombre del Vendedor (entrada texto, vea el Capítulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**).

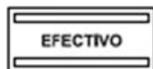


E

Ev

Eva

9. Termine la introducción de texto, pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
10. La caja registradora cambia automáticamente al área de introducción de la **contraseña**.
11. Introduzca la contraseña (valor por defecto: 000000).



[Eva

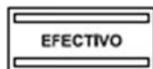
]

Nota: Siempre introduzca la contraseña como un número de 6 dígitos



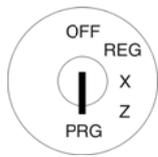
CONTRASEÑA

12. 6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

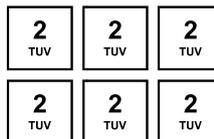


- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -

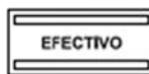


13. Introduzca una nueva contraseña de 6 dígitos en el área de entrada **NUEVO CODIGO** (sólo dígitos).



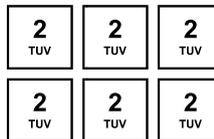
***** NUEVO CODIGO

14. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



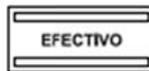
La caja registradora cambia automáticamente a la siguiente zona de entrada.

15. Repita la contraseña en el área de entrada **CONFIRMAR CODIGO**.



***** CONFIRMAR CODIGO

16. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



La caja registradora indica que el proceso de almacenamiento en la pantalla y cambia automáticamente al área de entrada **PORCE. COMIS.%**.

0 PORCE. COMIS.%

17. Introduzca la tasa de comisión (sin decimales).



3 PORCE. COMIS.%

18. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



La caja registradora cambia automáticamente a la zona de entrada **FACTOR COMISION**.

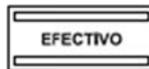
0 FACTOR COMISION

19. Introduzca el código para el factor de comisión.



1 FACTOR COMISION

20. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



La caja registradora cambia automáticamente al area de entrada **STATUS1**.

00 STATUS1

21. Introduzca los dos dígitos de número estado 1.



02 STATUS1

22. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



La caja registradora cambia automáticamente al area de entrada **STATUS2**.

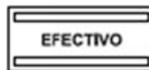
00 STATUS2

23. Introduzca los dos dígitos de número estado 2.



10 STATUS2

24. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

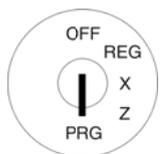


La caja registradora cambia automáticamente al area de entrada **STATUS3**.

00 STATUS3

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -



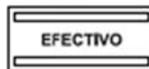
25. Introduzca los dos dígitos de número estado 3.



00

STATUS3

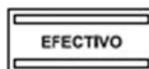
26. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



Nota: Cuando una característica ya está programada según se necesite, puede omitir el paso de programación.

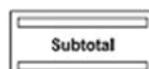
Guardar y terminar la programación Vendedor:

27. Confirme **GUARDAR...** pulsando la tecla **EFFECTIVO**.



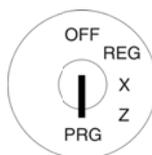
GUARDAR...
CONTINUE

28. Continúe con la programación de otros vendedores o concluir el proceso de Vendedor de la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



6.7.3 Activar / desactivar el sistema Vendedor

El sistema Vendedor se activa / desactiva con la opción del sistema 3 (código de estado 2) (véase el capítulo 6.15).



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 13** (véase el capítulo 6.1.2).

Entrada



Pantalla

=P REGISTER	1- 1=
[32]	STATUS NR.Mx-My
=P REGISTER	3- 1=
[47]	STATUS NR.Mx-My

3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

4. Utilice las teclas numéricas para introducir **3**.



5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para acceder a la zona de entrada.



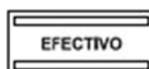
6. Introduzca el código de estado **43** para activar el sistema Vendedor (manteniendo al mismo tiempo las otras características en su configuración por defecto).



[43] STATUS NR.Mx-My
ó
[47] STATUS NR.Mx-My

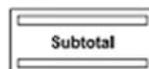
7. Introduzca el código de estado **47** para desactivar el sistema Vendedor.

8. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

9. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



Nota: Cuando la caja registradora se enciende la próxima vez, cada Vendedor debe iniciar sesión en la caja registradora de inmediato.

6.7.4 Registro en la caja registradora como Vendedor

Ejemplo: El Vendedor nº 2 (nombre del Vendedor = Eva, número de Vendedor = 2, código de acceso Vendedor = 222222) se conecta a la caja registradora.

En todas las posiciones de interruptor

Entrada

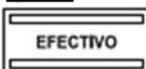
Pantalla

Código erróneo NO AUTORIZADO CONTINUE
VENDEDOR NR.

1. Introduzca el número de Vendedor (1, 2, 3, ... ó 16).



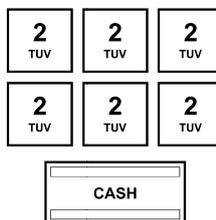
2. Pulse la tecla **VENDEDOR** ó **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



Si se ha programado una contraseña, se le pedirá ahora que la introduzca.

3. Introduzca la contraseña de Vendedor de 6 dígitos.

4. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



Contraseña:

Eva

Nota: Cuando el modo de registro se activa, el nombre Vendedor programado aparece en la pantalla por un breve momento.

Nota: La opción del Sistema 4 (código de estado 2) se puede utilizar para definir si un Vendedor debe iniciar sesión en la caja registradora de nuevo cada vez que haya concluido una transacción. La configuración por defecto de la caja registradora es que un Vendedor permanece conectado a la caja registradora hasta que la llave de contacto esté en OFF.

6.7.5 Programación de los vendedores utilizando el PC

Con el fin de los programar los vendedores mediante el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

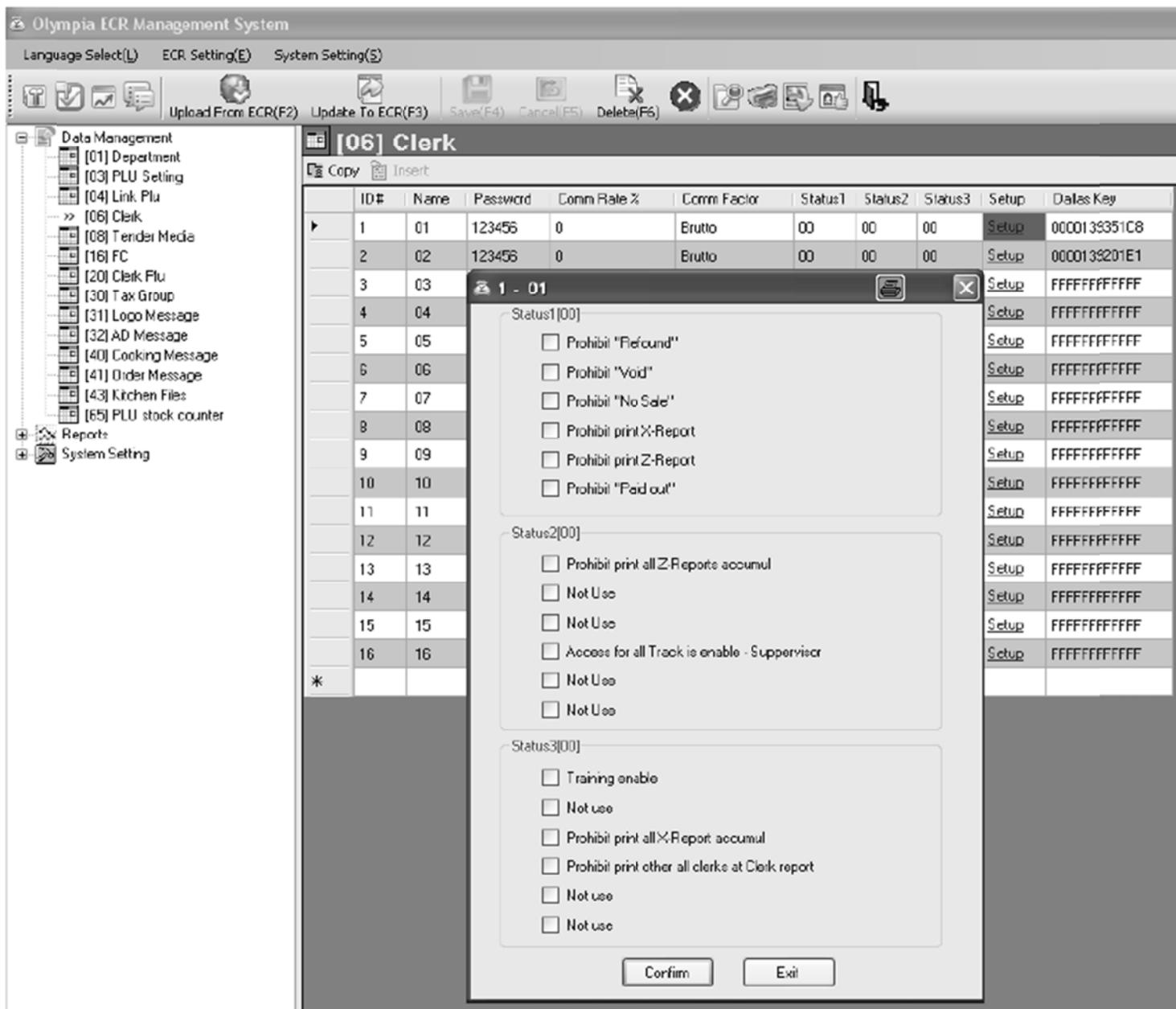


Fig. 17

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.8.1 Programación de medios de pago utilizando el PC

Para programar la identificación de medios de pago usando el PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

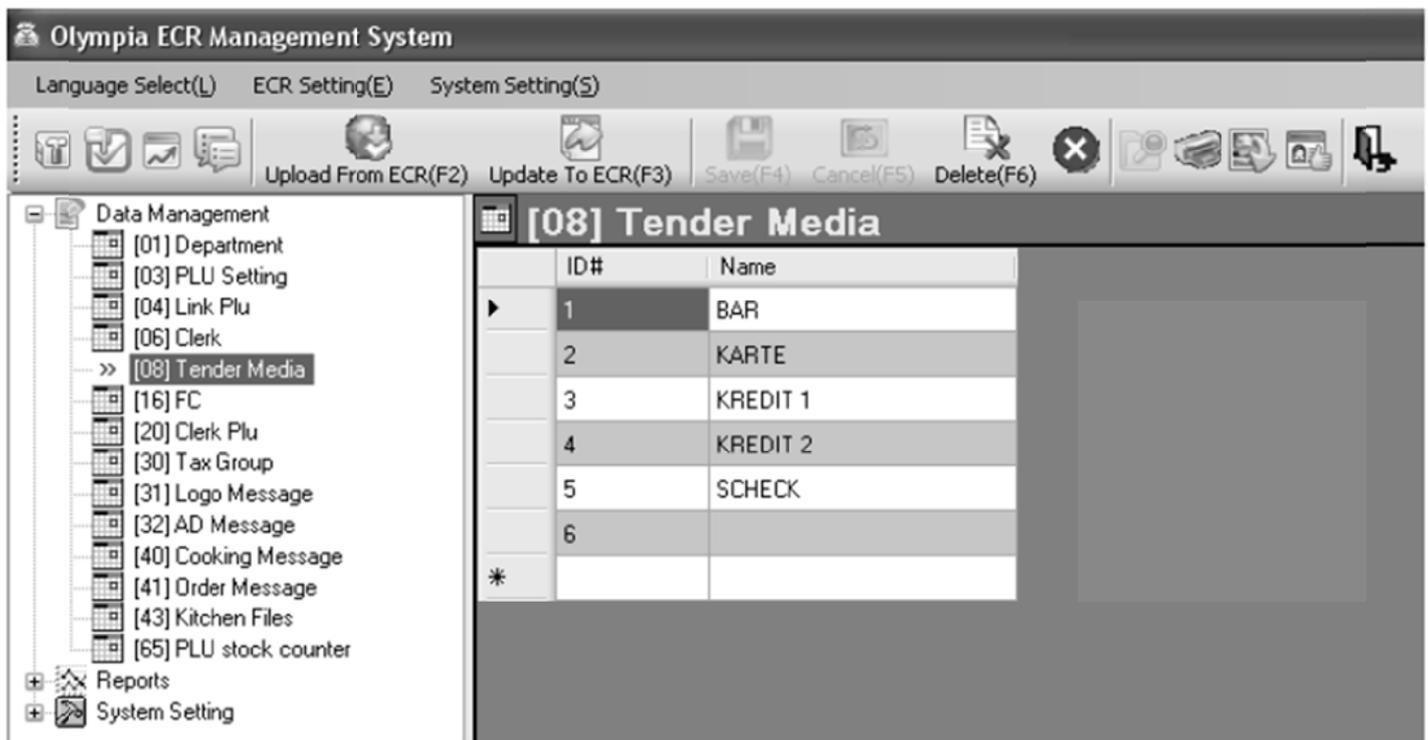


Fig. 18

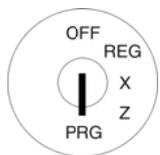
Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.9 Programación de una cantidad relacionada con recargo (+)

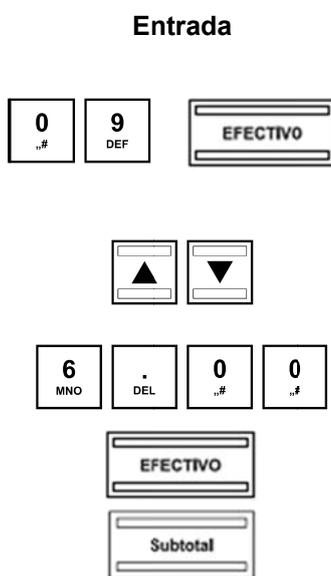
Esta función programa una cantidad fija como recargo.

Nota: Cuando la caja registradora se encuentra en su configuración predeterminada, la tecla para el recargo de cuantía fija no está en la configuración del teclado. La forma para reprogramar el teclado se describe en el Capítulo 6.28.

Ejemplo: Debe ser programado un recargo fijo de 6€.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 09** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse al área de entrada **[] RECARGO +**.
5. Utilice las teclas numéricas para introducir el importe del recargo (con punto decimal y decimales).
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
7. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



Entrada		Pantalla
=TECLA +/-	1=	
[0.00]	RECARGO +	
[0.00]	DESCUENTO -	

[0.00]	RECARGO +
[6.00]	RECARGO +
GUARDAR...	
CONTINUE	

6.9.1 Programación de una cantidad relacionada con recargo (+) con el PC

Para programar la cantidad o el porcentaje relacionado con los recargos y descuentos con el PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para programar varias entradas de parámetros. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en particular el capítulo 5.5.

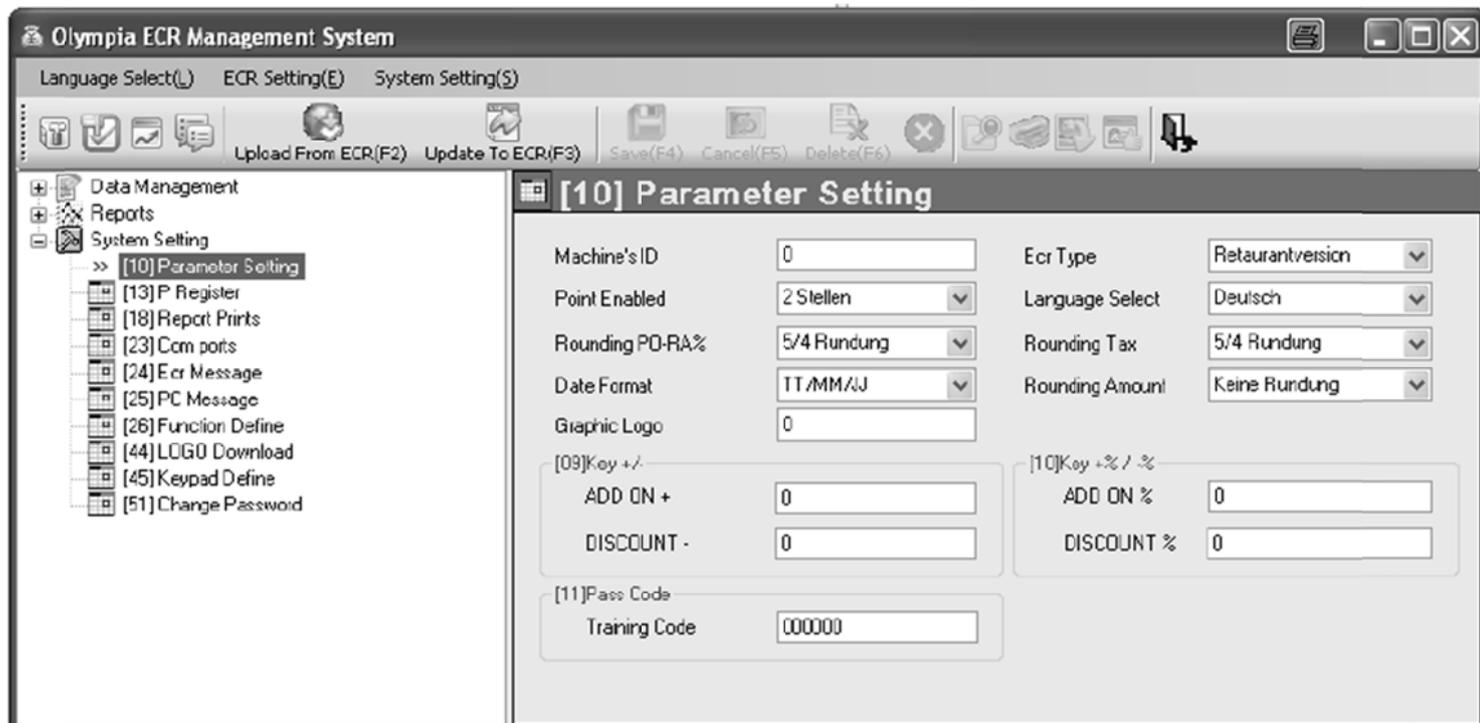


Fig. 19

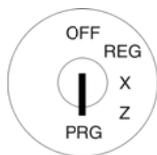
Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.10 Programación de un descuento relacionado a una cantidad (-)

Esta función programa una cantidad fija para el descuento.

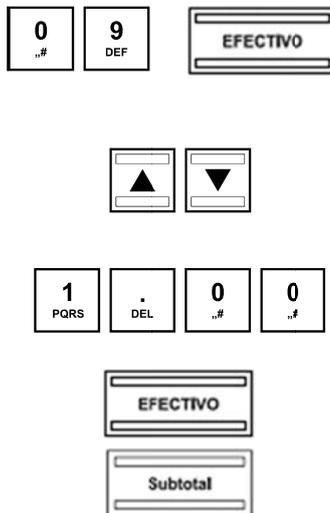
Nota: Cuando la caja registradora se encuentra en su configuración predeterminada, la tecla para el descuento de cantidad fija, no esta en la configuración del teclado. La forma en la que reprogramar el teclado se describe en el Capítulo 6.28.

Ejemplo: Debe ser programado un descuento de 1€.



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 09** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse al área de entrada **[] DESCU.-**
5. Utilice las teclas numéricas para introducir el importe del descuento (con punto decimal y decimales).
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
7. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

=TECLA +/-	1=
[0.00] RECARGO +	
[0.00] DESCUENTO -	

[0.00] DESCUENTO -

[1.00] DESCUENTO -

GUARDAR.....
CONTINUE

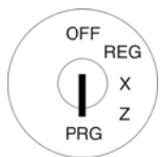
6.10.1 Programación de un descuento relacionado con cantidad (-), utilizando el PC

Véase el capítulo 6.9.1.

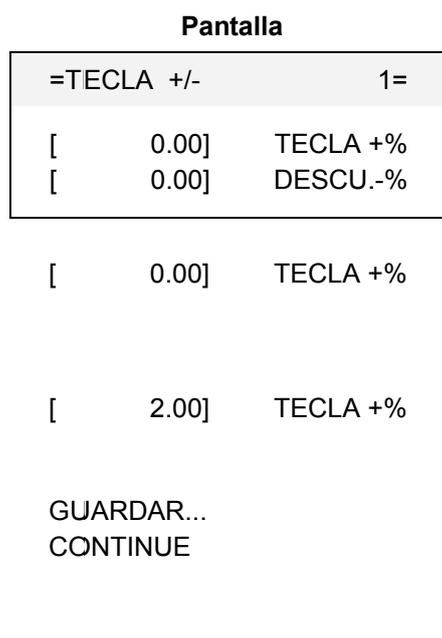
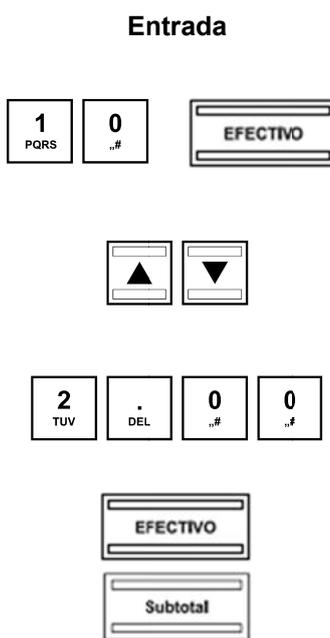
6.11 Programación de un porcentaje de recargo (%+)

Esta función programa un recargo como un porcentaje.

Ejemplo: Un valor de porcentaje del 10% debe ser programado para el recargo.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 10** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] TECLA +%.**
5. Utilice las teclas numéricas para introducir el valor de porcentaje para el pago (con punto decimal y decimales, valor entre 0,01 y 99,99).
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
7. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



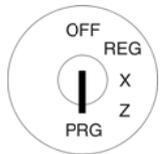
6.11.1 Programación de un porcentaje de recargo (+) con el PC

Véase el capítulo 6.9.1.

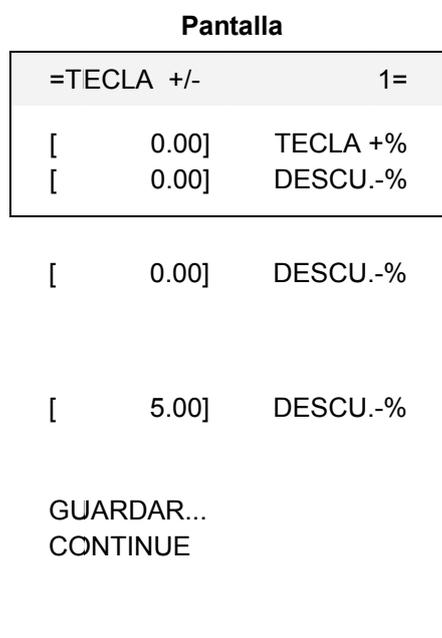
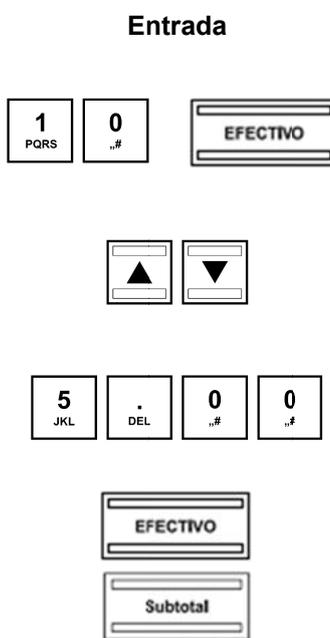
6.12 Programación de un porcentaje de descuento (-%)

Esta función programa un descuento como un valor porcentual.

Ejemplo: Debe ser programado un valor de porcentaje del 5% como descuento.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 10** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse al área de entrada **[] DESCU.-%.**
5. Utilice las teclas numéricas para introducir el valor de porcentaje para el descuento (con punto decimal y decimales, valor entre 0,01 y 99,99).
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
7. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



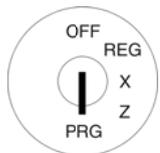
6.12.1 Programación de un porcentaje de descuento (% -), utilizando el PC

Véase el capítulo 6.9.1.

6.13 Programación del código de acceso de formación

Puede introducir una contraseña de 6 dígitos (código de acceso) para el modo de formación que luego se debe introducir cada vez que un Vendedor quiere operar la caja registradora en el modo formación.

Ejemplo: Debe ser programado 123456 como código de formación.



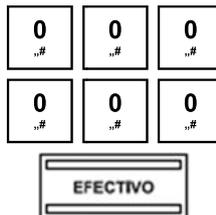
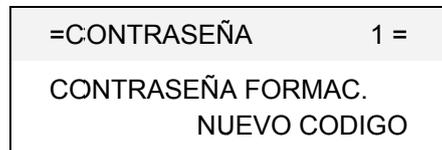
1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 11** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el código actual (por defecto 000000) en el área de entrada **CONTRASEÑA FORMAC..**

Nota: Siempre introduzca el código de acceso de 6 dígitos

5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
6. Introduzca un nuevo código de 6 dígitos en el área de entrada **NUEVO CODIGO** (sólo dígitos).
7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
8. Repetir la entrada código de acceso en el área de entrada **CONFIRMAR CODIGO**.
9. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
10. Termine la programación de Vendedor pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada

Pantalla



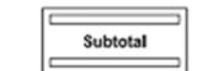
***** TRAINING CODE



***** NUEVO CODIGO



***** CONFIRMAR CODIGO



GUARDAR... CONTINUE

6.13.1 Programación del código de acceso de formación utilizando el PC

Para programar un código de acceso de formación mediante el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para programar varios parámetros diferentes. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

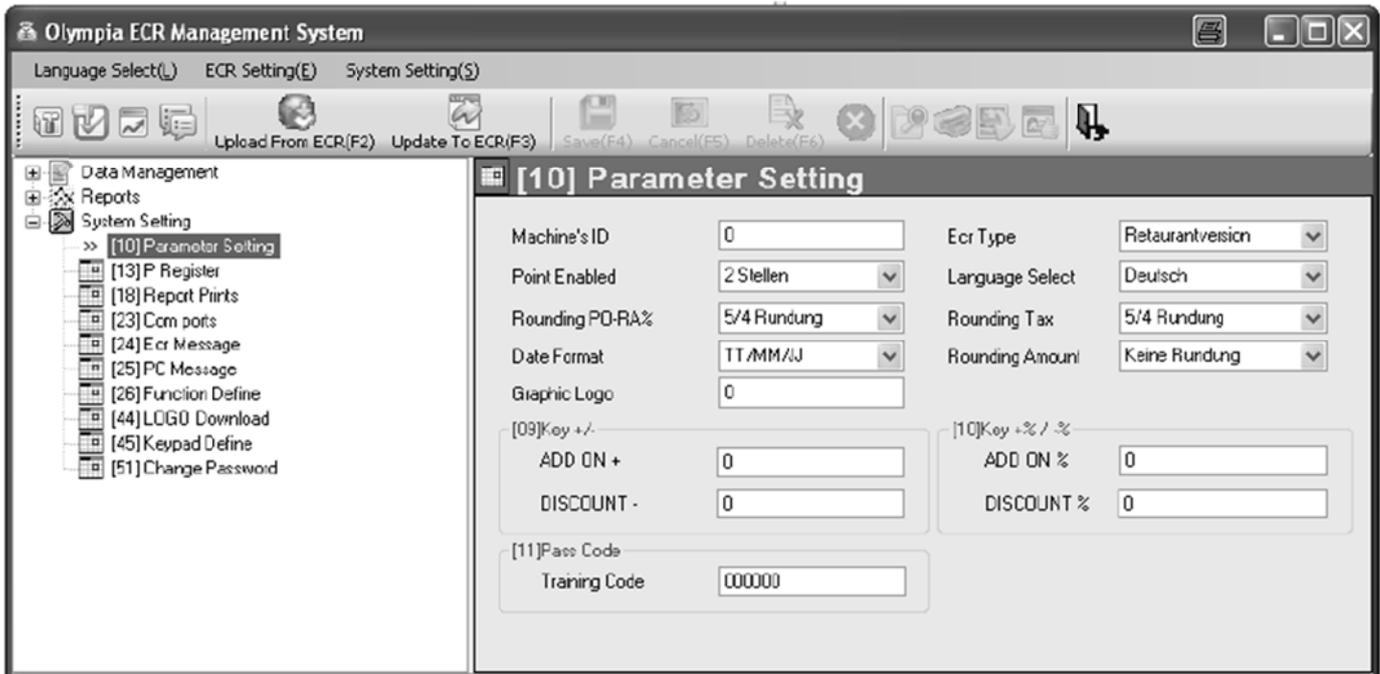


Fig. 20

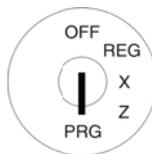
Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.14 Programación del número de máquina

A la caja registradora se le puede asignar un número de máquina de 4 dígitos que se imprime en todos los recibos y los informes.

Nota: Si el número de la máquina es 0000, no se imprimirá ningún número.

Ejemplo: Debe ser programado 5555 como número de la máquina.

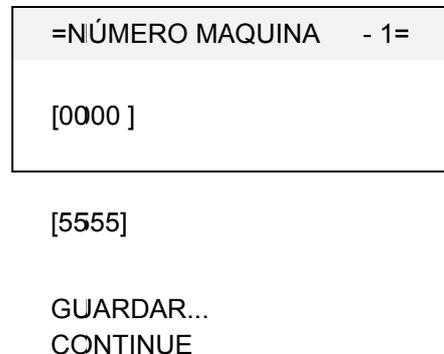


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 12** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el número de máquina con las teclas numéricas.
5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla



6.14.1 Programación del número de máquina con el PC

Con el fin de programar el número de máquinas (Machine ID) utilizando el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para la programación de varios parámetros diferentes. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

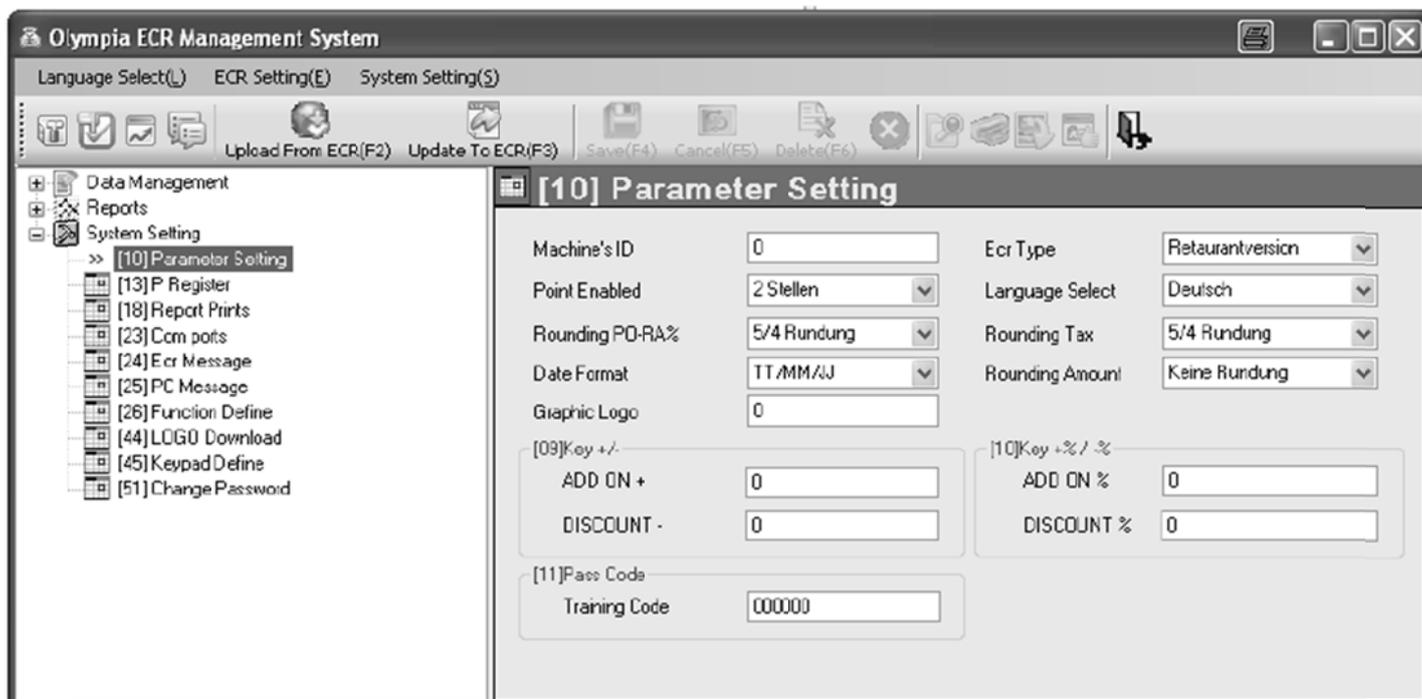


Fig. 21

Importante: *** Después de los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.15 Opciones del sistema

Se pueden ajustar 65 características diferentes de la caja registradora con las opciones del sistema. Cuando la caja registradora sale de la fábrica, las opciones de sistema se establecen para el funcionamiento normal de la caja registradora (se indican por dígitos en negrita).

La programación de características individuales se ha organizado en 14 opciones del sistema. Pueden ser programadas hasta 6 funciones diferentes para cada opción del sistema. Cada opción del sistema se define de forma inequívoca por medio de un número de 2 dígitos (número de estado): Los dos primeros, así como el número de estado segundo, se les puede asignar un valor entre 0 y 7. El número correcto de estado de 2 dígitos se puede encontrar en el Capítulo "Opciones del sistema en detalle".

Nota: La disposición de las características en las opciones del sistema significa que es esencial que todas las funciones relacionadas con la opción del sistema estén programadas, incluso si sólo quiere cambiar una función

Nota: A algunas opciones de sistema a las que no se les asigna una función se definen como áreas "reservadas" por el software.

6.15.1 Opciones del sistema en detalle

Nota: La configuración por defecto aparece en **negrita**.

Nota: En términos generales, no es necesario cambiar las opciones del sistema cuando la caja registradora se utiliza normalmente.

Opción sistema 1: Definir el contenido de los recibos / facturas																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Imprimir importe del impuesto, impuesto total, neto total en el recibo		X		X		X		X	Imprimir código libre (EAN) en el recibo		X		X		X		X
Imprimir importe neto en el recibo			X	X			X	X	Imprimir fecha en el recibo			X	X			X	X
Imprimir símbolo impuesto en el recibo					X	X	X	X	Imprimir la hora en el recibo					X	X	X	X

Opción sistema 2: Definir el contenido de los recibos / facturas																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
(reservado)		X		X		X		X	Imprimir contador de artículos en el recibo		X		X		X		X
Imprimir el número de recibo en el recibo			X	X			X	X	Imprimir mensaje de logotipo en el recibo			X	X			X	X
Imprimir la cantidad del [SUBTOTAL] después de pulsar esta tecla					X	X	X	X	Escribir el nombre del Vendedor en el recibo					X	X	X	X

Opción sistema 3																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Restablecer contador Z1 después del informe Z1		X		X		X		X	Restablecer contador Z1 después de informe Z del día		X		X		X		X
Restablecer contador Z1 después del informe Z1			X	X			X	X	Permitir venta ART precio cero			X	X			X	X
Restablecer contador GT1 después del informe Z1					X	X	X	X	Sistema de Vendedor no activo					X	X	X	X

Opción sistema 4																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Saltar no imprimir ceros en informes-Z		X		X		X		X	Indicación 12 horas en recibo		X		X		X		X
Impresión copia recibo activada			X	X			X	X	Registro de Vendedor en cada transacción			X	X			X	X
+% / -% calculado para DPT/ART solo despues de SUBTOTAL					X	X	X	X	+%/-% calculado solo para articulos DPT/ART, SUBTOTAL no					X	X	X	X

Opción sistema 5																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
El nivel de precios se mantendrá tras la operación		X		X		X		X	Moneda base EURO imprimir tambien [MONEDA EXTRANJERA1]		X		X		X		X
Imprimir los departamentos			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
(reservado)					X	X	X	X	(reservado)					X	X	X	X

Opción sistema 6																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
(reservado)		X		X		X		X	Imprimir subtotal MONEDA EXTRANJERA en recibo		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	Imprimir cambio MONEDA EXTRANJERA en recibo			X	X			X	X
(reservado)					X	X	X	X	Imprimir tasa MONEDA EXTRANJERA en recibo					X	X	X	X

Opción sistema 7																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Cantidad del impuesto se imprime después de importe		X		X		X		X	No imprimir la cantidad neta y la de impuestos juntas		X		X		X		X
Imprimir solo el total de impuestos en el recibo			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
No imprimir la tasa de impuestos en el recibo					X	X	X	X	Imprimir logo grafico en el recibo					X	X	X	X

Opción sistema 8																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
(reservado)		X		X		X		X	Diario Electrónico de anillo (en caso contrario diario electrónico normal)		X		X		X		X
Activar "recibo de pedidos" "ticket sencillo" para venta directa			X	X			X	X	Diario electrónico Desactivado			X	X			X	X
(reservado)					X	X	X	X	"Devoluciones" no reducen contador en mesas pagadas					X	X	X	X

Opción sistema 9																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Pista abierta en transacción		X		X		X		X	Habilitar impresora de cocina		X		X		X		X
Órdenes de impresión y el ticket en impresora			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
(reservado)					X	X	X	X	Imprimir en la impresora interna en caso de error en la impresora de cocina					X	X	X	X

Opción sistema 10																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Comprobar informe-Z mesa abierta emitido por primera vez		X		X		X		X	Artículos idénticos no se añaden en el pedido		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	Imprimir n° ART en recibo de pedido en la impresora de cocina			X	X			X	X
Imprimir precio en "recibo pedido"					X	X	X	X	Imprimir precio ART recibo pedido la impresora cocina					X	X	X	X

Opción sistema 11																	
Código de estado 1									Código de estado 2								
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Imprimir subtotal en recibo de pedido		X		X		X		X	Imprimir logo gráfico en recibo pedido		X		X		X		X
Contador Stock ART desactivado			X	X			X	X	Imprimir logo texto en recibo pedido			X	X			X	X
Cálculo de impuestos tras la operación					X	X	X	X	Reiniciar nivel básico teclado después del registro de ART					X	X	X	X

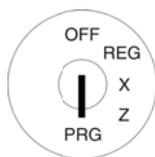
Opción sistema 12																	
Código de estado 1									Código de estado 2								
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Imprimir cantidad en informe X/Z		X		X		X		X	No imprimir un ART precio cero en la factura		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
Impresora de cocina activa para ventas directas					X	X	X	X	Modo visualización Sleep no activo					X	X	X	X

Opción sistema 13																	
Código de estado 1									Código de estado 2								
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Sumar impuesto 1 e impuesto 3		X		X		X		X	Llaves Dallas activas		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	(reservado)			X	X			X	X
Pitido no					X	X	X	X	Restablecer contadores -Z, eliminar después de todos los informes					X	X	X	X

Opción sistema 14																	
Código de estado 1									Código de estado 2								
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
No impresión "Training"		X		X		X		X	(reservado)		X		X		X		X
(reservado)			X	X			X	X	Imprimir precio articulo en pedido			X	X			X	X
Habilitar motor diario WIND (modo diario)					X	X	X	X	Imprimir ventas totales con las mesas abiertas					X	X	X	X

6.15.2 Opciones de programación del sistema

Consejo: Antes de comenzar con la programación, tómese su tiempo para considerar cómo programar las características individuales y anote el número de estado de 2 dígitos que debe ser introducida..

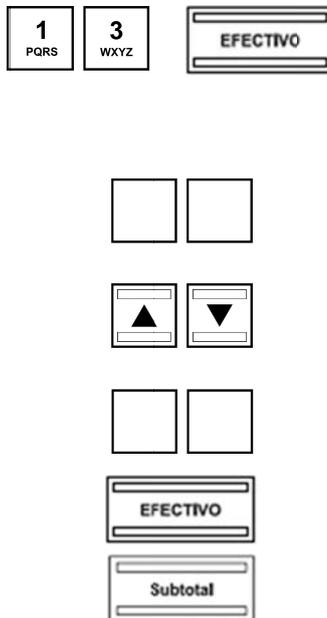


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 13** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Aparecerá en pantalla la primera opción de sistema y su estado actual.

4. Introduzca el número de la opción del sistema a programar, por ejemplo, 13.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[]**.
6. Introduzca el número de estado de 2 dígitos, por ejemplo, 51 (para desactivar el tono de tecla).
7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
8. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada

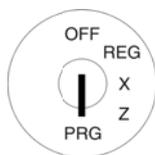


Pantalla

=P REGISTER	1- 1=
[32]	STATUS NO.Mx-My
=P REGISTER	
[10]	STATUS NO.Mx-My

[51] STATUS NO.Mx-My

6.15.3 Impresión de las opciones del sistema



1. Poner la llave en PRG.
2. El **número de programa 90** es automáticamente seleccionado. (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

La pantalla muestra lo que puede ser impreso.

4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para seleccionar **P-REGISTER**.
5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Entrada



Pantalla

= PARAMETROS	-90=
90. IMPR. LISTA PROGRAM.	
= IMPR. LISTA PROGRAM. - 1=	
DEPARTAMENTO	
ART	
ENLACE ART	
VENDEDOR	
MEDIO DE PAGO	
...	
= IMPR. LISTA PROGRAM. - 10=	
P REGISTER	

6.15.4 Programación de las opciones del sistema utilizando el PC

Con el fin de programar las opciones del sistema (P-Register) mediante el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La forma de usar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

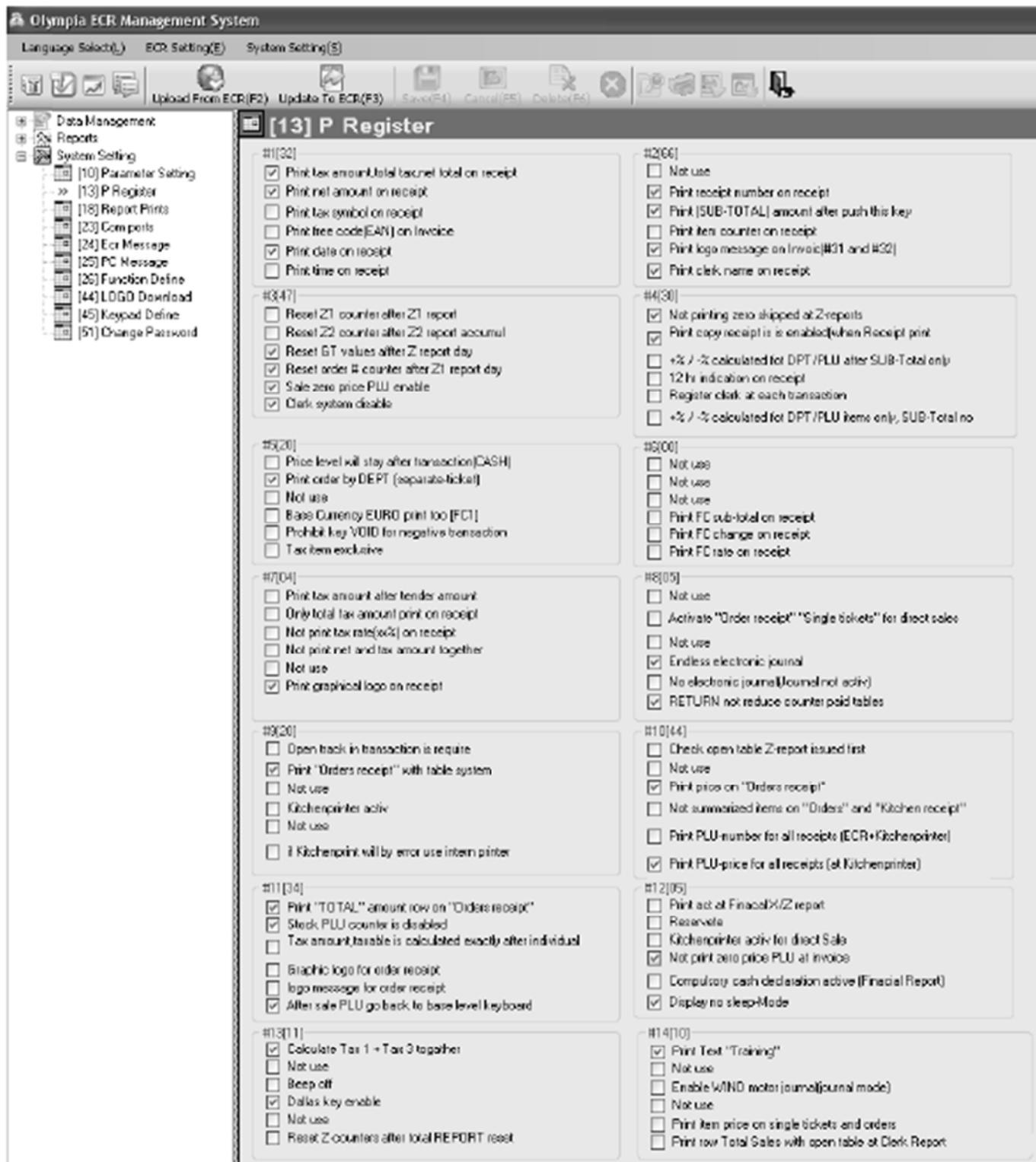
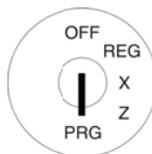


Fig. 22

Importante: *** Después que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.16 Programación de la fecha y hora

Ejemplo: Se debe programar la fecha 06/17/2011. 13:30 debe ser programado como hora.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 14** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Entrada



Pantalla

= FECHA & HORA - 1=	
Fecha:	DD/MM/AAAA 00/00/2000
Hora:	HH/MM 00-00

El área de entrada para la fecha del día ya está marcada.

4. Introduzca la fecha del día
La caja registradora cambia automáticamente a la zona de entrada del mes.



Fecha: DD/MM/AAA
17/06/2011

5. Introduzca el mes.
La caja registradora cambia automáticamente a la zona de entrada del año.



Fecha: DD/MM/AAAA
17/06/2011

6. Introduzca el año
La caja registradora cambia automáticamente a la zona de entrada de la hora.



Fecha: DD/MM/AAAA
17/06/2011

7. Introduzca la hora.
La caja registradora cambia automáticamente a la zona de entrada para los minutos.



Hora: HH/MM
13-00

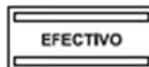
8. Introduzca el minuto.
La caja registradora cambia automáticamente a la zona de entrada de la fecha.



Hora: HH/MM
13-30

Nota: Utilice las teclas ▲ y ▼ para mover a las áreas de entrada individuales de forma manual.

9. Guarde los datos programados pulsando la tecla **EFFECTIVO**.



GUARDAR...
CONTINUE

La caja registradora vuelve automáticamente al menú de programación.

Nota: Para programar el formato de fecha, consulte el Capítulo 6.33.

6.17 Programación de monedas extranjeras

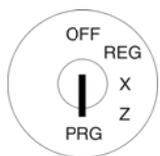
Se pueden programar un máximo de 2 monedas extranjeras.

Nota: Si desea operar con la segunda moneda extranjera, se debe programar la tecla **MONEDA EXTRANJERA 2** en el teclado (véase el capítulo 6.28). La tecla **MONEDA EXTRANJERA** se configura en el teclado en la fábrica sólo es aplicable a la moneda extranjera 1.

Aclare lo siguiente antes de comenzar con la operación de programación actual::

- ¿Qué moneda extranjera debe ser programada?
- ¿En qué lugar de almacenamiento debe programarse esta moneda extranjera?
- ¿Qué texto se asocia con la moneda extranjera (por ejemplo, la abreviatura de la moneda de acuerdo con ISO 4217)?
- ¿Cuál es el tipo de cambio (moneda extranjera a moneda local)?

Ejemplo: Debe ser programada el dólar de EE.UU. como moneda extranjera en la ubicación de la memoria 2. El tipo de cambio en el momento de la programación fue 1 EUR = 1,35 USD (moneda local = 1 EUR, en moneda extranjera = 1,35 USD).



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 16** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
La primera localización de memoria aparece en pantalla.

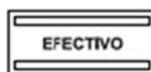
Entrada

Pantalla



MONEDA EXTRANJERA1- 1=	
[MONEDA EXTRANJERA01]	
MONEDA BASE:	0,01
MONE. EXTR.:	
MONEDA EXTRANJERA2- 1=	
[MONEDA EXTRANJERA01]	
MONEDA BASE:	0,01
MONE. EXTR.:	

4. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para cambiar a la memoria de moneda extranjera.



5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para cambiar a la zona de entrada de texto.
[FC-0x].



6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
7. Elimine el texto existente.



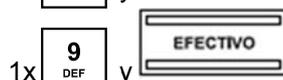
8. Escriba el nuevo texto de moneda extranjera (véase el capítulo 6.2).



U

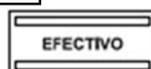


US



USD

9. Termine la introducción de texto, pulsando la tecla **EFFECTIVO**.



[USD]

10. Utilice las teclas **▲** y **▼** para mover a la zona de entrada de moneda **extranjera**.



MONE. EXTR.: 0.01

11. Introduzca la moneda extranjera.



MONE. EXTR.: 1.35

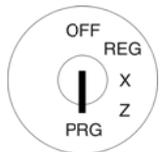
12. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

- Continúa en la siguiente página -

- Continuación -



La caja cambia automáticamente al área de entrada local [] **MONEDA BASE:**

13. Introduzca la moneda local.
14. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
15. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

MONEDA BASE:

MONEDA BASE:

GUARDAR...
CONTINUE

6.18 Programación de impresión de los informes X / Z

Puede definir el contenido de las impresiones de los informes X y Z. Hay 10 diferentes funciones disponibles. Hay dos números diferentes de estado para programar el contenido del informe. Cada número de estado es un número de 2 dígitos. Cada dígito de un número de estado puede estar entre 0 y 7, según las tablas siguientes.

6.18.1 Números de estado

Nota: La configuración por defecto aparece en **negrita**.

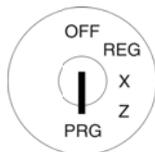
Número estado 1																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Imprimir total general en el informe financiero		X		X		X		X	(reservado)		X		X		X		X
Imprimir "Devolución" en el informe financiero			X	X			X	X	Imprimir tasa de impuestos			X	X			X	X
Imprimir "Anulación" en el informe financiero					X	X	X	X	Imprimir " GROSS SALE TL " en el informe financiero					X	X	X	X

- Nota:**
- Número estado 1 = 77 significa: Ninguno de los datos enumerados se imprimen.
 - Número estado 1 = 00 significa: Todos los datos enumerados se imprimen.

Número estado 2																	
Código de estado 1								Código de estado 2									
Características:	0	1	2	3	4	5	6	7	Características:	0	1	2	3	4	5	6	7
Contador cliente ON (Contador EFECTIVO)		X		X		X		X	(reservado)		X		X		X		X
Imprimir "Devolución" en informe de Vendedor			X	X			X	X	Imprimir ART código libre (EAN) en informes			X	X			X	X
Imprimir "Anulación" en el informe Vendedor					X	X	X	X	Imprimir "redondeo" en el informe financiero					X	X	X	X

6.18.2 Programación de números de estado

Ejemplo: Toda la información debe ser impresa en los informes X / Z:
El número de estado 1 = 76, el número de estado 2 = 76.

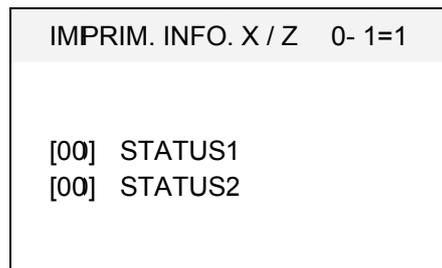


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 18** (véase el capítulo 6.1.2).

Entrada

Pantalla

3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.



La configuración actual de los dos números de estado aparece en la pantalla.

4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para mover a la zona de entrada **[] STATUS1**.



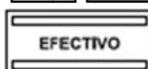
[00] STATUS1

5. Introduzca el número de estado 1 de 2 dígitos, por ejemplo, 76.



[76] STATUS1

6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

7. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] STATUS2**.

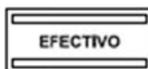


[00] STATUS2

8. Introduzca el número de estado 2, por ejemplo, 76.

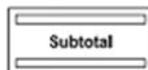
[76] STATUS2

9. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

10. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



6.18.3 Programación del contenido de la impresión del informe utilizando el PC

Para programar el contenido de la impresión de informe mediante el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

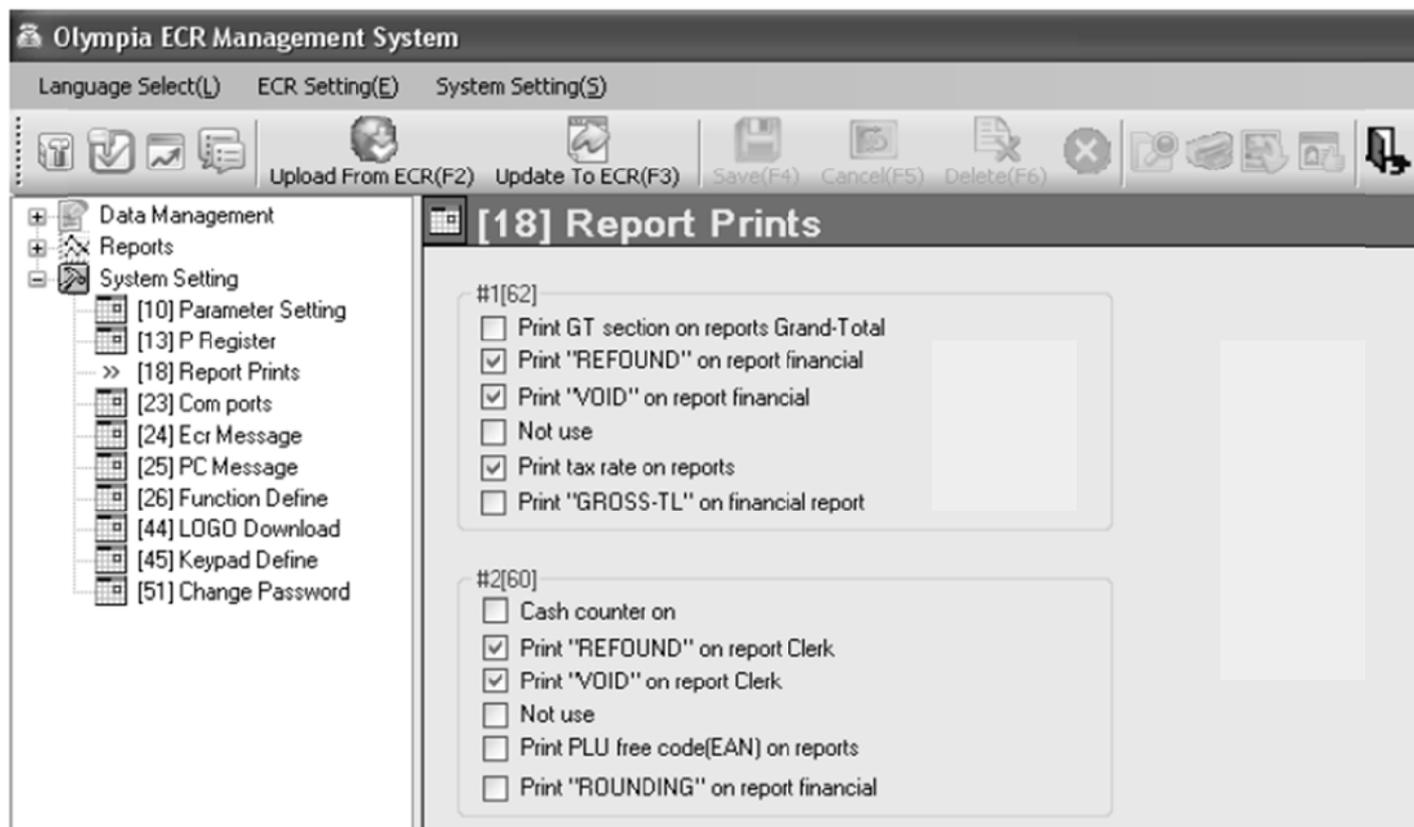


Fig. 23

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

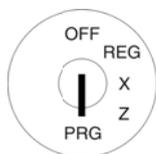
Nota: Puede modificar todos los textos del sistema (véase la Fig. 23.) en el programa del PC a través de las opciones (24), (25) y (26) en la **configuración del sistema**.

6.19 Programación de ARTs Vendedor

Se pueden programar un máximo de 60 ARTs Vendedor.

Los ARTs Vendedor son ARTs que ya han sido programadas (véase el capítulo 6.5) cuya venta / ingreso se guarda automáticamente en el sistema para todos los vendedores y se imprimen más tarde en un informe X / Z ART Vendedor cuando el ART haya sido definido como un ART Vendedor previamente. Esto proporciona una vista rápida a lo que los vendedores han vendido más o menos de un artículo en comparación con otros vendedores.

Ejemplo: El ART n° 22 debe ser definido como un ART Vendedor. Esta programación debe ser asignada a la ubicación de memoria 3.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 20** (véase el capítulo 6.1.2).

3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Aparece en pantalla el primer Vendedor.

4. Si es necesario, utilice la tecla **EFFECTIVO** para seleccionar la posición de memoria deseada (1 a 60).

5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] ART**.

6. Use el teclado numérico para introducir el número de ART, por ejemplo, 22.

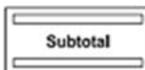
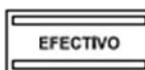
7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

8. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



2x



Pantalla

ART-VENDEDOR 1	0
[	]ART
ART-VENDEDOR 3	0
[	]ART

[]ART

[22]ART

[22]ART

6.20 Programación del puerto RS 232

La caja registradora está equipada con 5 puertos en la parte posterior para conectar dispositivos periféricos (ver Capítulo 1).

El puerto serie RS 232 en la caja registradora sirve para conectar una impresora de cocina o un conjunto de escalas.

6.20.1 Contenidos programables y sus números de estado

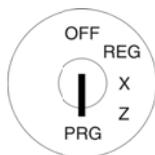
Número estado 1	
Dispositivo para conexión	Código de estado 1
Impresora de cocina, de 58 mm (Epson)	1
Impresora de cocina Olympia TH 200 de 80 mm (Epson)	2
Escalas	3

Número estado 2			
Velocidad de transmisión	Código de estado 1	Longitud información	Código de estado 2
4800	0	7 bit	0
9600	1	8 bit	1
19200	2		
38400	3		

Número estado 3			
Paridad	Código de estado 1	Bits de parada	Código de estado 2
Ninguna	0	1 bit stop	0
Impar	1	2 bit stop	1
Par	2		

6.20.2 Programación del puerto RS 232

Ejemplo: El puerto RS 232 esta configurado para la conexión de la impresora de cocina Olympia / SERD TH 200 con una velocidad de 19.200 baudios, para una longitud de datos de 7 bits, sin paridad y con 2 bits de parada: número de estado1 = 2, número de estado2 = 20, número de estado 3 = 01.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 23** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Entrada



Pantalla

COM PORT	1- 1=
COM-PORTA	RS232
[0]	CONEXIÓN
[11]	BAUDIOS
[00]	PARIDAD

Nota: Pulse la tecla **EFFECTIVO** para cambiar entre 5 puertos diferentes. Sólo se puede programar el puerto RS 232, asignado a la primera ranura.

4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] CONEXIÓN**.



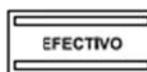
[0] CONEXIÓN

5. Use el teclado numérico para introducir el número de estado de un dígito, por ejemplo, 2.



[2] CONEXIÓN

6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

7. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] BAUDIOS**.



[11] BAUDIOS

8. Utilice el teclado numérico para introducir el número de estado2 de 2 dígitos, por ejemplo, 20.



[20] BAUDIOS

9. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

10. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] PARIDAD**.



[00] PARIDAD

11. Use el teclado numérico para introducir el número de estado3 de 2 dígitos, por ejemplo, 01.



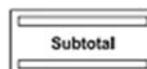
[01] PARIDAD

12. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



GUARDAR...
CONTINUE

13. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



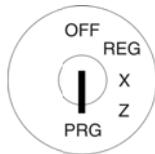
6.21 Programación de las tasas de impuestos

Pueden ser programadas un máximo de 8 tasas de impuestos.

Nota: Los tipos impositivos del IVA 1 y 2 están programados en fábrica al 19% y 7%, respectivamente.

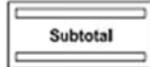
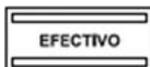
Consejo: Deje una tasa de impuestos sin impuesto asignado. Sirve para una venta neutral, por ejemplo, para cigarrillos cuando un Vendedor compra un paquete de la máquina como un servicio para un cliente.

Ejemplo: Se debe programar el 19,6% para la tasa de impuesto 3.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el número de programa 30 (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Cambiar la ubicación de la memoria del tipo de gravamen:: Pulse la tecla **EFFECTIVO** hasta que la posición de memoria requerida se muestra en la línea de mensaje del logotipo.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **RATE%**.
6. Utilice las teclas numéricas para introducir el tipo de gravamen (con punto decimal y decimales).
7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
8. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

IMPUESTOS #	1- 1=
19.00	TASA%
IMPUESTOS #	3- 1=
00.00	TASA%

0.00 TASA%

19.60 TASA%

GUARDAR...
CONTINUE

Nota importante: Asignación de tasas de impuestos a los ARTs

La tasa de impuestos se asigna a las ARTs / departamentos en la programación de los departamentos. Los totales de impuestos sólo se pueden calcular e imprimir en el recibo, cuando la tasa de impuestos es en realidad asignada a los departamentos.

6.21.1 Programación de las tasas de impuestos con el PC

Para programar las tasas de impuestos mediante el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

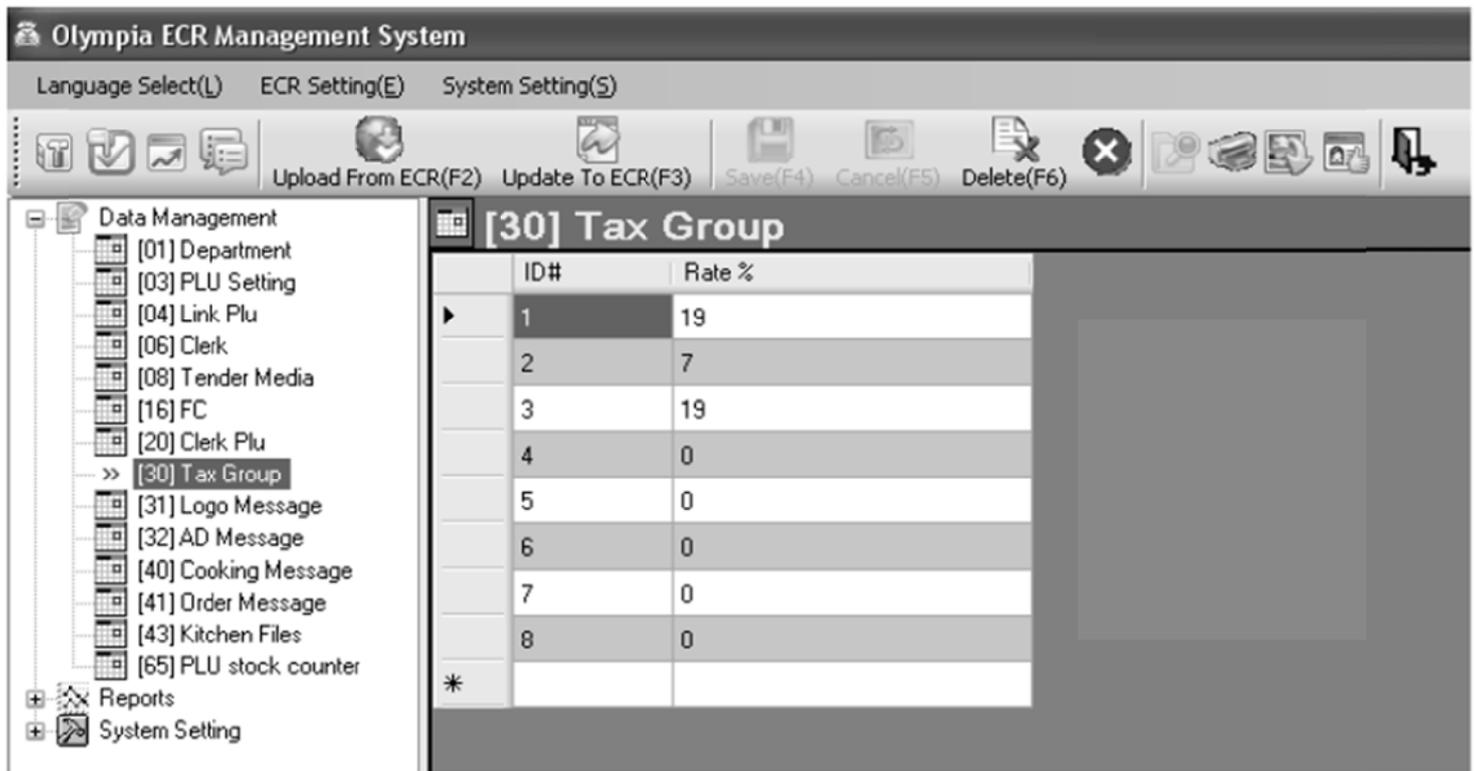


Fig. 24

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.22 Programación de mensajes de logo

El mensaje de logo, impreso en la parte superior del recibo, puede contener hasta 8 líneas y un máximo de 32 caracteres por línea.

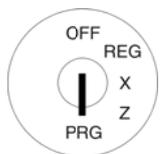
Ya están pre programadas cuatro líneas de logotipo.

Nota:

- Si no desea imprimir un mensaje de logo, puede eliminar las líneas del mensaje logo pre-programadas.
- La manera de introducir los textos se describe en el capítulo 6.2.
- Las líneas de texto que no están programadas no se imprimen.
- Sólo se pueden mostrar en la pantalla 20 caracteres de una línea. Sin embargo, una línea en el recibo puede contener hasta 32 caracteres. La pantalla inserta un avance de línea en el texto después de 20 caracteres y muestra los últimos 12 caracteres del mensaje del logo en una segunda línea.

Nota: Sólo 4 líneas de mensaje de logotipo se puede programar directamente utilizando la caja registradora. Todas las 8 líneas de logo de mensajes se pueden programar con el programa de PC..

Ejemplo: Debe ser programado un logotipo con el texto "***** BIENVENIDOS *****". El resto de líneas pre-programados deben ser eliminadas.

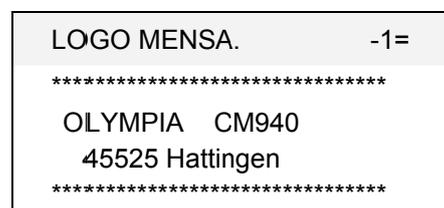


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 31** (véase el capítulo 6.1.2).

Entrada



Pantalla



3. Pulse la tecla **EFECTIVO** para confirmar la selección.

El mensaje logo programado aparecerá en la pantalla. La primera línea de logo está ya seleccionada.

4. Pulse la tecla **EFECTIVO** para abrir la primera línea del mensaje de logo para la programación del texto.



* * * * *

Nota: Sólo pueden aparecer 20 caracteres como una línea en la pantalla de una sola vez, pero es posible incluir 32 caracteres en el recibo.

5. Elimine el mensaje logotipo existente pulsando la tecla **BORRAR**.

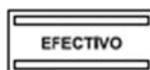


6. Introduzca el nuevo mensaje de logo.

Procedimiento vea el Capitulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**

***** BIENVENIDOS *****

7. Pulse la tecla **EFECTIVO** para guardar la entrada.



***** BIENVENIDOS *****

8. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la siguiente línea de logo.

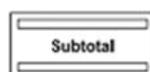


9. Continúe con la programación del texto tal como se describió.



etc.

10. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



6.23 Programación mensajes al pie

El mensaje añadido, AD, impreso en la parte inferior del recibo, puede contener hasta 8 líneas y un máximo de 32 caracteres por línea.

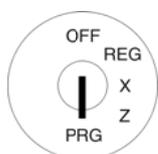
Ya están pre-programadas tres líneas de fondo.

Nota:

- Si no desea imprimir un mensaje final, puede eliminar las líneas de mensajes pre-programadas.
- La manera de introducir texto se describe en el capítulo 6.2.
- Las líneas de texto que no estén programadas no se imprimen.
- Sólo se pueden mostrar en la pantalla 20 caracteres de una línea. Sin embargo, una línea en el recibo puede contener hasta 32 caracteres. La pantalla inserta una de línea en el texto después de 20 caracteres y muestra los últimos 12 caracteres del mensaje AD en una segunda línea.

Nota: Sólo se pueden programar directamente cuatro líneas de mensaje utilizando la caja registradora. Todas las 8 líneas de mensajes se pueden programar con el programa PC..

La programación de las líneas de mensaje AD se realiza de la misma forma que para las líneas de mensaje de logo (véase el capítulo 6.22). La única diferencia es que se debe seleccionar el programa número 32 en el menú del programa.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 32** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Entrada



Pantalla



El mensaje programado AD aparece en la pantalla. La primera línea de mensaje está ya seleccionada.

Para todo el procedimiento, véase el capítulo 6.22.

6.23.1 Programación del mensaje AD usando el PC

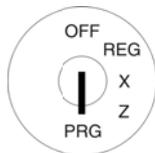
El procedimiento para programar mensajes al pie usando el ordenador, véase en el Capítulo 6.22.1.

6.24 Programación adicional para mensajes (de cocina)

Los mensajes de cocina se relacionan con información adicional para la cocina, por ejemplo, cómo debe estar preparado un filete: poco hecho, medio, bien hecho, etc, o si una comida se debe servir con o sin una ensalada.

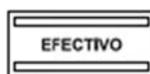
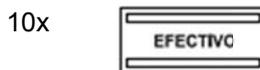
Pueden ser programados hasta 30 mensajes de cocina, cada uno con un máximo de 18 caracteres.

Ejemplo: Los mensajes de cocina "poco hecho", "medio" y "bien hecho" deben ser asignados a posiciones de memoria 11 a 13

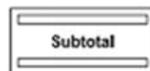
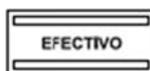


1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 40** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para cambiar las ubicaciones de memoria para el mensaje de cocina.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] NOMBRE**.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
7. Introduzca el mensaje de cocina.
8. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
9. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para cambiar las ubicaciones de memoria para el siguiente mensaje de cocina.
10. Repita los pasos 5-9 hasta que haya programado todos los mensajes de cocina deseados.
11. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Procedimiento
vea el Capítulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**



Pantalla

msj cocina	00 10 1
[	] NOMBRE

msj cocina	00 10 1
[	] NOMBRE

[] NOMBRE
---	----------

msj cocina	00 20 1
[	] NOMBRE

6.24.1 Programación de mensajes de cocina con el PC

Para programar los mensajes de cocina utilizando el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

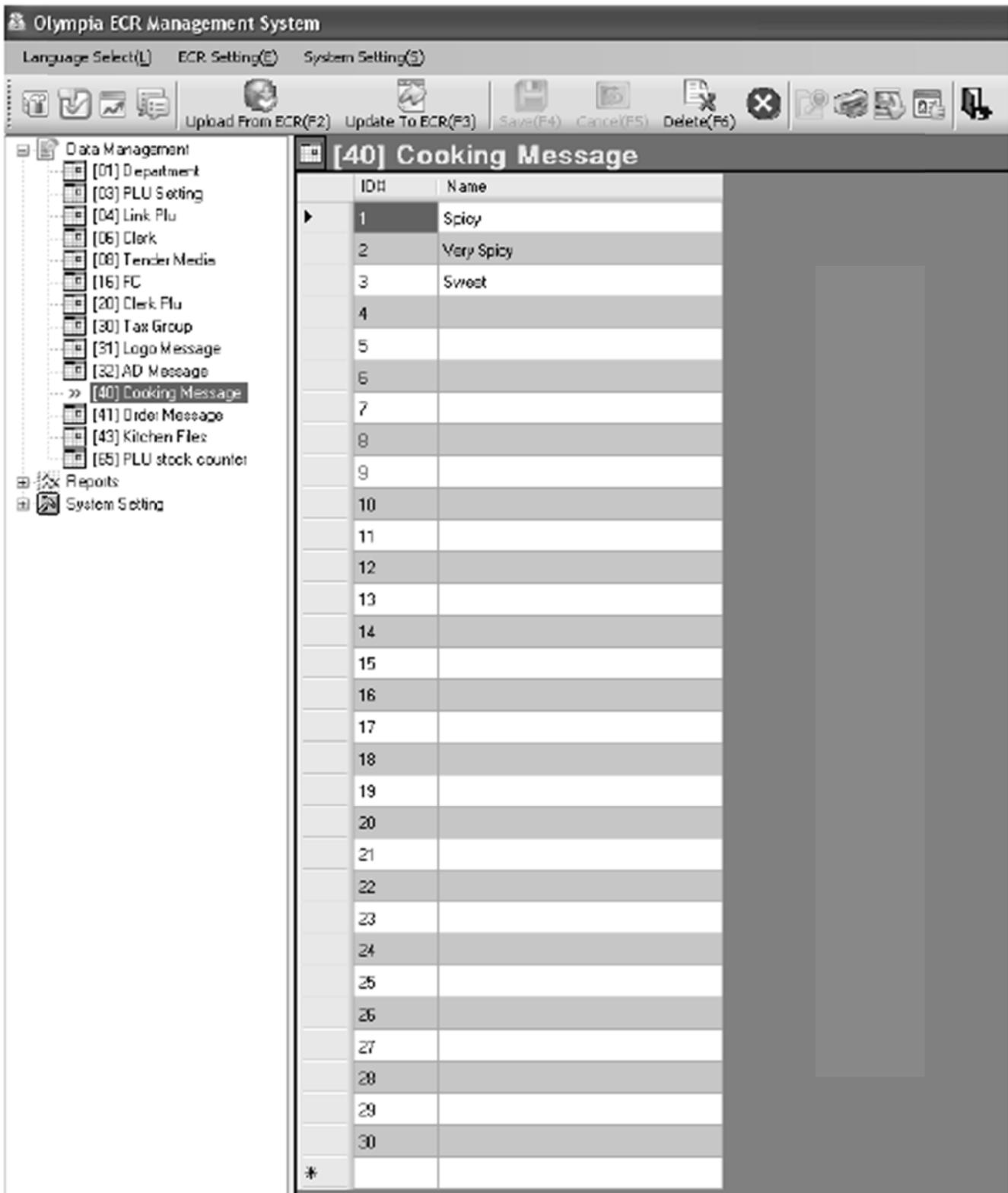


Fig. 26

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.25 Programación mensajes de pedidos

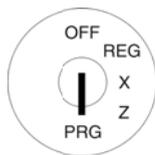
Nota: Los recibos de pedido / tipos de pedidos sólo están disponibles cuando la caja registradora funciona en su versión restaurante (véase el capítulo 6.30).

Los tipos de pedidos aseguran que las ARTs con el mismo número de orden se impriman en el mensaje de pedido (véase también el capítulo 6.5.1.8). Esto significa que todos los pedidos de los clientes se pueden imprimir correctamente ordenados y se transfieren a la sección correspondiente dentro de la gastronomía (bar, cocina, heladería, bar de cócteles, etc.) Lo cual asegura que ninguna orden se olvida.

Los mensajes de pedidos con números de pedido diferentes se imprimen en sucesión. El mensaje de pedido indica las secciones y aparece en la parte superior de los mensajes de pedidos.

Pueden ser programados hasta 9 mensajes de pedidos, cada uno con un máximo de 18 caracteres.

Ejemplo: El mensaje de pedido "alimentos" se debe programar para la ubicación de memoria 5.

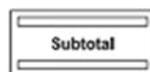
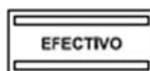


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 41** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para cambiar a la posición de memoria requerida.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para mover a la zona de entrada **[] Nombre**.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
7. Introduzca el mensaje de pedido necesario (máximo 18 caracteres) (véase el capítulo 6.2).
8. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
9. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Procedimiento vea el Capítulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**



Pantalla

MENSAJ. PEDID.	1-01
[	] NOMBRE

MENSAJ. PEDID.	5-01
[	] NOMBRE

[] NOMBRE
---	----------

[] NOMBRE
---	----------

Comida	
--------	--

[Comida] NOMBRE
---------	----------

6.25.1 Programación de mensajes de pedido usando el PC

Para programar mensajes de pedido el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

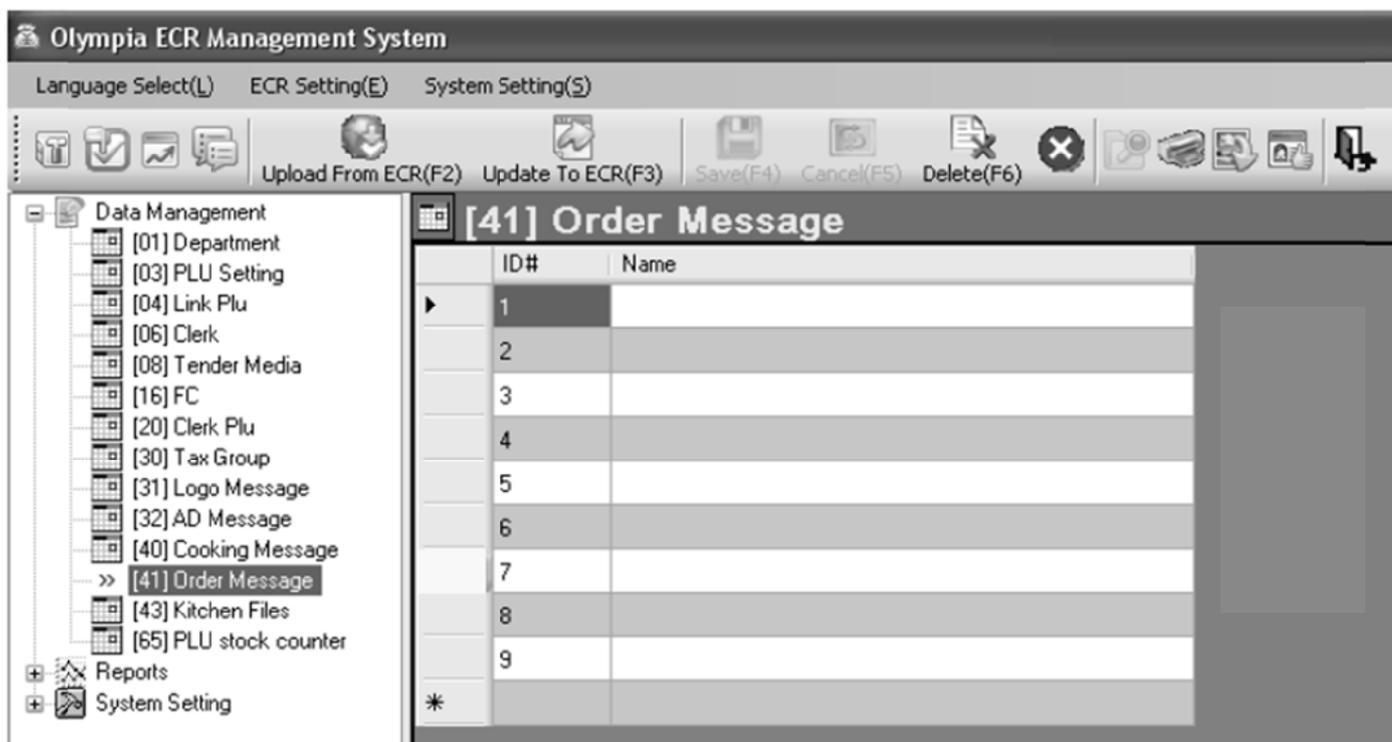


Fig. 27

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.26 Programación de recibos de cocina

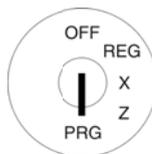
Los pedidos pueden ser transferidos directamente a la cocina y ser impresos en una impresora de cocina externa como recibos de cocina.

Hay 8 versiones diferentes de impresión de recibos de cocina (véase el capítulo 6.5.1.8), que combinan la impresión de recibos de ordenes y recibos individuales que son transferidos a una impresora de cocina. Con respecto a estas ocho versiones, la configuración por defecto es el correspondiente al número de versión (KD #) impreso en la parte superior del recibo de la cocina.

Se puede programar una impresora de cocina en vez del número de versión, por ejemplo, para especificar la sección dentro de la cocina en la que se preparó la comida (alimentos fríos, platos calientes, ensaladas, etc.).

Se puede programar hasta 8 recibos de cocina impresora, cada uno con un máximo de 18 caracteres.

Ejemplo: Se debe programar "Ensaladas" en lugar de KD#6.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 43** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para seleccionar la posición de memoria deseada (1 a 8).
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] Nombre**.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
7. Introduzca el mensaje recibo de cocina correspondiente (máximo 18 caracteres) (véase el capítulo 6.2).
8. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

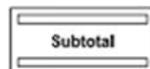
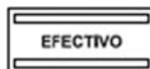
Nota: La zona **[] COM-PORT NR.** está reservada y no se puede programar con este modelo de la caja registradora.

9. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Procedimiento ver Capítulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**



Pantalla

IMPRES. COCINA	1- 1
[] NOMBRE	
[] COM-PORT NR.	
IMPRES. COCINA	6- 1
[] NOMBRE	
[] COM-PORT NR.	

[] NOMBRE

Ensaladas

[Ensaladas] NOMBRE

6.27 Selección de un logo gráfico

Puede imprimir un logo gráfico por encima del mensaje del logotipo en un recibo.

Hay 23 imágenes disponibles para la selección:

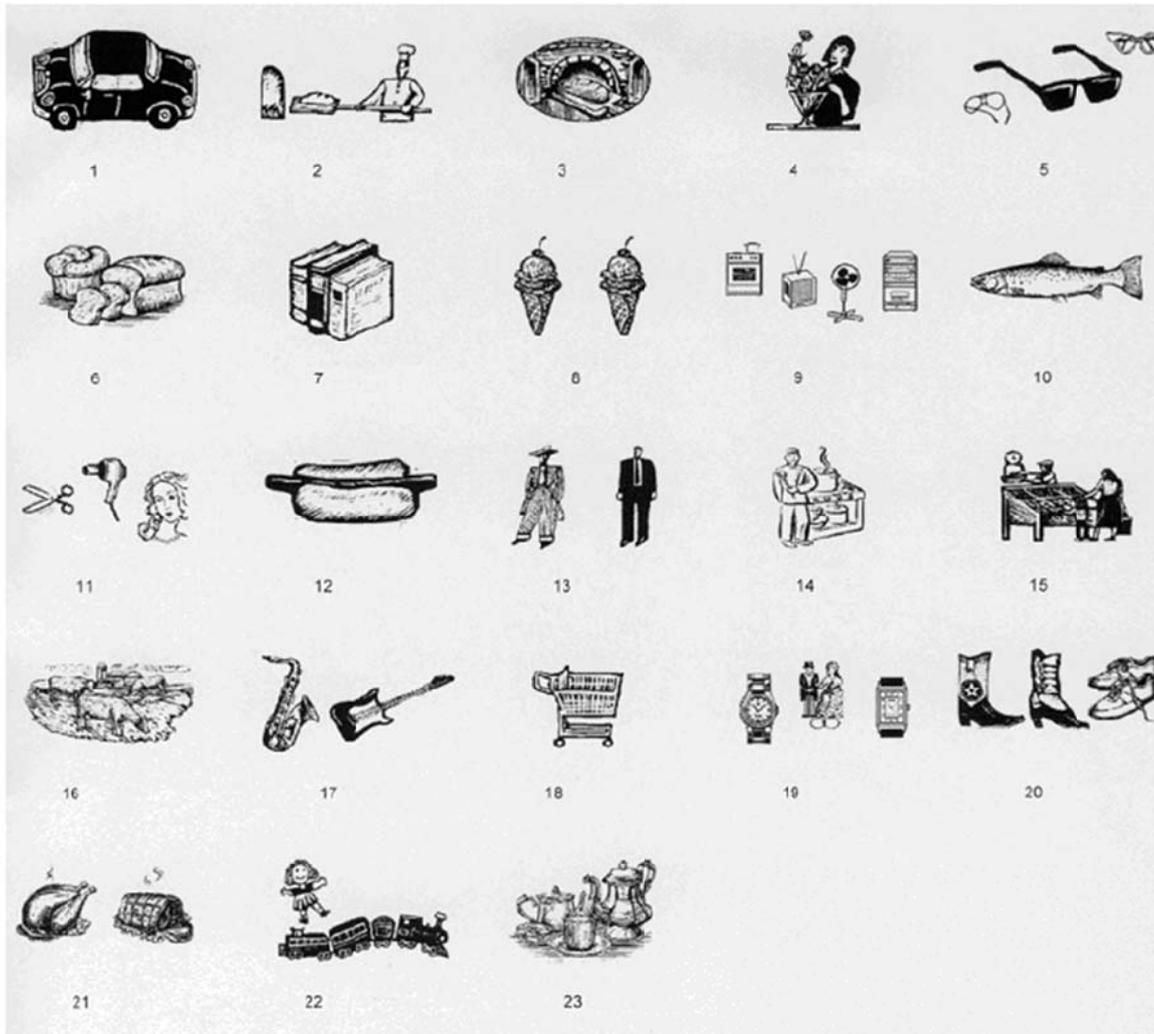
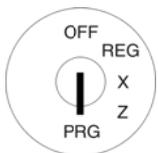


Fig. 28



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 44** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el número del logotipo gráfico que desea imprimir en el área de entrada [] **No.** por ejemplo, 17.
5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

LOGO GRAFICO	- 1=
[0]	NO.

[17] NO.

GUARDAR...
CONTINUE

Nota: En su configuración predeterminada, la zona de entrada contiene un cero, es decir, no se imprime el logotipo gráfico.

6.27.1 Programación de un logo gráfico utilizando el PC

Para programar un logo gráfico el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

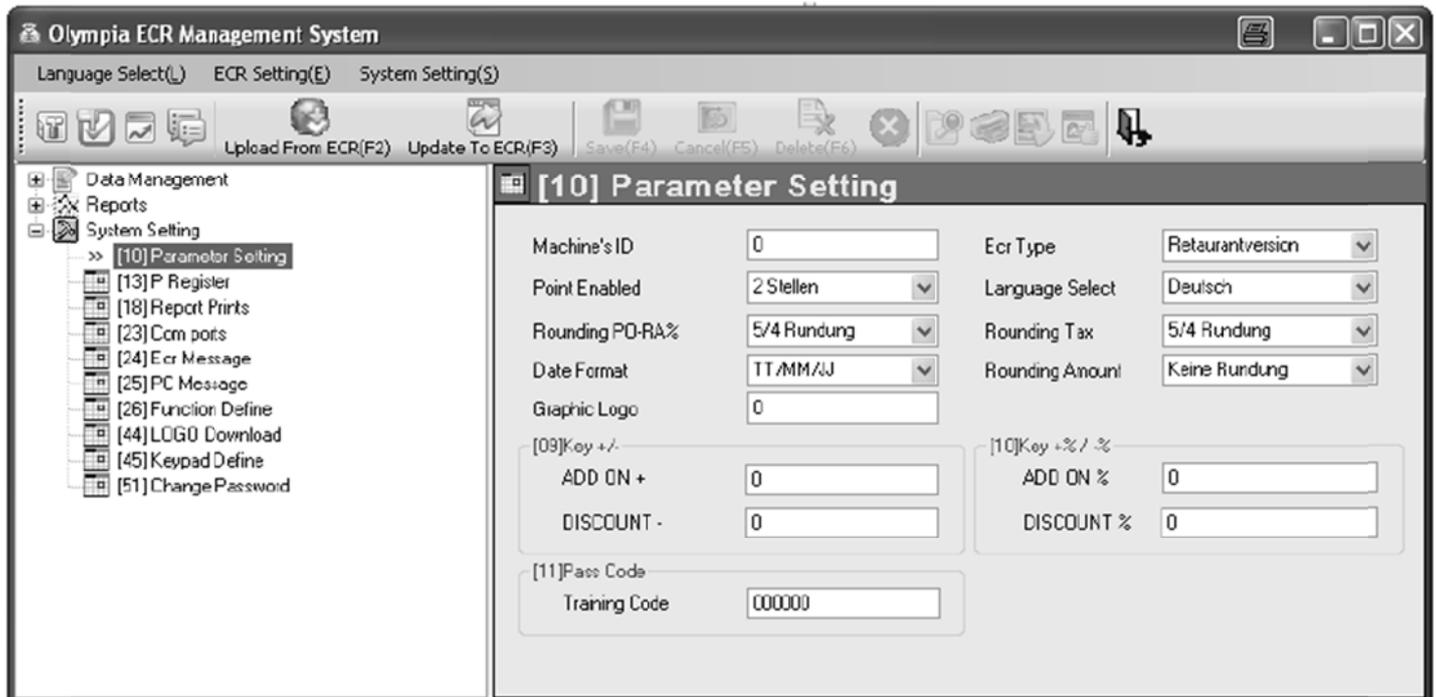


Fig. 29

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.28 Programación del teclado

Puede reprogramar el teclado de acuerdo a sus deseos y necesidades.

Se pueden programar las siguientes teclas:

- Teclas de función
- Teclas de medios de pago (método de pago)
- Teclas de moneda extranjera
- Teclas DP
- Teclas ART
- Teclas Vendedor
- Mensajes de cocina

6.28.1 Códigos de tecla

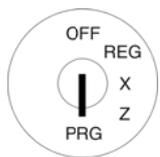
Cada función tiene un número de código de 3 dígitos que la identifica de forma única. El número de código es necesario para la programación.

Código	Significado	Código	Función	Código	Significado
001*	Teclas ART * 1 a 999	30	Cambio DP	50	Mesa
to		32	Cambio IVA	51	Cambio Teclado
999*		34	Entrenamiento	53	TRANSFER
10	0	300 to 329	Mensajes de cocina 1 a 30	54	Separado
11	00 (Espacio)			55	Texto adicional
12	(Suprimir)			56	Ticket si/no
13	ART	330 to 345	Vendedor 1 a 16	57	Recibo adicional de negocios
14	MONEDA EXTRANJERA1			58	Arriba
15	MONEDA EXTRANJERA2			59	AB
16	-	45	Vendedores	64	Tamaño impresión
17	+	46	EFFECTIVO	70	Tarjeta
18	ANULACIÓN	47	SUBTOTAL	71	Credito 1
19	EC	48	Borrar	72	Credito 2
20	DEVOLUCIÓN	401 to 499	Departamentos 1 a 99	73	Cheque
21	X			83	50.00
22	Precio 1 / Precio abierto			84	20.00
23	Precio 2			85	10.00
24	RA / -%			86	5.00
25	PO / +%				
26	Nuevo Precio				
27	Impuesto 1				
28	Impuesto 2				
29	No-imponible				

* El proceso de programación es un poco diferente de las otras teclas, consulte el capítulo 6.28.2, paso 4.

6.28.2 Programación de teclas

Ejemplo: La función "formación" (número de código 34) se debe asignar a la tecla asignada actualmente a la función "Tamaño de la impresión" (código 64).



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 45** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.

Entrada



Pantalla

=	TECLA DE FUNCION	1=
[0]	CODIGO TECLA	
[0]	ASIGNADA	
INICIAR TECL. POR DEFECTO.		
=	TECLA-ART	1=
[0]	CODIGO TECLA	
[0]	ASIGNADA	
ASIGNADA.		

Si desea programar una tecla ART:

4. Pulse la tecla **EFFECTIVO** de nuevo.



Nota: 4. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para alternar entre la programación de la función y teclas ART.

5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a la zona de entrada **[] CODIGO TECLA**.



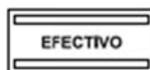
[0] CODIGO TECLA

6. Utilice las teclas numéricas para introducir el número del código de la función deseada, por ejemplo, 34 (Entrenamiento).



[34] CODIGO TECLA

7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.



[0] ASIGNADA

La pantalla cambia a la siguiente área de entrada, **[] ASIGNADA**.

8. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.



Introduzca
Tecla redefinida

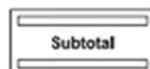
9. Pulse la tecla a asignar a la nueva función. La pantalla muestra:

GUARDAR...
CONTINUE

El campo **[] ASIGNADA** muestra el código interno de tecla a la que ha sido asignada la función.

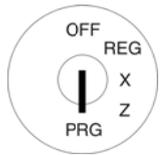
[34] CODIGO TECLA
[391] ASIGNADA

10. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



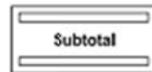
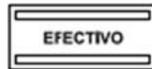
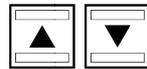
Nota: Por favor, cree una etiqueta de tecla adecuada para la tecla reprogramada para que otros vendedores sepan claramente que función está asignada a la tecla.

6.28.3 Restablecimiento de la caja registradora a su configuración por defecto



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 45** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse al campo **INICIAR TECL. POR DEFECTO**.
5. Guarde los datos programados pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

=	TECLA DE FUNCION	1=
[0]	CODIGO TECLA	
[0]	ASIGNADA	
INICIAR TECL. POR DEFECTO		

INICIAR TECL. POR DEFECTO.

GUARDAR...
CONTINUE

6.28.4 Programación de la asignación del teclado utilizando el PC

6.28.4.1 Programación de la asignación del teclado elevado utilizando el PC

Con el fin de programar el teclado elevado el programa PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

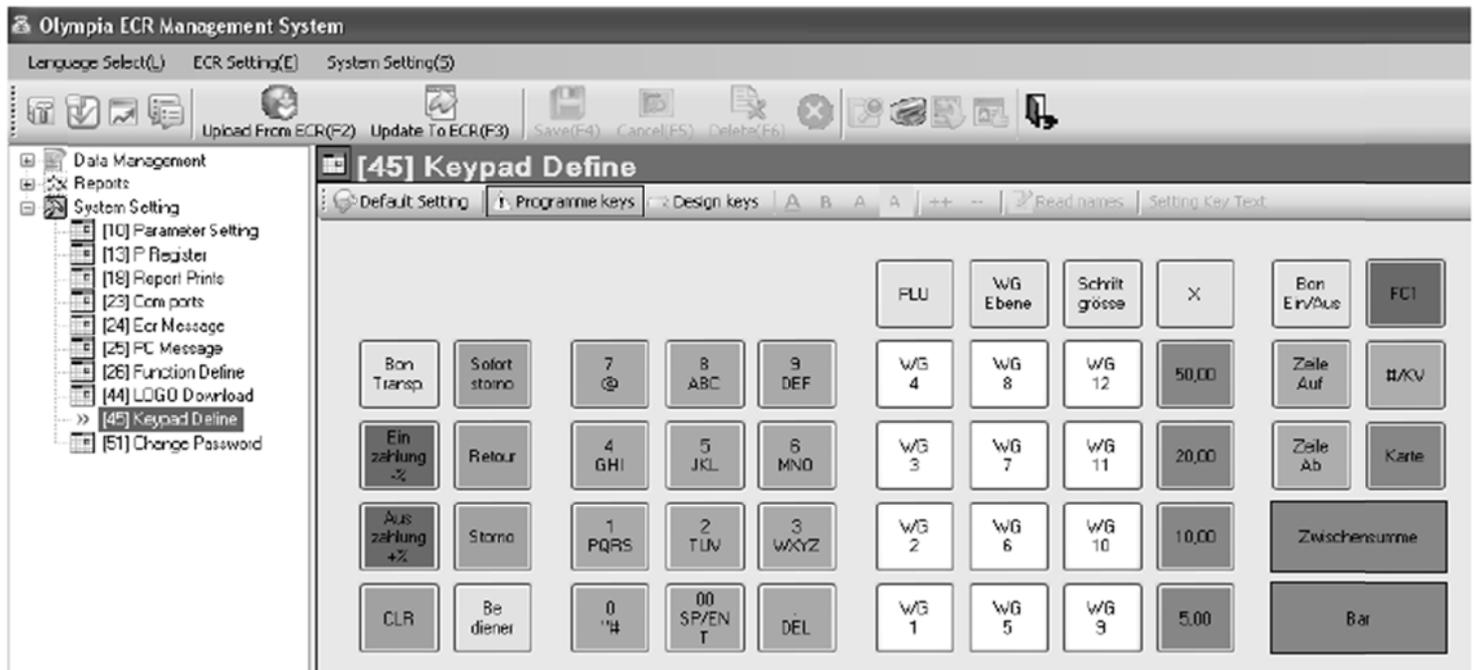


Fig. 30

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.28.4.2 Programación de la asignación de teclado plano utilizando el PC

Con el fin de programar el teclado plano el programa PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.



Fig. 31

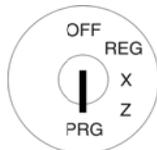
Importante: *** Después de los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.29 Programación de las llaves Dallas

Las llaves Dallas son los llamados unicums que funcionan con un código de 12 caracteres. Sólo hay una copia de cada llave Dallas. De esta manera, las llaves Dallas al mismo tiempo ofrecen una gran seguridad y facilidad de operación.

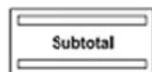
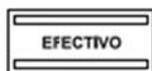
Nota: Para instalar el bloqueo Dallas, véase el capítulo 14.6.

Ejemplo: Una de las llaves Dallas debe ser programada para el Vendedor nº 2.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 46** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para pasar a la llave de memoria Dallas (1 a 16).

Entrada



Pantalla

LLAVE DALLAS	1- 1
[1] VENDEDOR NR. CÓDIGO DALLAS: [FFFFFFFFFFFF]]
LLAVE DALLAS	2- 1
[2] VENDEDOR NR. CÓDIGO DALLAS: [FFFFFFFFFFFF]]

[FFFFFFFFFFFF]

[A1B2C3D4E5F6]

5. Utilice las teclas ▲ y ▼ para moverse a la zona de entrada **[FFFFFFFFFFFF]**.
6. Mantenga presionada la llave Dallas en el bloqueo Dallas.
7. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.

Se lee el código de 12 caracteres (por ejemplo: A1B2C3D4E5F6).

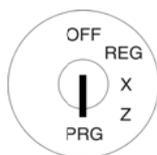
8. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

6.30 Definir el tipo ECR

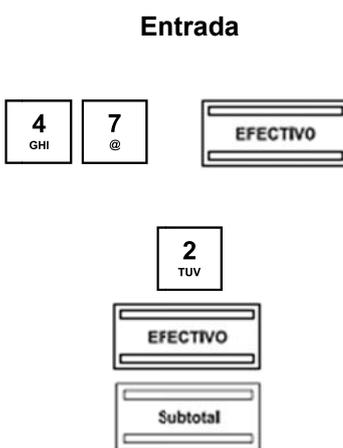
La caja registradora puede funcionar en tres modos diferentes según el tipo de negocio en el que se opera:

Tipo ECR	Característica / Especialidad	Número tipo
Versión Peluquería	Pueden ser compilados en una factura varios vendedores (usuarios)	0
Versión Panadería	Varios vendedores (usuarios) pueden operar la caja registradora al mismo tiempo	1
Versión Restaurante	Se puede activar el sistema de Mesa	2

Ejemplo: La caja registradora debe ser operada en su versión restaurante.



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 47** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el número de tipo usando las teclas numéricas.
5. Guarde los datos programados pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.



[2]
GUARDAR...
CONTINUE

6.30.1 Programación del tipo ECR utilizando el PC

Con el fin de programar el tipo ECR el programa PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para para programar varias entradas de parámetros. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

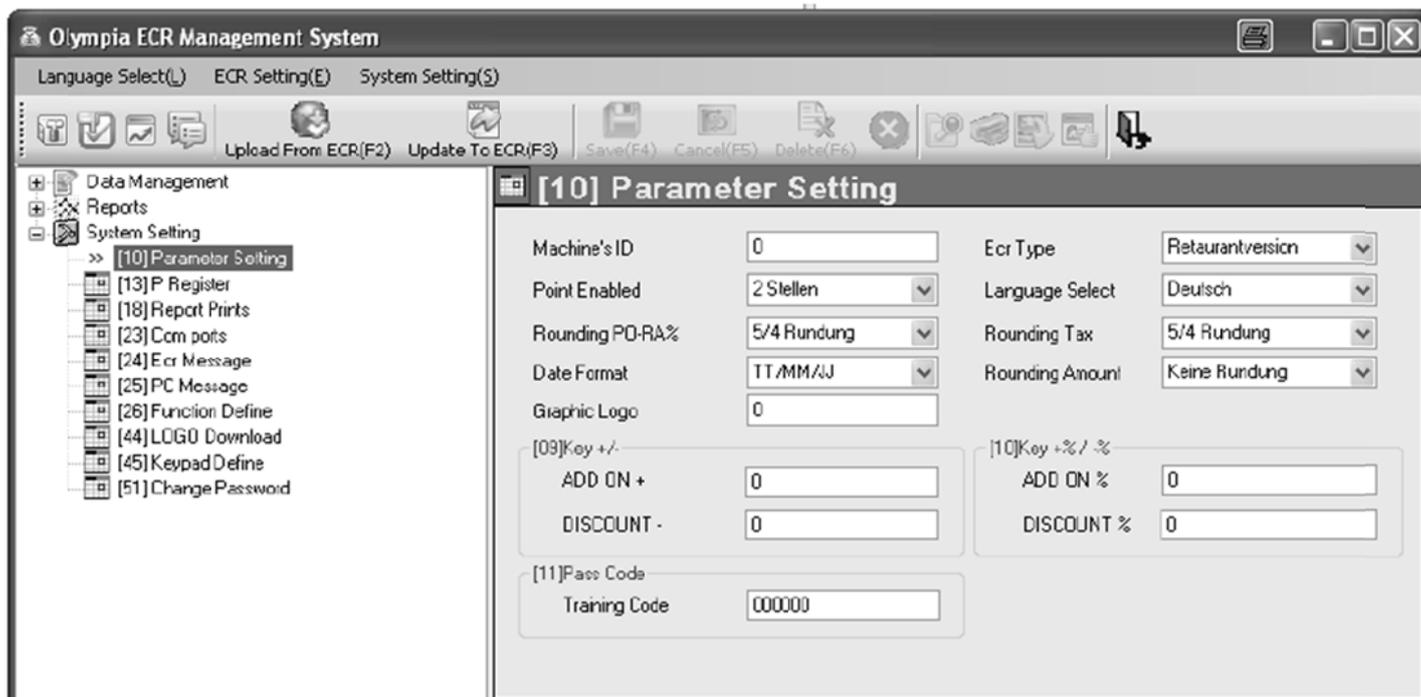


Fig. 32

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

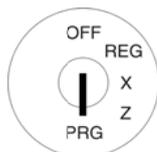
6.31 Programación del punto decimal / decimales

Se puede definir el número de lugares decimales con los que la caja registradora debe operar:

Aparición en la pantalla e impresión del recibo	Nº. de lugares decimales
1	0
1.0	1
1.00	2
1.000	3

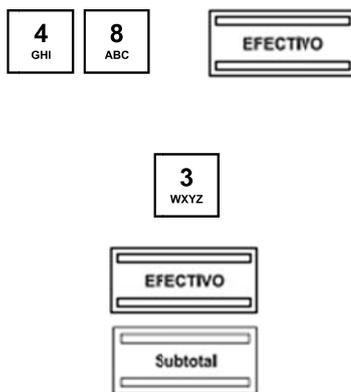
Nota: La configuración por defecto es de dos decimales.

Ejemplo: La caja registradora debe operar con tres decimales.

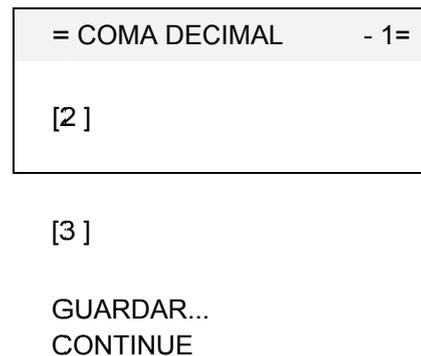


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 48** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el número de decimales deseado con las teclas numéricas.
5. Guarde los datos programados pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla



6.31.1 Programación de decimales usando el PC

Para programar el número de decimales el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para para programar varias entradas de parámetros. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

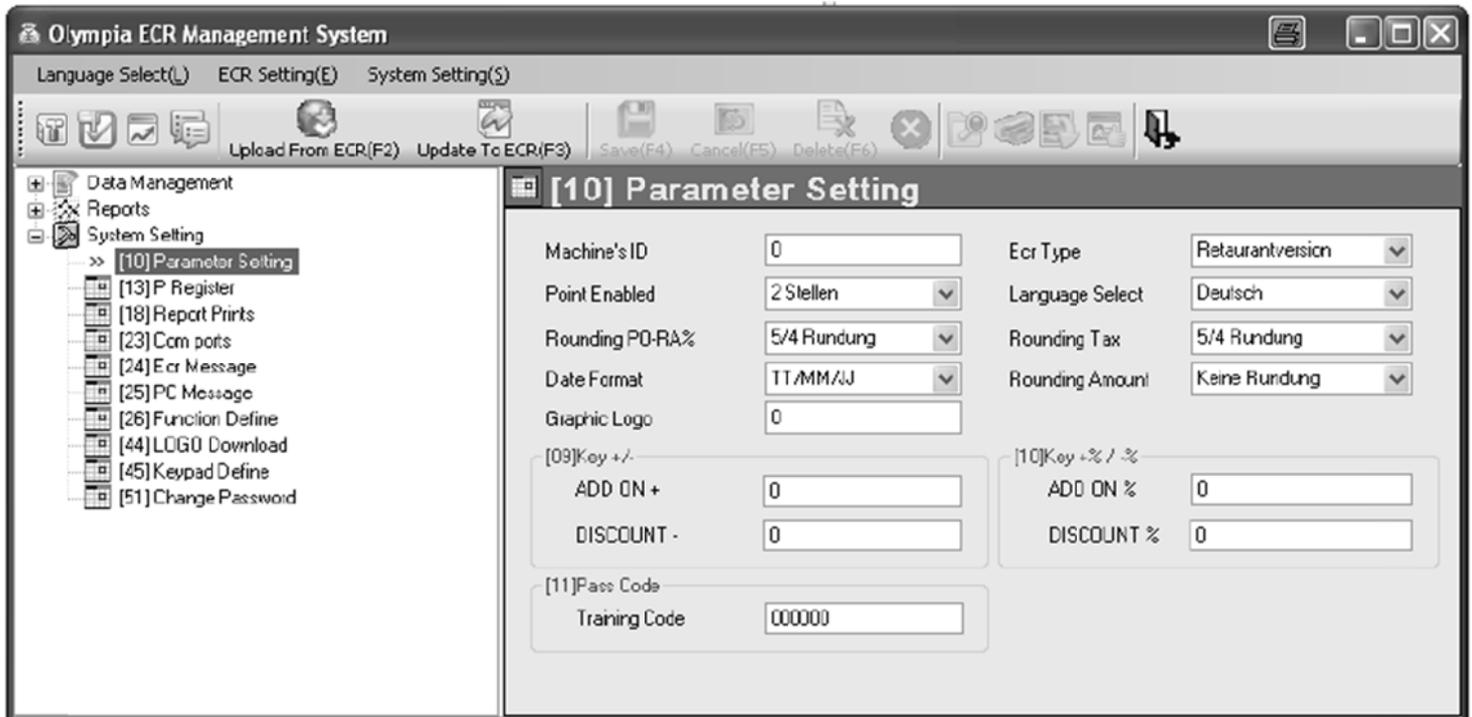


Fig. 33

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.32 Programación de redondeo

La caja registradora siempre redondea los totales después de pulsar las teclas **SUBTOTAL** y **EFECTIVO**.

6.32.1 Programación de redondeo para pagos a cuenta / pagados y para calcular el impuesto

Puede definir si los cálculos para cuentas recibidas / pagadas y para el impuesto debe redondearse hacia arriba o hacia abajo después de seleccionar el tipo de redondeo que desee.

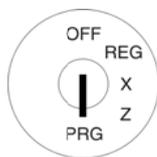
Si no se seleccionan métodos especiales europeos de redondeo, se aplican los redondeos estándar comerciales 5/4:

- Si el primer decimal a redondear es un 0, 1, 2, 3 o 4, el número se redondea hacia abajo.
- Si el primer decimal a redondear es un 5, 6, 7, 8 o 9, el número se redondea hacia arriba.

6.32.1.1 Programación de redondeo para para pagos a cuenta / pagados

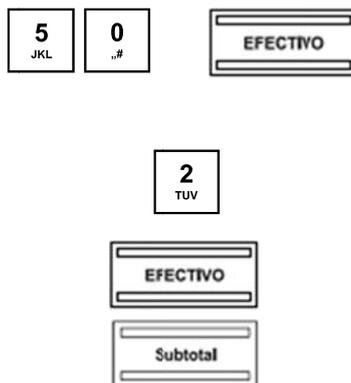
Significado	Código redondeo A
Siempre redondea a la baja	0
Redondeo (según el método de redondeo seleccionado)	1
Siempre redondeo al alza	2

Ejemplo: Un importe recibido a cuenta o pagado siempre debe ser redondeado al alza.

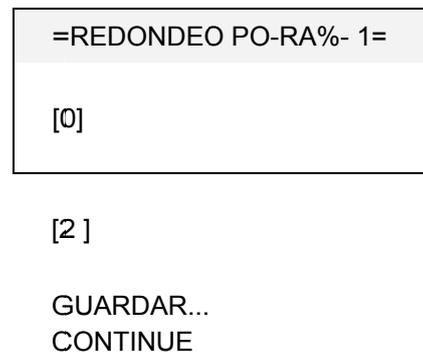


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 50** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el código de redondeo con las teclas numéricas.
5. Guarde los datos programados pulsando la tecla **EFECTIVO**.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

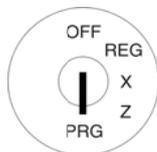


6.32.1.2 Programación de redondeo para el cálculo de impuestos

Significado	Código redondeo A
Siempre redondea a la baja	0
Redondeo (según el método de redondeo seleccionado)	1
Siempre redondeo al alza	2

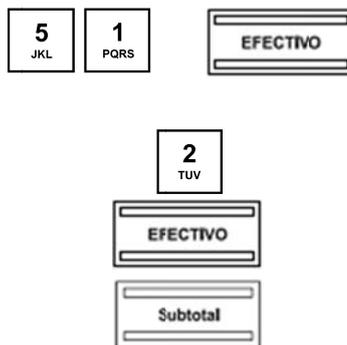
Nota: En su configuración predeterminada, el redondeo siempre se establece para el cálculo del impuesto.

Ejemplo: Las cantidades siempre deben redondearse a la baja siguiendo el cálculo del impuesto.

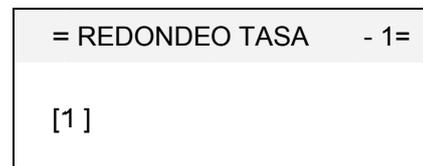


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 51** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el código de redondeo con las teclas numéricas.
5. Guarde los datos programados pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
6. Termine el programa pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla



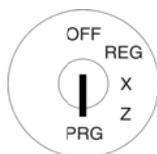
[2]
GUARDAR...
CONTINUE

6.32.2 Definir el método de redondeo

El método de redondeo define el método aplicado para redondear cantidades cuando las cantidades se deben redondear al número programado de decimales y el redondeo se requiere para las cantidades recibidas / pagadas y el cálculo de impuestos (código de redondeo A = 1).

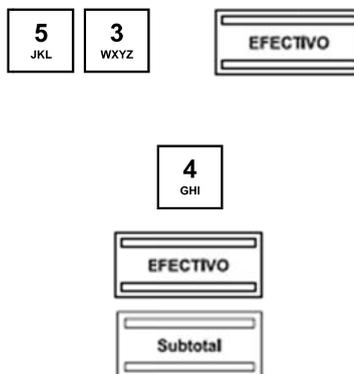
Método de redondeo (redondeo europeo especial)	Código redondeo B
Sin redondeo Europeo especial (se aplica el redondeo comercial 5/4 (véase el capítulo 6.32.1))	0
Redondeo europeo: Suiza 0.01 – 0.02 = 0.00 0.03 – 0.07 = 0.05 0.08 – 0.09 = 0.10	1
Redondeo 0.10	2
Redondeo 0.20	3
Redondeo europeo: Suecia 0.00 – 0.24 = 0.00 0.25 – 0.74 = 0.50 0.75 – 0.99 = 1.00	4
Redondeo europeo: Dinamarca 0.00 – 0.12 = 0.00 0.13 – 0.37 = 0.25 0.38 – 0.62 = 0.50 0.63 – 0.87 = 0.75 0.88 – 0.99 = 1.00	5

Ejemplo: Debe ser utilizado el redondeo Europea sueco.

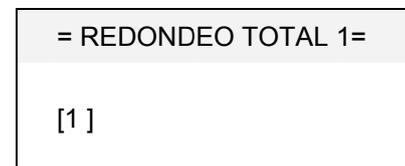


1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 53** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el código de redondeo B utilizando las teclas numéricas.
5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla



[4]

6.32.3 Programación de redondeo con el PC

Para programar el redondeo el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para para programar varias entradas de parámetros. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

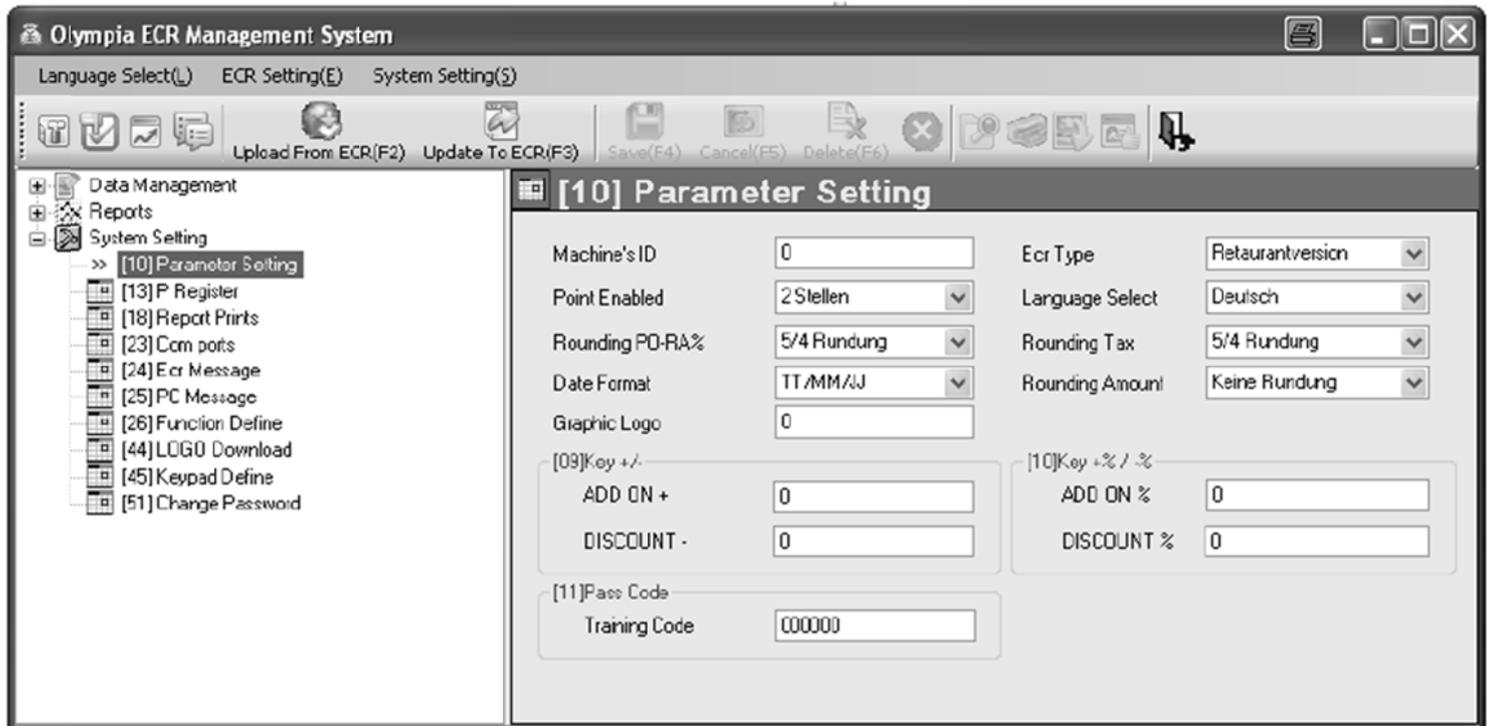


Fig. 34

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

6.33 Programación del formato de fecha

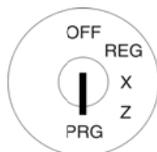
Puede definir cómo se debe imprimir la fecha:

Formato fecha	Código
Mes / Día / Año (MM / DD / AAAA)	0
Día / Mes / Año (DD / MM / AAAA)	1
Año / Mes / Día (AAAA / MM / DD)	2

Nota: En su estado predeterminado la fecha es Mes / Día / Año.

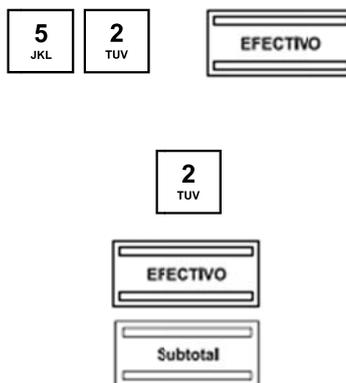
Nota: Para programar el formato de fecha, consulte el Capítulo 6.16.

Ejemplo: La fecha debe ser impresa en el formato año / mes / día.

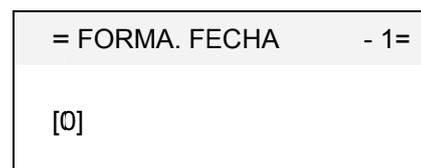


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 52** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. Introduzca el código para el formato de fecha utilizando las teclas numéricas.
5. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada.
6. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla



[2]

GUARDAR...
CONTINUE

6.33.1 Programación del formato de la fecha utilizando el PC

Para programar el formato de fecha el programa de PC, **OLYMPIA ECR System** proporciona la máscara de entrada siguiente. Se utiliza para para programar varias entradas de parámetros. La manera de utilizar la máscara se describe en el capítulo 5, en detalle en el Capítulo 5.5.

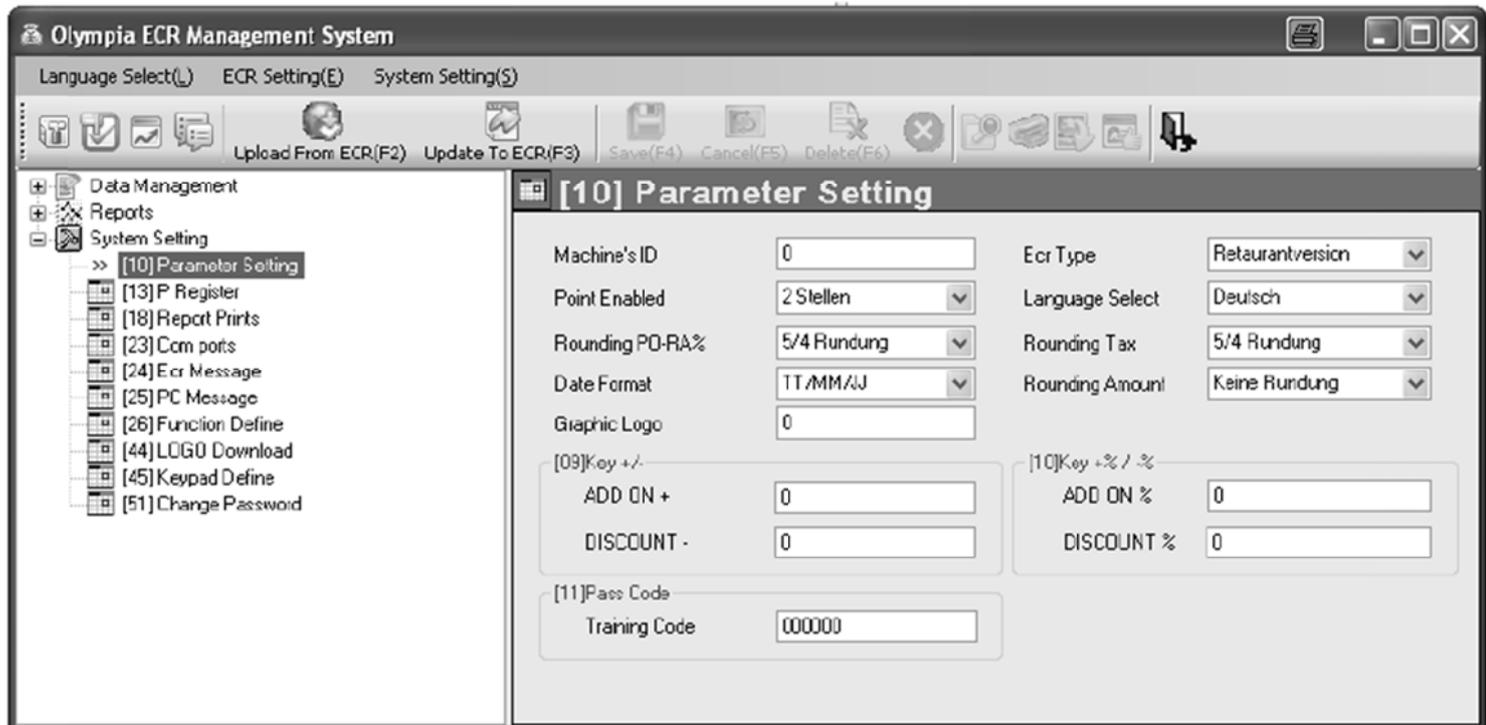


Fig. 35

Importante: *** Después de que los datos hayan sido transferidos a la caja registradora, el software requiere que se desconecte brevemente ***

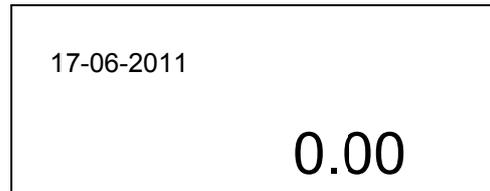
7 Operación

La caja registradora debe ponerse en modo de registro REG para comenzar la operación..



Poner la llave en REG

Pantalla



Nota:

Lo siguiente se aplica para las siguientes subsecciones:

- La caja registradora se programa siempre con dos decimales (por defecto) y
- los ejemplos de entrada normalmente representan teclas en un teclado elevado (para ver las teclas correspondientes en el teclado plano , consulte el Capítulo 4.3).

7.1 Borrar mensajes de error

En el caso de errores de entrada o que superen los valores límite, la caja registradora indica un estado de error: una señal acústica es emitida y una "E" (error) aparecerá en pantalla. Pulse la tecla **BORRAR** para borrar el mensaje de error.

7.2 Registro de departamentos

Nota: No introduzca un punto decimal al introducir un precio, la caja registradora introduce automáticamente el punto decimal de acuerdo con la configuración definida (ver el capítulo 6.31).

Nota: Si ha programado dos precios fijos para los departamentos (véase el capítulo 6.4) que luego se desea registrar, debe programar las dos teclas **PRECIO-1** y **PRECIO-2** en el teclado (véase el capítulo 4.3.2 y 6.28)!

Posteriormente, pulse las teclas **PRECIO-1** ó **PRECIO-2** antes de registrar el artículo para definir qué precio fijo quiere registrar.

Importante: Esta asignación se mantiene durante la duración de un proceso de registro hasta que pulse las teclas **PRECIO-1** y **PRECIO-2** para indicar una nueva asignación.

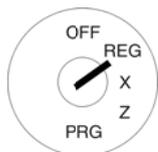
7.2.1 Registro de un DP una vez con precio fijo 1

Información importante

- Debe haber sido programado un precio fijo para precio 1 (véase el Capítulo 6.4).
- Si se han programado precios fijos (consulte el Capítulo 6.4), la caja registradora siempre opera con precio fijo 1.
- Si se pulsa la tecla **PRECIO-2** la caja registradora funciona con precio fijo 2 durante el registro hasta que se pulse la tecla **PRECIO-1** para reactivar precio fijo 1.
- Una vez terminado un proceso de registro, el precio 1 se reactiva automáticamente

7.2.1.1 Artículos que fueron registrados previamente utilizando precio 1

Ejemplo: El departamento 1 debe ser registrado con el precio 1.



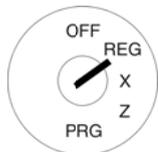
1. Poner la llave en REG
2. Pulse la tecla del departamento correspondiente.

Entrada

1/13/25

7.2.1.2 Artículos que fueron registrados previamente utilizando precio 2

Ejemplo: El departamento 1 debe ser registrado con el precio 1.



1. Poner la llave en REG
2. Pulse la tecla **PRECIO-1**.
3. Pulse la tecla del departamento correspondiente.

Entrada

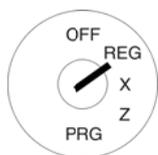
PRECIO-1 1/13/25

7.2.2 Registro de un DP una vez con precio fijo 2

- Debe ser programado un precio fijo para el precio 2 (véase el Capítulo 6.4).
- Si se han programado dos precios fijos (consulte el Capítulo 6.4), la caja registradora funciona con el precio fijo 1 por defecto.
- Si pulsa la tecla **PRECIO-2** la caja registradora funciona con precio fijo 2 durante el registro hasta que se pulse la tecla **PRECIO-1** para reactivar el precio fijo 1.
- Una vez terminado un proceso de registro, el precio 1 se reactiva automáticamente

7.2.2.1 Artículos que han sido previamente registrados utilizando precio 2

Ejemplo: El departamento 1 debe ser registrado con precio 2.



1. Poner la llave en REG
2. Pulse la tecla del departamento correspondiente.

Entrada



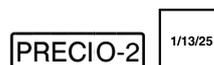
7.2.2.2 Artículos que han sido previamente registrados utilizando precio 1

Ejemplo: El departamento 1 debe ser registrado con precio 2.



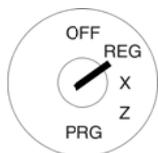
1. Poner la llave en REG
2. Pulse la tecla **PRECIO-2**.
3. Pulse la tecla del departamento correspondiente.

Entrada



7.2.3 Registro de un DP una vez sin un precio fijo

Ejemplo: 100,50 euros se deben registrar en el Departamento 1.



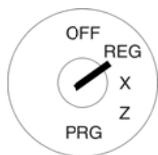
1. Poner la llave en REG
2. Introduzca el precio (sin el punto decimal, con decimales).
3. Pulse la tecla del departamento correspondiente.

Entrada



7.2.4 Registro de múltiples DP

Ejemplo: Deben ser registradas 15 piezas de un artículo a un precio de 5,75 euros para el Departamento 2.



1. Poner la llave en REG
2. Introduzca la cantidad.
3. Pulse la tecla de multiplicación **X**.
4. Introduzca el precio (sin punto decimal, con decimales).
5. Pulse la tecla del departamento correspondiente.

Entrada



Nota: La cantidad de bienes puede estar entre 1 y 9999.

7.2.5 Registro de departamentos idénticos

Si se registran artículos idénticos (mismo departamento, mismo precio) en el registro de los departamentos, el registro de artículos idénticos se puede acelerar si se omite la entrada del precio para el mismo artículo registrado inmediatamente después.

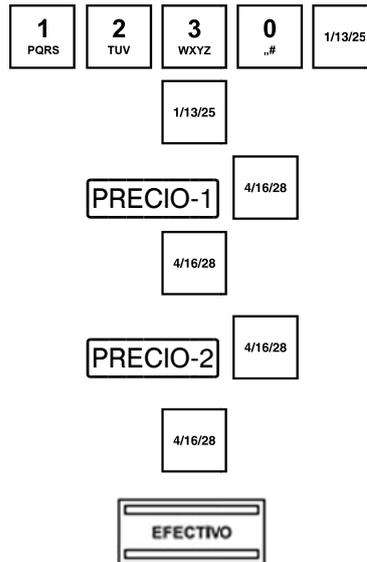
Ejemplo: Los siguientes artículos son para la venta:
 1 x Departamento 1 a un precio de 12,30€,
 otro artículo idéntico a precio idéntico,
 1 x Departamento 4 a precio fijo 1,
 otro artículo idéntico a precio idéntico,
 1 x Departamento 4 a precio fijo 2 y
 otro artículo idéntico a precio idéntico.



Poner la llave en REG

- Registro DP único (con entrada de precio):
- Repetir registro DP:
- Registro DP único (con precio fijo 1):
- Repetir registro DP:
- Registro DP único (con precio fijo 2):
- Repetir registro DP:

Entrada

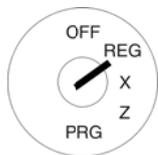


Recibo

Dept01		12.30T1
Dept01		12.30T1
Dept04		10.00T1
Dept04		10.00T1
Dept04		9.00T1
Dept04		9.00T1
IMP.1	19%	9.99
TOTAL		62.60
EFECTIVO		62.60

7.2.6 Ejemplo de recibo para registro DP

Ejemplo: Los siguientes fueron vendidos:
 15 piezas cada una a 100,50€ del Departamento 2,
 2.6 piezas a 20,50€ cada una, del Departamento 3,
 1 pieza del Departamento 4 a precio fijo 1,35€ y
 1 pieza del Departamento 4 a precio fijo 2,30€



Poner la llave en REG

Entrada

1 PQRS 5 JKL X

1 PQRS 0 ,# 0 ,# 5 JKL 0 ,# 2/14/26

2 TUV . DEL 6 MNO X

2 TUV 0 ,# 5 JKL 0 ,# 3/15/27

PRECIO-1 4/16/28

PRECIO-2 4/16/28

EFFECTIVO

Recibo

Dept02	15	100.50	1,507.50T2
Dept03	2.6	20.50	53.30T1
Dept04			35.00T2
Dept04			30.00T2
IMP.1		19%	8.51
IMP.2		7%	102.87
TOTAL			1,625.80
EFFECTIVO			1,625.80

7.3 Registro de ARTs

Los artículos (ARTs) se registran por medio de números ART.

Nota: La caja registradora se puede utilizar para procesar los códigos de barras EAN-8 y EAN-13.

Nota: Si se intenta registrar un ART que no ha sido programado, aparece el siguiente mensaje:
SIN REGISTRO, CONTINUE.

Nota: Si ha programado dos precios fijos para ARTs (véase el capítulo 6.5), que también quiere registrar, debe programar las dos teclas **PRECIO-1** y **PRECIO-2** en el teclado (consulte los capítulos 4.3.2 y 6.28). Posteriormente, las teclas **PRECIO-1** y **PRECIO-2** antes de registrar el artículo con el fin de definir qué precio fijo quiere registrar.

Importante: Esta asignación se mantiene durante la duración de un proceso de registro hasta que pulse las teclas **PRECIO-1** y **PRECIO-2** para indicar una nueva asignación.

7.3.1 Registro de una ART una vez con precio fijo 1

Información importante

- Debe haberse programado un precio fijo para precio 1 (véase el Capítulo 6.5).
- Si se han programado dos precios fijos (consulte el Capítulo 6.5), la caja registradora funciona con precio fijo 1 por defecto.
- Si se pulsa la tecla **PRECIO-2** la caja registradora funciona con precios fijo 2 durante la inscripción hasta que se pulse la tecla **PRECIO-1** para reactivar precio fijo 1.

Después de concluir un proceso de registro, el precio se vuelve a activar automáticamente.

7.3.1.1 Artículos que previamente fueron registrados utilizando precio 1

Ejemplo: ART 3 debe ser registrado con precio 1.



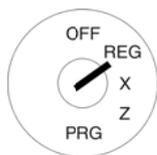
1. Poner la llave en REG
2. Introduzca el número de ART.
3. Pulse la tecla **ART**.

Entrada



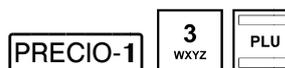
7.3.1.2 Artículos que previamente fueron registrados utilizando precio 2

Ejemplo: ART 3 debe ser registrado con precio 1.



1. Poner la llave en REG
2. Pulse la tecla **PRECIO-1**.
3. Introduzca el número ART.
4. Pulse la tecla **ART**.

Entrada



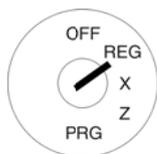
7.3.2 Registro de un ART una vez utilizando precio fijo 2

Información importante

- Debe haberse programado un precio fijo para precio 1 (véase el Capítulo 6.5).
- Si se han programado dos precios fijos (consulte el Capítulo 6.5), la caja registradora funciona con precio fijo 1.
- Si se pulsa la tecla **PRECIO-2** la caja registradora funciona con precios fijo 2 durante la inscripción hasta que se pulse la tecla **PRECIO-1** para reactivar precio fijo 1.
- Después de concluir un proceso de registro, el precio se vuelve a activar automáticamente

7.3.2.1 Artículos han sido registrados previamente utilizando precio 2

Ejemplo: ART 3 debe ser registrado utilizando precio 2.



1. Poner la llave en REG
2. Introduzca el número ART.
3. Pulse la tecla **ART**.

Entrada



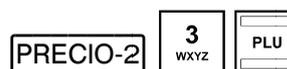
7.3.2.2 Artículos que fueron registrados previamente utilizando precio 1

Ejemplo: ART 3 deben ser registrados con precio 2.



1. Poner la llave en REG
2. Pulse la tecla **PRECIO-2**.
3. Introduzca el número ART.
4. Pulse la tecla **ART**.

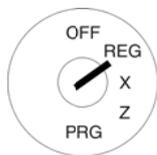
Entrada



7.3.3 Registro de ART una vez sin un precio fijo

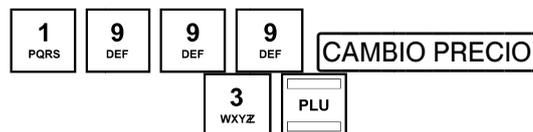
Nota: La tecla **CAMBIO PRECIO** debe ser programada en el teclado (consulte los capítulos 4.3.2 y 6.28).

Ejemplo: ART 3 debe ser registrado a un precio de 19,99€.



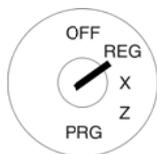
1. Poner la llave en REG
2. Introduzca el precio.
3. Pulse la tecla **CAMBIO PRECIO**.
4. Introduzca el número ART.
5. Pulse la tecla **ART**.

Entrada



7.3.4 Registro de un múltiple ART

Ejemplo: Se deben registrar 15 piezas de un artículo con ART 3.



1. Poner la llave en REG
2. Introduzca la cantidad.
3. Pulse la tecla de multiplicación **X**.
4. Introduzca el número ART.
5. Pulse la tecla **ART**.

Entrada



Nota: La cantidad puede ser un valor entre 1 y 9999.

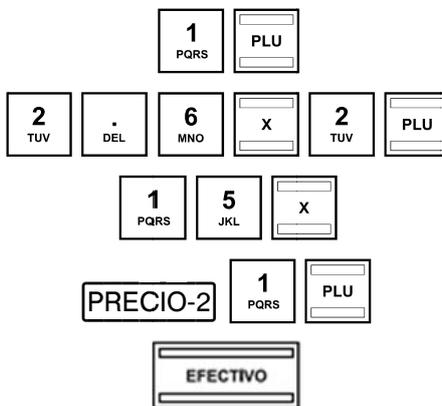
7.3.5 Ejemplo de recibo, registro ART

Ejemplo: Los siguientes artículos fueron vendidos:
 1 artículo con número ART 1 a precio fijo 1,
 2,6 artículos con número ART 2 a precio fijo 1 y
 15 artículos con número ART 1 a precio fijo 2.



Poner la llave en REG

Entrada



Recibo

1			10.00T1
2	2.6	100.00	260.00T2
1	15	9.10	136.50T1

IMP.1		19%	23.39
IMP.2		7%	17.01

TOTAL			406.50
EFECTIVO			406.50

7.4 Ventas mezcladas

Es posible registrar ventas de departamento y ART en un recibo (ver los capítulos 7.2 y 7.3).

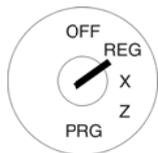
7.5 Recibo final / Forma de pago

El pago puede hacerse de varias maneras:

- EFECTIVO
- CHEQUE
- TARJETA
- CREDITO

Nota: Las teclas de medios de pago **EFECTIVO** y **TARJETA** se ofrecen como teclas de serie en el teclado cuando sale de la fábrica (véase el Capítulo 4). Las teclas de medios de pago **TARJETA** y **CREDITO** pueden ser programadas en el teclado si es necesario (véase el capítulo 6.28).

7.5.1 Pago en efectivo y mostrar el cambio



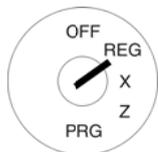
1. Poner la llave en REG
2. Termine todos los registros.
3. Saque el subtotal pulsando la tecla **SUBTOTAL** ((opcional).
4. La cantidad total para el pago aparece en pantalla.
5. Introduzca el importe recibido del cliente (proceso opcional).

Nota: El teclado elevado sale de fábrica con las cuatro teclas de medios de pago **5.00**, **10.00**, **15.00** y **50.00** programadas para simplificar la introducción de las cantidades recibidas. Si se pulsa una de estas teclas, no es necesario introducir el importe con las teclas numéricas.

Nota: Si el cliente paga la cantidad exacta, no es necesario ingresar el importe pagado. Continúe con el Paso 6.

6. Pulse la tecla **EFECTIVO**.
Si el importe pagado por el cliente es superior al importe que debe, la caja registradora calcula automáticamente la cantidad de cambio a entregarle después de pulsar la tecla **EFECTIVO** y la muestra en pantalla.

7.5.2 Pago por tarjeta CE / Cheque

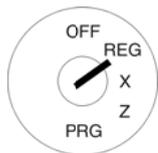


1. Poner la llave en REG
2. Termine todos los registros.
3. Saque el subtotal pulsando la tecla **SUBTOTAL** (opcional).
4. La cantidad a pagar aparece en pantalla.
5. Introduzca la cantidad pagada por el cliente con la tarjeta EC / Cheque (opcional).

Nota: Si el cliente paga la cantidad exacta, no es necesario ingresar el importe pagado. Continúe con el paso 6.

6. Pulse la tecla **CHEQUE**.
Si el importe pagado por el cliente es superior al importe efectivamente adeudado, la caja registradora calcula automáticamente la cantidad de cambio a entregar después de pulsar la tecla **CHEQUE** y se muestra en pantalla.

7.5.3 Pago con tarjeta de crédito



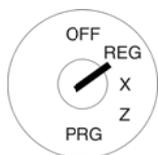
1. Poner la llave en REG
2. Termine todos los registros.
3. Saque el subtotal pulsando la tecla **SUBTOTAL** (opcional).
4. La cantidad a pagar para el pago aparece en pantalla.
5. Introduzca la cantidad pagada por el cliente con la tarjeta (opcional).

Nota: Si el cliente paga la cantidad exacta, no es necesario introducir el importe pagado. Continúe con el Paso 6.

6. Pulse la tecla **TARJETA**.
Si el importe pagado por el cliente es superior al importe efectivamente adeudado, la caja registradora calcula automáticamente la cantidad de cambio a devolver después de pulsar la tecla **TARJETA** y se muestra en pantalla.

7.5.4 Pago por aprobación de crédito

Nota: Las teclas **CREDIT1** y/o **CREDIT2** necesitan primero ser programadas y configuradas en el teclado (véanse los capítulos 4 y 6.28).



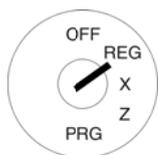
1. Poner la llave en REG
2. Termine todos los registros.
3. Saque el subtotal pulsando la tecla **SUBTOTAL** (opcional).
4. La cantidad a pagar aparece en pantalla.
5. Introduzca el importe recibido del cliente (proceso opcional).

Nota: Si el cliente paga la cantidad exacta, no es necesario introducir el importe pagado. Continúe con el Paso 6.

6. Pulse la tecla **CREDIT1** y/o **CREDIT2**.
Si el importe pagado por el cliente es superior al importe adeudado, la caja registradora calcula automáticamente la cantidad de cambio a devolver al cliente después de pulsar la tecla **CREDIT1** y/o **CREDIT2** se muestra en pantalla.

7.5.5 Combinación de medios de pago

Una factura se puede pagar mediante la combinación de varios métodos de pago.



1. Poner la llave en REG
2. Termine todos los registros.
3. Saque el subtotal pulsando la tecla **SUBTOTAL** (opcional).
4. La cantidad a pagar aparece en pantalla.
5. Introduzca el importe que el cliente desea pagar con la forma de pago 2 y pulse la tecla correspondiente de medios de pago. El resto de la cantidad adeudada aparece en la pantalla junto con el importe pagado con el primer medio de pago 1.
6. Introduzca la cantidad que el cliente desea pagar utilizando el medio de pago 2 y pulse la tecla correspondiente tecla. El resto de la cuenta aparece en la pantalla junto con la cantidad pagada mediante los medios de pago 1 + 2.
7. Introduzca la cantidad que el cliente desea pagar en efectivo y pulse la tecla correspondiente de pago.

Nota: El pago en efectivo debe ser siempre el último paso.

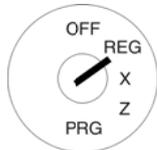
7.6 Pago en moneda extranjera

La caja registradora puede funcionar con dos monedas extranjeras.

La caja registradora convierte automáticamente el precio del registro en la moneda seleccionada y al contrario si es necesario.

7.6.1 Pago en moneda extranjera, con la cantidad exacta

Ejemplo: De una factura de 37,04€ en el departamento 1 se paga la cantidad exacta en dólares de EE.UU. (moneda extranjera 1).

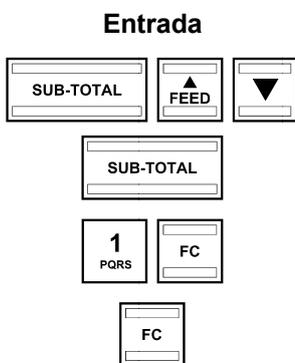


1. Poner la llave en REG.
2. Saque el subtotal.
3. Pulse la tecla **MONEDA EXTR.** ó **MONEDA EXTR. 1**.

El importe a pagar es convertido en moneda extranjera y aparece por encima de la moneda local en la pantalla.

En el ejemplo: USD (50.00)

4. El cliente paga la cantidad exacta en moneda extranjera.
5. Pulse la tecla **MONEDA EXTR.** para terminar el proceso de registro.



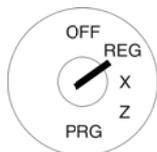
Entrada		Recibo	
Dept01	37.04T1		
Subtotal:	37.04		

IMP.1	19%		5.91

TOTAL			37.04
MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO			50.00
USD			50.00
MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO			37.04

7.6.2 Pago en moneda extranjera con cambio

Ejemplo: Se paga una factura de un importe total de 37,04€ en el departamento 1 con 100\$.

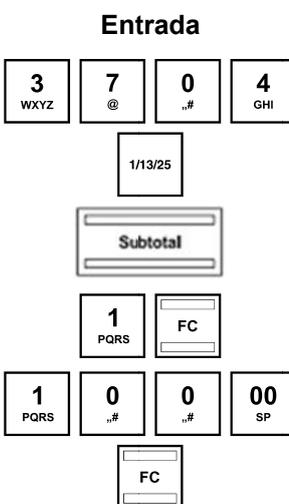


1. Poner la llave en REG.
2. Saque el subtotal.
3. Introduzca la posición de memoria de la moneda extranjera.
4. Pulse la tecla **MONEDA EXTR.**.

El importe a pagar se convierte en la moneda extranjera y aparece por encima de la moneda local en la pantalla.

En el ejemplo (50,00 USD)

5. Utilice las teclas numéricas para introducir el importe pagado por el cliente en moneda extranjera.
6. Pulse la tecla **MONEDA EXTR.** para terminar el proceso de registro.



Entrada		Recibo	
Dept01	37.04T1		
Subtotal:	37.04		

IMP.1	19%		5.91

TOTAL			37.04
MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO			50.00
USD			100.00
MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO			74.07
Cambio			37.03
MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO			49.99

7.6.2.1 Explicación del recibo

MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO 50.00 = La cantidad adeudada convertida a la moneda extranjera.
 USD 100.00 = La cantidad pagada en la moneda extranjera.
 MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO 74.07 = La cantidad pagada convertida a la moneda local.
 CAMBIO 37.03 = La cantidad de cambio en la moneda extranjera.
 MONEDA EXTRANJERA EFECTIVO 49.99 = La cantidad de cambio en la moneda local.

Nota: Tenga en cuenta que puede haber diferencias de redondeo durante las conversiones.
Nota: En el informe financiero, el cambio en la moneda local se deduce de la cantidad en efectivo " CAJON TOTAL". El total de las divisas se imprime en una línea extra.

7.7 Registro de recargos y descuentos

Pueden ser programados recargos y descuentos de la siguiente manera:

- como cantidades,
- como porcentajes,
- en artículos individuales,
- en subtotales.

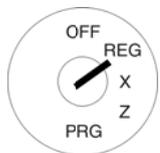
Nota: El número de recargos y descuentos, así como el total de las sumas correspondientes aparecen en el informe financiero.

7.7.1 Registro de cantidades relacionada con recargos y descuentos

Un valor fijo, pre-programado, se puede introducir para recargos y descuentos basados en una cantidad o en un porcentaje (véanse los capítulos 6,9 a 6,12). Si se programan los valores fijos, no es necesario introducir otros valores al registrar recargos y descuentos. Sin embargo si se introduce un valor, este sobrescribe el valor pre-programado.

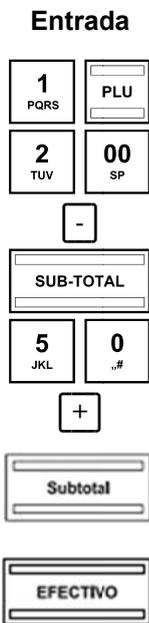
Nota: Las teclas y para registrar recargos y descuentos de cantidades primero se deben configurar en el teclado (véanse los capítulos 4 y 6.28).

Ejemplo: Se asigna Un descuento de 2€ a un artículo con número ART 1 El subtotal se produce entonces con un recargo añadido de 0,50€.



1. Poner la llave en REG.
2. Registre los bienes a los cuales se les dará un recargo o un descuento.
3. Introduzca la cantidad de recargo o descuento.
4. Pulse la tecla ó .

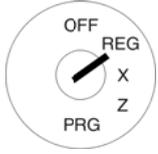
Si desea aplicar el recargo o descuento basado en cantidad a un subtotal, pulse la tecla **SUBTOTAL** antes del paso 3.



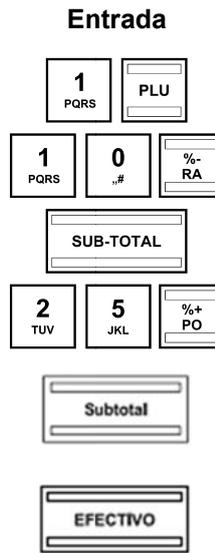
Recibo		
1		10.00T1
DESCUENT -		-2,00
Subtotal		8.00
RECARGO		0.50
Subtotal		8.50
IMPUEST .1	19%	0.65
TOTAL		8.50
EFFECTIVO		8.50

7.7.2 Registro de recargos y descuentos porcentuales

Ejemplo: Se asigna un porcentaje de descuento del 10% a un artículo con número ART 1. Al subtotal que se produzcase le añadirá un porcentaje del 25% de recargo.



1. Poner la llave en REG.
2. Registre los bienes a los que hay que aplicar un descuento o recargo porcentual.
3. Introduzca el porcentaje de descuento o recargo.
4. Pulse la tecla **%-RA** ó **%+PO**.
Si desea aplicar una cantidad de recargo o descuento a un subtotal, pulse previamente la tecla **SUBTOTAL**



		Recibo	
1		10.00T1	
DESCU.-%	10.0 %	-1.00	
Subtotal:		9.00	
TECLA +%	25.00%	2.25	
Subtotal:		11.25	

IMPUEST.1	19%	1.80	

TOTAL		11.25	
EFECTIVO		11.25	

7.8 Eliminación de errores de entrada (correcciones)

Si ha realizado una entrada incorrecta, pero todavía no se ha pulsado las teclas **CAMBIO DEP** ó **ART** puede eliminar el error con la tecla **BORRAR**.

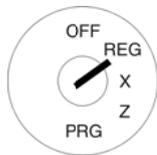
7.9 Corrección de errores y anulación

Nota: El número de correcciones y anulaciones se registran en el informe financiero.

7.9.1 EC (corrección de errores)

Si se registra un artículo incorrectamente y nada más se ha registrado posteriormente, este registro incorrecto se puede borrar por medio de una corrección inmediata de errores

Ejemplo: Mientras registrábamos varios artículos, el artículo con número ART fue registrado incorrectamente. Nada más se ha registrado desde entonces. Debe realizarse una corrección de errores (de cancelación).



- Entrada**
1. Poner la llave en REG.
 2. Registrar los ARTs.
 3.

1
PQRS

PLU

 4. Pulse la tecla **EC** inmediatamente después del registro del artículo a cancelar.

BORRAR	
1	-10.00

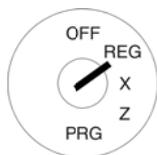
Recibo

1	10.00T1
Cancel:	
1	-10.00 -10.00

7.9.2 Anulación

Si ha sido registrado un artículo por error, pero el recibo no se ha terminado todavía pulsando una tecla de medios de pago, el registro incorrecto puede ser cancelado por medio de una anulación. El proceso de anulación se utiliza cuando fueron registrados otros artículos después del elemento a cancelar.

Ejemplo: Ejemplo: Han sido registrados tres artículos: ART 1 a 3 a precio fijo 1, artículo 2 (ART 2) debe ser cancelado (ART 2).



- Entrada**
1. Poner la llave en REG.
 2. Registrar los ARTs.
 3. Pulse la tecla **ANULACIÓN**.
 4. Utilice las teclas **▲** y **▼** para desplazarse hasta el artículo a cancelar.
 5. Pulse la tecla **EC** para borrar el artículo seleccionado.
 6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para volver al registro.

Pantalla

3. 3	03	
1	50.00	
2. 2	02	
1	100.00	
2. 2	02	
1	100.00	
Cancel		
2	-100,00	

Recibo

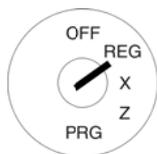
1	10.00T1
2	100.00T2
3	50.00T2
Cancel:	
2	-100.00 -100,00
IMPUEST.1	19% 1.60
IMPUEST.2	7% 3.27
TOTAL	
60.00	
EFFECTIVO	640.00

Continúe con el registro o termine el recibo.

7.9.3 Cancelación completa

Si no se ha terminado todavía un recibo al pulsar una tecla de pago y todos los registros realizados para el recibo deben ser cancelados, debemos realizar una cancelación total.

Ejemplo: Han sido registrados tres artículos: ART 1 a 3 con precio fijo 1. El recibo no ha terminado todavía. Debe realizarse una cancelación completa.



- Entrada**
1. Poner la llave en REG.
 2. Registre los ARTs.
 3. Pulse la tecla **ANULACIÓN**.
 4. Pulse la tecla **BORRAR**.

Pantalla

3. 3	03	
	1	50.00
17-06-2011		
0.00		

Recibo

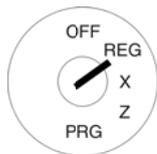
1	10.00T1
2	100.00T2
3	50.00T2
Cancel	Cancel Cancel

Nota: El número y la suma total de las correcciones se registran en el informe financiero.

7.10 Devoluciones

Las devoluciones se deben registrar cuando un cliente devuelve un artículo después de que se ha vendido y el recibo se ha finalizado.

Ejemplo: Se devuelven 10€ en el departamento 1.



- Entrada**
1. Poner la llave en REG.
 2. Pulse la tecla **DEVOLUCIÓN**.
 3. Registre el artículo devuelto en la forma habitual.
 4. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.

Entrada

RETOUR			
1 PORS	0 „#	00 SP	1/13/25
EFFECTIVO			

Recibo

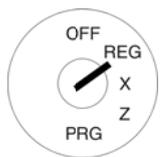
Dept01	DEVOLUCIÓN	-10.00T1
IMPUEST.1	19%	-1.60
TOTAL		-10.00
EFFECTIVO		-10.00

Nota: El número y la suma total de los reembolsos se registran en el informe financiero.

7.11 Recibido en las operaciones de cuenta

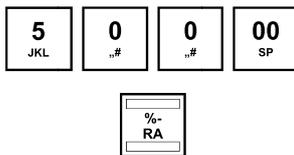
Los pagos en la caja registradora, por ejemplo, reembolsos de crédito, se registran de la siguiente manera:

Ejemplo: Se reciben a cuenta 500€..



1. Poner la llave en REG.
2. Introduzca la cantidad pagada.
3. Pulse la tecla **RA**.

Entrada



Recibo



Nota: El número y el importe total operaciones recibidas a cuenta se registran en el informe financiero.

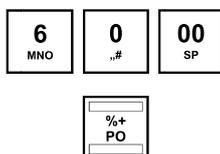
7.12 Operaciones de pago

Ejemplo: Se han pagado 60€.



1. Poner la llave en REG
2. Introduzca la cantidad pagada.
3. Pulse la tecla **PO**.

Entrada



Recibo

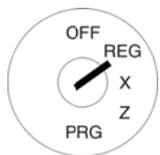


Nota: El número y el importe total pagado de las transacciones se registra en el informe financiero.

7.13 Números de impresión

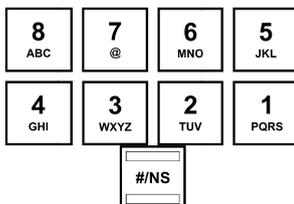
Un número de 8 dígitos libremente seleccionado puede ser impreso en el recibo, por ejemplo, un número de cliente o un cupón.

Ejemplo: Debe ser impreso en el recibo el número de cliente 87654321.



1. Poner la llave en REG
 2. Introduzca el número, máximo 8 dígitos.
 3. Pulse la tecla **#/NS**.
- Continúe el registro de los artículos.

Entrada



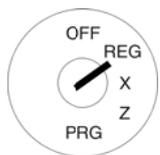
Recibo



7.14 Apertura de la caja sin venta

El cajón se puede abrir sin hacer una venta a fin de, por ejemplo, depositar o retirar dinero en efectivo.

Nota: El número y el importe total de las operaciones de apertura del cajón sin venta se registran en el informe financiero.



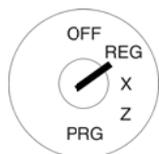
1. Poner la llave en REG.
2. Pulse la tecla **#/NS**.

Entrada



7.15 Imprimir o no imprimir un recibo

La impresión de un recibo se puede activar o desactivar.



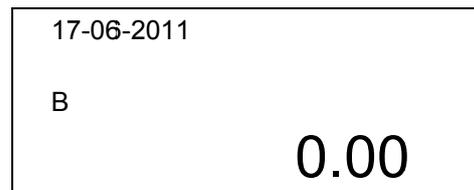
1. Poner la llave en REG.

Entrada

2. Pulse la tecla **Recibo SI/NO**.



Pantalla



Nota: Si la impresión se establece en no, aparece en pantalla una "B".

Nota: Si se pulsa la tecla dos veces en sucesión rápida, se recupera el estado inicial.

7.16 Impresión del último recibo (recibo duplicado, impresión retardada)

Puede imprimir el recibo del último proceso de registro calculándolo de nuevo. Este recibo llevara como cabecera **Copia Recibo**.

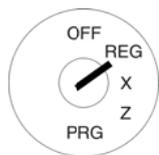
Si no se ha impreso recibo en el último proceso de registro porque la función de impresión se desactivo por medio de la tecla **Recibo SI/NO** puede imprimir este recibo posteriormente (recibo retardado).

Nota: Si necesita una copia del recibo de un registro guardado hace algún tiempo, es posible imprimir una copia del diario electrónica, siempre y cuando los datos sigan almacenados allí (véase el capítulo 10).

7.16.1 Impresión de una copia del recibo

Una copia del recibo es un duplicado del recibo que se acaba de imprimir.

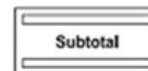
Quiere imprimir una copia del último recibo impreso:



1. Poner la llave en REG.

2. Pulse la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada

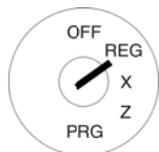


Nota: Se imprime el recibo con la cabecera **"Copy Receipt"**.

7.16.2 Impresión retardada del recibo

Una impresión retardada se refiere a un recibo que no fue impreso inmediatamente debido a que la impresión de recibos se desactivo mediante la tecla **Recibo SI/NO**.

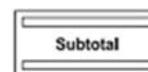
Quiere imprimir el recibo del último proceso de registro:



1. Poner la llave en REG.

2. Pulse la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Nota: Se imprime el recibo estándar.

8 Funciones Restaurante (Sistema de Mesa)

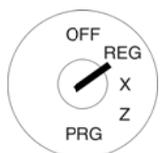
Si funciona la versión del restaurante de la caja registradora (véase el capítulo 6.30), están disponibles funciones especiales, tales como la función de mesa, por ejemplo.

El sistema de mesa sirve para registrar entradas individuales para cada mesa. Una mesa puede abrirse y cerrarse en cualquier momento. En el período comprendido entre los departamentos y ARTs se puede registrar en una mesa y corregir, si es necesario. El recibo final se imprime después de que haya sido pagada la mesa.

Nota: Todos los procedimientos descritos en los capítulos anteriores son idénticos cuando se opera con el sistema de mesa. La única diferencia es que el primer paso es siempre abrir la mesa y la última transacción es cerrar la mesa.

8.1 Apertura de mesa

Nota: Se puede abrir un máximo de 70 mesas.



1. Poner la llave en REG.
2. Introduzca el número de mesa.
3. Pulse la tecla **MESA**.

Entrada

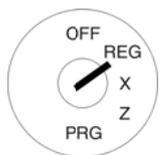
1 Table

Pantalla

MESA:	1
-------	---

Registre los artículos de la forma habitual (véase el Capítulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**).

8.2 Cierre de mesa



1. Poner la llave en REG.
2. Pulse la tecla **MESA**.

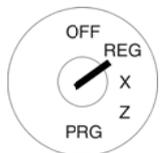
Entrada

Table

Pantalla

17-06-2011
0.00

8.3 Registro de artículos de una mesa



1. Poner la llave en REG.
2. Abra la mesa (véase el capítulo 8.1).
3. Registre los artículos (véase el Capítulo **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**).
4. Cierre de nuevo la mesa (véase el capítulo 8.2).

Recibo

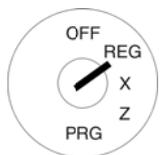
MESA 1		
No.1		
1x 1	10.00	

MESA 1		
No.2		
1x 2	100.00	

8.4 Impresión de una vista de mesa

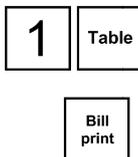
Se puede imprimir una vista de mesa en la impresora ECR. en cualquier momento. No se refiere a una factura, sino a una especie de "revisión de mesa", indicando qué artículos se han registrado para la mesa hasta ahora. Por esta razón, la vista no tiene los atributos de una factura.

Ejemplo: ART 10 se registra en 1a mesa 1 en 100€. Debe imprimirse una vista de mesa.



1. Poner la llave en REG.
2. Introduzca el número de mesa.
3. Pulse la tecla **MESA**.
4. Pulse la tecla **BILL PRINT**.

Entrada



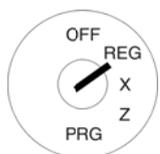
Recibo

MESA 1		
10		100.00T1
	.	
	.	
	.	
Subtotal		100.00

8.5 Preparación de la factura para una mesa

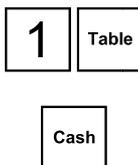
8.5.1 Preparación de la factura sin recibo adicional de negocio

Ejemplo: Debe prepararse a factura para la mesa 1 sin recibo de negocios.



1. Poner la llave en REG.
2. Introduzca el número de mesa.
3. Pulse la tecla **MESA**.
4. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.

Entrada



Recibo

MESA 1		
10		100.00T1

IMP.1	19%	1.60

TOTAL		10.00
EFFECTIVO		10.00

8.5.2 Preparación de la factura con recibo de negocio

Nota: Si desea utilizar la función recibo de negocio, debe programar la tecla **BUSINESS RECEIPT** en el teclado (consulte el capítulo 6.28).

Ejemplo: Se debe preparar la factura con recibo de negocio para la mesa 1.



1. Poner la llave en REG
2. Introduzca el número de mesa.
3. Pulse la tecla **MESA**.
4. Pulse la tecla **BUSINESS RECEIPT**.
5. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.

Entrada

1 Table

BUSINESS RECEIPT

Cash

Recibo

MESA 1	
10	100.00T1

IMP.1	19% 1.60

TOTAL	10.00
EFFECTIVO	10.00

BUSINESS MEETING RECEIPT	
MEETING MEMBER:	

MEETING AGENDA:	

IN Restaurant:	

FECHA:	

SIGNATURE:	

8.6 Transferencia de una mesa

Es posible transferir toda la factura de una mesa a otra cuenta. Esto significa que se pueden combinar dos o más mesas.

Ejemplo: La mesa 1, debe transferirse a la mesa 6.



1. Poner la llave en REG.
2. Pulse la tecla **TRANSFER**.
3. Introduzca el número de la mesa de la cual deben ser transferidos los artículos.
4. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.
5. Introduzca el número de la mesa a la deben ser transferidos los artículos.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.

Entrada

Transfer

1 Cash

6 Cash

Pantalla

Transfer MESA	
0	0
1	0
1	0

Recibo

MESA 1	
1	10.00T1
2	100.00T1
MESA 6	
Transfer	

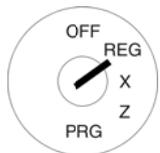
La caja registradora imprime una hoja de la transferencia.

Nota: Después de la transferencia, la antigua mesa de edad se borra automáticamente, es decir el saldo es igual a cero.

8.7 Dividir pagos de una mesa

La factura de una mesa no tiene que ser elaborada en su totalidad, es posible preparar una factura de una parte de ella (pago dividido).

Ejemplo: ART 1 y ART 3 se registran en la mesa 1. Solo se debe preparar una factura para ART 1 (pago en efectivo).



1. Poner la llave en REG.
2. Introduzca el número de mesa.
3. Pulse la tecla **MESA**.
4. Pulse la tecla **SPLIT**.

Entrada

1 Table

Split

El último artículo registrado aparece en pantalla.

5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse hasta el elemento que se factura por separado.
6. Pulse la tecla **SPLIT**.
7. Pulse la tecla correspondiente de medios de pago para terminar el recibo o factura de los artículos seleccionados.

▲ ▼

Split

Cash

Cash

Pantalla

MESA:	1
2. 3	1 50.00

1. 1	1 10.00
------	--------------

0.00	
-------------	--

La caja registradora imprime un recibo de la transferencia.

Recibo / Factura

Bill	
MESA 6	
VENDEDOR:	
1	10.00T1

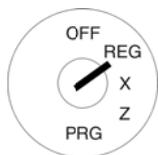
TOTAL	100.50
EFFECTIVO	100.50

Nota: Después de la transferencia, la antigua mesa se borra automáticamente, es decir, el saldo es igual a cero.

8.8 Corrección de errores / Anulaciones dentro del sistema de mesa

Proceda como se describe en el capítulo 7.9.2 para corregir / cancelar los registros ART en el ámbito del sistema de mesa.

Ejemplo: Tres artículos fueron registrados en el ámbito del sistema de mesa: ART 1 a 3 a un precio fijo 1. ART 2 debe ser cancelado (anulado).



Entrada	Pantalla	Recibo
1. Poner la llave en REG.		
2. Introduzca el número de mesa.		
3. Pulse la tecla MESA .		
4. Pulse la tecla ANULACIÓN .	3. 3 1 50,00	
5. Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse hasta el elemento que ser debe cancelado.	2. 2 1 100.00	
6. Pulse la tecla EC para borrar el elemento seleccionado.	2. 2 0 0.00	
7. Pulse la tecla EFFECTIVO para volver a la inscripción.	Cancel 2 -100,00	
8. Pulse la tecla MESA para salir del sistema de mesa.		

La caja registradora imprime una hoja de la corrección.

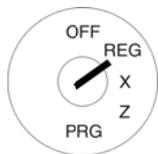
MESA1		
Cancel		
-1x 2		-100.00

8.9 Sistema tipo de pedido

El sistema tipo de pedido organiza la impresión de pedidos en la caja registradora. Los nombres de tipo de pedido aseguran que ARTs con el mismo número de orden se impriman en el mismo recibo. Estos recibos se imprimen en sucesión. El sistema tipo de pedido se activa por el hecho de que la ART fue asignado un nombre de tipo de pedido durante la programación ART (véase el capítulo 6.5.1.8).

8.10 Venta de comida para llevar

Ejemplo: 3 artículos con número de ART 1 se venden como comidas para llevar.



Entrada	Pantalla	Recibo
1. Poner la llave en REG		
2. Pulse la tecla CAMBIAR IVA .	IMPUEST.2	
3. Complete el registro ART de la forma habitual.		
4. Termine el recibo.		

1	3	10.00	30.00T1

IMPUEST.2		7%	1.96

TOTAL			30.00
EFFECTIVO			30.00

9 Modo Formación

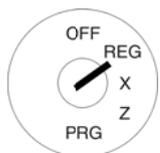
Activar el modo de Entrenamiento para practicar el uso de la caja registradora.

Es importante para activar el modo Entrenamiento cuando se practica para garantizar que las cifras de ventas reales no son falsificadas. Cuando está activo el modo de entrenamiento, se puede acceder a todas las funciones de operación, con la diferencia de que el modo de entradas de registro y las transacciones no se registran en los informes de la caja registradora.

Importante: Tenga en cuenta la información proporcionada al inicio del capítulo 11 con respecto a sus obligaciones en materia de aportación de pruebas y la preservación de registros ante las autoridades fiscales

Nota: Para activar y desactivar el modo de entrenamiento, se requiere la tecla **FORMACION** Debe ser primero configurada en el teclado (consulte el capítulo 6.28).

9.1 Activación modo Formación



1. Poner la llave en REG

Pantalla

Contraseña:

17-06-2011
T
0.00

2. Pulse la tecla **FORMACION**.

3. Introduzca la contraseña actual (por defecto: 000000).

4. 2. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.

Nota: Si el modo Formación está encendido, aparece una "T" en pantalla.

Nota: En el sistema de programación de Vendedor (véase el capítulo 6.7), los derechos del Vendedor se puede utilizar para definir qué Vendedor puede utilizar el modo Formación. Para que los derechos de Vendedor tomen efecto, debe ser activado el sistema Vendedor (véase el capítulo 6.7.3).

Nota: Si el sistema Vendedor se desactiva por medio de la opción 3 del sistema, se debe introducir un código de acceso para activar el modo de Formación.

Nota: Puede reprogramar la contraseña de 6 dígitos (véase el capítulo 6.13).

9.2 Desactivación del modo Formación



1. Poner la llave en REG.

Pantalla

Contraseña:

2. Pulse la tecla **FORMACION**

3. Introduzca la contraseña actual (por defecto: 000000).

4. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.

17-06-2011

0.00

10 Diario electrónico (EJ)

El diario electrónico de registra cada entrada hecha en la caja registradora en el modo en que se registró la entrada en el recibo.

- El diario electrónico se activa cuando la caja registradora sale de fábrica. Se puede desactivar con la opción de sistema 8 (código de estado 2) (véase el capítulo 6.15).
- Se pueden almacenar aproximadamente 16.000 líneas (de recibo). Cuando la capacidad máxima de memoria está llena, las entradas más antiguas en la diario electrónico se sobrescriben automáticamente (ring journal).

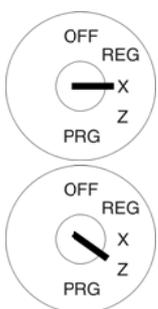
10.1 Impresión del diario electrónico (EJ)

El diario electrónico se puede imprimir en los modos X y Z:

- Modo-X: Sin borrar la memoria
- Modo-Z: Con borrado de memoria

Nota: La copia impresa del diario electrónico puede ser interrumpida y detenerse pulsando la tecla **BORRAR**.

10.1.1 Impresión de Diario Electrónico con todos los detalles



1. Ajuste la llave a la posición X o Z.

2. Seleccione **DIAR. ELECT. DETALLADO** o el número **96**:

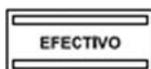
• Utilice las teclas numéricas para introducir **9** y **6**.

• ó: Utilice las teclas **▲** y **▼** para desplazarse hasta el punto deseado en el menú.

3. Utilice la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la entrada. El diario electrónico aparece en pantalla. Utilice las teclas **▲** y **▼** para desplazarse a través del diario electrónico.

4. Pulse la tecla **EFFECTIVO** de nuevo para iniciar la impresión del diario electrónico.

Entrada



Pantalla

= Informe X	-0 1=
01. REPORT FINANC.	
02. FIN. REP. MENS.	
03. REPORT DEPT.	
04. REP. DEPT. MENS.	
05. REPORT ARTICULO	
06. REP ART. MENSUAL	
08. REP. VENDEDOR	
09. REP. VEND. MENSU	
10. REP. EMPL-ART DIA	
11. REP. EMPL-ART MES	
12. REPORT HORARIO	
14. MESAS ABIERTAS-X	
86. REPORT FORMACION	
87. REPOR. FORM MES	
96. DIAR. ELECT. DETALLADO	
97. DIARIO ELECTR. SUMAS	

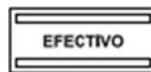
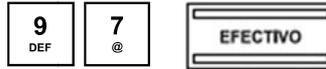
Nota: La copia impresa del diario electrónico aparece en un tamaño de fuente más pequeño.

10.1.2 Impresión del diario electrónico con sólo totales



1. Ajuste el interruptor de llave a la posición X o Z.
2. Seleccione **DIARIO ELECTR. SUMAS** o el número **97**:
 - Utilice las teclas numéricas para introducir **9** y **7**.
 - ó: Utilice las teclas **▲** y **▼** para desplazarse hasta el punto deseado en el menú.
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección. El diario electrónico aparece en la pantalla. Utilice las teclas **▲** y **▼** para desplazarse a través del diario electrónico.
4. Pulse la tecla **EFFECTIVO** de nuevo para iniciar la copia impresa del diario electrónico.

Entrada



Pantalla

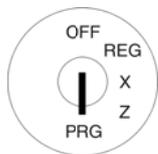
= Informe X	-0 1=
01. REPORT FINANC.	
02. FIN. REP. MENS.	
03. REPORT DEPT.	
04. REP. DEPT. MENS.	
05. REPORT ARTICULO	
06. REP ART. MENSUAL	
08. REP. VENDEDOR	
09. REP. VEND. MENSU	
10. REP. EMPL-ART DIA	
11. REP. EMPL-ART MES	
12. REPORT HORARIO	
14. MESAS ABIERTAS-X	
86. REPORT FORMACION	
87. REPOR. FORM MES	
96. DIAR. ELECT. DETALLADO	
97. DIARIO ELECTR. SUMAS	

10.2 Eliminación del diario electrónico (EJ)

10.2.1 Impresión y eliminación del diario electrónico

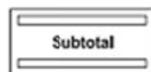
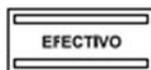
Eliminar el diario electrónico mediante la impresión del diario electrónico en el modo-Z (véase el capítulo 10.1).

10.2.2 Eliminación del diario electrónico sin imprimir



1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el número de programa 80 (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. La información que se puede eliminar aparece en pantalla.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para moverse a **BORRAR MEMORIA**.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.
7. Confirme la pregunta pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
8. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla

BORRAR MEMORIA	1
BORRAR TODO REGISTRO DIARIO ELEC. PROGRAM AREA TODOS VENDEDO. DEPARTAMENTO ARTICULOS MESAS SISTEMA	

Pulse <Enter> Borrar

O pulse <ESC> Salir

BORRAR

ESPERE...

11 Informes Caja Registradora

Está obligado a mantener los informes diarios de Z para su presentación a las autoridades fiscales. De lo contrario, se pueden utilizar en las auditorías fiscales las estimaciones de cifras de ventas.

Nota: Conserve todos los documentos que registran la forma de su caja registradora se programa para control fiscal.

Anote qué documentos son requeridos por las autoridades financieras.

11.1 Tipos de informe

Los informes se pueden imprimir en el modo X o Z.

Modo-X/ informes -X

La llave está en la posición X. Los informes se imprimen, pero los registros no se borran.

Modo-Z /informes- Z

La llave está en la posición Z. Los informes se imprimen y, al mismo tiempo, los registros se borran y no se pueden restaurar.

Informes diarios

Estos son los informes que se imprimen al final del mes.

Nota: Un informe-Z diario debe imprimirse todos los días con el fin de acumular los totales en la memoria para un informe mensual.

Informes mensuales

Estos son los informes que se imprimen al final del mes.

11.2 Descripción Informes

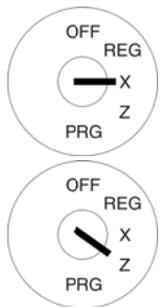
La mayoría de los informes se pueden imprimir como informes X o Z.

Número informe	Informe (vista de acuerdo con pantalla)	Explicación
01	01. REPORT FINANC.	Informe financiero diario X o Z
02	02. FIN. REP. MENS.	Informe financiero mensual de X o Z
03	03. REPORT DEPT.	Informe del Departamento Diario X o Z
04	04. REP. DEPT. MENS.	Informe del Departamento mensual X o Z
05	05. REPORT ARTICULO	Informe diario ART X o Z
06	06. REP ART. MENSUAL	Informe mensual ART X o Z
08	08. REP. VENDEDOR	Informe diario vendedores X o Z
09	09. REP. VEND. MENSU	Informe mensual vendedores X o Z
10	10. REP. EMPL-ART DIA	Informe diario ART Vendedor X o Z
11	11. REP. EMPL-ART MES	Informe mensual ART Vendedor X o Z
12	12. REPORT HORARIO	Informe hora-X
14	14.MESAS ABIERTAS-X	informe sobre Mesas Abiertas
86	86. REPORT FORMACION	Informe diario entrenamiento X o Z
87	87. REPOR. FORM MES	Informe mensual entrenamiento X o Z
96	96. DIAR. ELECT. DETALLADO	Diario electrónico, detalles de impresión (X / Z)
97	97. DIARIO ELECTR. SUMAS	Diario electrónico, sólo totales de impresión (X / Z)

11.3 Contenido de los informes

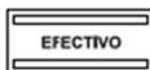
Las opciones del sistema permiten definir varios parámetros para adaptar el contenido de los recibos y los informes a sus necesidades específicas (véase el capítulo 6.15).

11.4 Impresión de informes



1. Ajuste el interruptor de llave a la posición X o Z.
2. Seleccione el informe que desea imprimir:
 - Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse hasta el punto necesario en el menú.
 - O bien, escriba el número de informe utilizando las teclas numéricas.
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. El informe aparece primero, junto con los totales, en pantalla.
5. Utilice las teclas ▲ y ▼ para ver todos los informes totales en la pantalla.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para iniciar la impresión.

Entrada

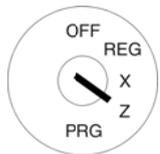


Pantalla

= Informe X		- 1=
= Informe Z		- 1=
01. REPORT FINANC. 02. FIN. REP. MENS. 03. REPORT DEPT. 04. REP. DEPT. MENS. 05. REPORT ARTICULO 06. REP ART. MENSUAL 08. REP. VENDEDOR 09. REP. VEND. MENSU 10. REP. EMPL-ART DIA 11. REP. EMPL-ART MES 12. REPORT HORARIO 14. MESAS ABIERTAS-X 86. REPORT FORMACION 87. REPOR. FORM MES 96. DIAR. ELECT. DETALLADO 97. DIARIO ELECTR. SUMAS		

* No aparece con la llave en la posición Z

11.5 Ejemplo de un informe-Z diario



1. Gire la llave a la posición Z.
2. La caja registradora se establece automáticamente en **01. FIN. REPORT DIA**.
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.
4. El informe aparece primero, junto con los totales en pantalla.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para ver todos los totales del informe en la pantalla.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para iniciar la impresión.



Explicación de los términos en los informes

Termino:	Significado:
BRUTO WT 1	Imponible a tasa de IVA 1, bruto (IVA incluido)
BRUTO WO 1	Imponible a tasa de IVA 1, neto (IVA excluido)
IMPUEST. 1	La tasa imponible es 19%
	Nota: BRUTO WT 1 – imp.1 = BRUTO WO 1
BRUTO W/T TAX TL	Importe total bruto que esta sujeto a impuesto
BRUTO W/O TAX TL	Importe total neto que esta sujeto a impuesto (sin imp.)
TOTAL IMPUEST.	Cantidad total de impuesto
Neto	Importe neto total que está sujeto a impuestos
Descuento	Cantidad total de los descuentos de porcentajes
Cargo Servicio	Cantidad total de recargos porcentuales
Recargo	Cantidad total de recargos relacionados con cantidad
Rebaja	Cantidad total de descuentos relacionados con la cantidad
Recibido	Cantidad total de dinero recibido en cuenta
Pagado	Cantidad total pagada
Mesa Pagada	Cantidad total recibida de las mesas pagadas
Mesa Abierta	Cantidad total de las mesas no pagadas
Neto	Ventas netas del día (incluyendo las mesas no pagadas)
EFFECTIVO	Total de las ventas pagadas en efectivo
CREDITO 1	Total de las ventas pagadas vía crédito 1
CREDITO 2	Total de las ventas pagadas vía crédito 2
TARJETA	Total de las ventas pagadas a través de tarjeta de débito
CHEQUE	Total de las ventas pagadas con cheque

Lo siguiente podría ser listado, por ejemplo:

#NS	Número de veces que el cajón se abrió sin una venta
XXX	Total de ventas pagadas en moneda extranjera 1 (USD)

Recibo	

1	
Informe Z	
----- informe-Z diario -----	
A:	17.06.2011 21:00

BRUTO WT 119%	89.65
BRUTO WO 1	19% 73.72
IMPUEST. 1	19% 15.93
BRUTO WT 27%	338.90
BRUTO WO 2	7% 316.73
IMPUEST. 2	7% 22.17

BRUTO W/T IMP. TL	428.55
BRUTO W/O IMP. TL	390.45
TOTAL IMPUEST.	38.10

Neto	428.55

Descuento:	-2.75

Cargo Servicio:	0.30

Recargo:	1.50

Rebaja:	-0.50

Recibido:	100.00

Pagado:	-30.00

Mesa Pagada	160.00
Mesa Abierta	160.00

Neto	658.55

Cajon-Total	

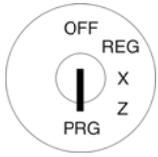
EFFECTIVO	468.55
TARJETA	10.00
CREDITO 1	10.00
CHEQUE	10.00

Apagado E.C.R.	

12 Eliminación de datos de la caja registradora

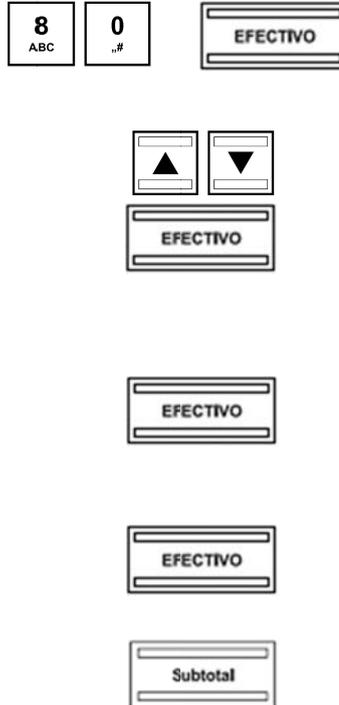
Esta función se utiliza para eliminar los datos almacenados en la caja registradora. Incluye la memoria de informe, diario electrónico o el programa de la caja registradora, por ejemplo.

Nota: Preste atención a las obligaciones en materia de aportación de pruebas y la preservación de registros para las autoridades fiscales antes de iniciar cualquiera de las funciones borrar. Los datos borrados no se pueden recuperar

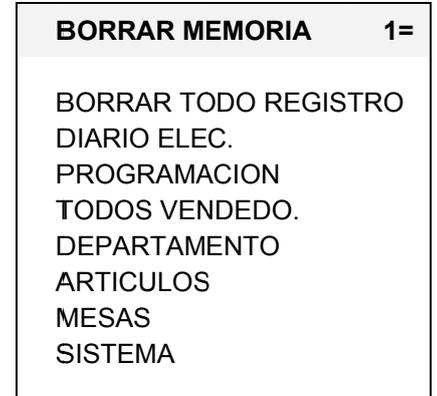


1. Poner la llave en PRG.
2. Seleccione el **número de programa 80** (véase el capítulo 6.1.2).
3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.
4. La información que se puede eliminar aparece en pantalla.
5. Utilice las teclas **▲** y **▼** para desplazarse a la zona de datos que desea eliminar.
6. Pulse la tecla **EFFECTIVO**.
7. Confirme la pregunta pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
8. Termine la programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

Entrada



Pantalla



Pulse <Enter> Borrar

O Pulse <ESC> Salir

GUARDAR...

CONTINUE

13 Solución de problemas

Atención: La toma de corriente debe estar cerca de la caja registradora y de fácilmente accesible. Con esto conseguimos que la caja registradora pueda ser desconectada rápidamente de la fuente de alimentación en caso de emergencia.

13.1 Mensajes de pantalla

Pantalla	Causa	Medidas de corrección:
Papel	Final del rollo de papel.	Coloque un rollo de papel nuevo.
L	La batería está demasiado baja.	Cargue la batería.
B	La impresión de recibos está desactivada.	Pulse la tecla RECIBO SI/NO para activar la impresión del recibo.
T	La caja registradora está en modo Entrenamiento;	Pulse la tecla FORMACION para desactivar el modo Formación.
II	Departamento nivel 2 está activo	Pulse la tecla CAMBIO DEP para cambiar entre los niveles de departamento.
III	Departamento nivel 3 está activo	Pulse la tecla CAMBIO DEP para cambiar entre los niveles de departamento.

13.2 Mal funcionamiento de la impresora

En el caso de un error de impresión, apague la caja registradora inmediatamente y desconecte el cable de alimentación

1. Compruebe que el rollo de papel se ha insertado correctamente o si hay un cuerpo extraño en el mecanismo de la impresora. Quítelo si ese es el problema.

Atención: Saque el cuerpo extraño con mucho cuidado. No use un cuchillo, un destornillador o algo similar. Nunca use la fuerza. Podría dañar el mecanismo de la impresora.

2. Encienda la caja registradora de nuevo y termine el registro.
3. Si se vuelve a producir un error de impresora, póngase en contacto con el servicio técnico.

Nota: Nunca utilice papel de baja calidad

Todos los datos almacenados (programas e informes) se transfieren desde la tarjeta de memoria flash USB a la caja registradora.

Nota: El proceso de transferencia se indica en pantalla durante la transmisión de datos.

14.3 Escáneres de código de barras

Puede ser utilizado un escáner de código de barras para leer códigos EAN de 8 y 13 caracteres.

14.3.1 Escáneres de código de barras adecuados con un conector PS/2

Los siguientes escáneres de códigos de barras con conexión PS/2 han sido probados por Olympia y puede ser implementado sin problemas:

Olympia:

- Modelo LS-6000 (part number 947990001)

METROLOGIC:

- Modelo ECLIPSE
- Modelo ORBIT
- Modelo VOYAGER



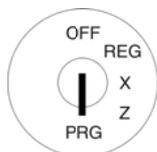
Conector PS/2 en los escáneres

Fig. 36

14.3.2 Configuración de un escáner de código de barras

Los modelos de escáner comprobados por Olympia pueden ser conectados directamente a la toma de PS-2 en la caja registradora y utilizados.

14.3.3 Uso del lector de códigos de barras para programar ARTs en la caja registradora



1. Poner la llave en PRG
2. Seleccione el **número de programa 03** (véase el capítulo 6.1.2).

Entrada

Pantalla

ART - Item	1 =
------------	-----

3. Pulse la tecla **EFFECTIVO** para confirmar la selección.



La ubicación de la memoria para el primer ART se activa automáticamente.

4. Lea el código de barras con utilizando el escáner de código de barras.
5. Termine las otras asignaciones de ART (véase el capítulo 6.5) y confirme cada entrada pulsando la tecla **EFFECTIVO**.
6. Cuando la siguiente ubicación de ART de memoria aparece en la pantalla de la caja registradora, escanee el siguiente ART y proceder de la misma manera para los próximos ART.
7. Termine el proceso de programación pulsando la tecla **SUBTOTAL**.

14.4 Batería

Part number 947990002

Cuando la batería está completamente cargada, puede operar la caja registradora por un máximo de cinco horas sin la necesidad de un cable de alimentación.

Nota: El tiempo de ejecución de la caja registradora mediante la batería depende de la cantidad y duración de los recibos impresos. Se pueden lograr 5 horas cuando se imprimen aproximadamente 50 recibos con sólo 15 líneas de texto.

Cuando la capacidad de la batería esta demasiado baja, L (Low) aparece en la pantalla de la caja registradora. Cuando la caja registradora está conectada a la red eléctrica, la batería en la caja registradora se recarga automáticamente.

Nota: La impresión térmica no es tan oscura en la operación de la batería como en el funcionamiento de con red.

14.4.1 Datos técnicos

2100 mAh, 7.4 Voltios

14.4.2 Instalación de la batería

1. Desconecte la caja registradora de la red eléctrica.
2. Abra la caja y retire la bandeja de dinero en efectivo.
3. Levante la caja y sáquela un poco.
4. El cajón se fija a la caja registradora mediante un tornillo de mariposa en la parte delantera. Retire el tornillo de mariposa.
5. Levante la caja registradora un poco y abra la pequeña solapa debajo del teclado. Inserte la batería en ese compartimiento y conecte el cable.
6. Cierre la caja registradora de nuevo en el orden inverso.

14.5 Verificador de billetes (Euro)

Part number 947990003

El verificador de billetes se puede utilizar para revisar si todos los billetes son auténticos.



Fig. 37

- Simplemente “ ARTg-and-play”.

Nota: El manual de instalación se incluye con el verificador de billetes.

- El verificador de billetes se instala en la caja registradora por encima de la pantalla. Lo cual significa que no es necesario espacio al lado de la caja registradora.
- El verificador de billetes está cubierto por una sección que coincide con la caja registradora.
- No es necesaria una fuente de alimentación adicional.
- Característica especial: Después de ser verificado, el billete se coloca en una bandeja en la parte trasera. El Vendedor puede emitir el cambio y luego poner el billete en la caja. Esto asegura que el proceso de verificación se ha completado sin dedicarle mucho tiempo y no es molesto para el cliente.

14.6 Bloqueo Dallas con 4 llaves

Part number 947990005

Nota: La apertura en la que insertar el bloqueo de Dallas se encuentra por debajo de la cubierta de goma redonda, gris, en el lado derecho de la carcasa de la caja registradora.

Instalación

1. Retire la tapa redonda de goma en la parte derecha de la caja registradora.

2. Pulse el bloqueo de Dallas en la abertura de la carcasa.
3. Gire el bloqueo de Dallas para fijarlo en su lugar.
4. Programe las llaves Dallas (véase el capítulo 6.29)